Cám ơn anh Võ Phi Hùng (Cựu HS Petrus Ký 67-74) gởi tặng báo scan từ microfilm (của Đại Học Cornell). Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Quán Ven Đường.

1 THỰC PHẨM HEO MẮC TA SẮP THIẾU THỊT

2 LÃNH TỤ T.V MỸ E SỢ VNCH ĐÁNH QUA KPC

3 NHẬT VIỆN TRỢ VNCH 8 TRIỆU ĐỒN NÔNG CỤ

HỘI NGHỊ BALÊ HỌP LẦN 6, VNCH ĐỀ NGHỊ DUNG HÒA VỚI V.C.

TUYỂN CỬ - LẬP HĐHG

CHỦ BIÊN CHU TỬ và NHÓM NHÂN CHỦ

SONGTHẦN

SỐ 525 Giá 35 đồng Thứ Bảy 14-4-1973

CHỦ NHIỆM, CHỦ BÚT TRỊNH CƯƠNG, NG. THỊ THÁI CƠ QUAN VẬN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI BÁO QUÁN 133 VÕ TÁNH SAIGON — ĐT. 25644-98810

Chiến sĩ BĐQ sẵy mộ các chiến hữu và đồng bào hy sinh tại An Lộc trong cuộc tổng công kích của CS vào thị trấn này năm rồi. Hình 1 : khác mộ bia các tử sĩ. Hình 2 : thực hiện công tác sẵy mộ. Hình 3 : «chiến sĩ thợ nề» hối tốc bên cạnh các ngôi mộ. — ảnh Vũ giang Anh

SAU CHUYẾN TÂY DU TÌM HÒA BÌNH, TT THIỆU DUYỆT XÉT KẾ HOẠCH

CẢI TỔ NỘI CÁC TÀI CHÁNH

PHÙ HỢP TÌNH TRẠNG HẬU CHIẾN VÀ TƯƠNG LAI CHÍNH TRỊ NAM VIỆT NAM

BIẾN CHUYỂN RỒN RẬP TẠI KPC ĐE DỌA HÒA BÌNH ĐÔNG DƯƠNG, BÁO MỸ DAILY TELEGRAPH DỰ ĐOÁN

TT NIXON LẠI CHỈ THỊ KISSINGER ĐI HANOI GẤP SAU KHI HỌP HĐ AN NINH QG ƯỚC LƯỢNG BIẾN CHUYỂN Ở ĐNÁ

SAIGON 13.4. VNCH sẽ cải tổ nội các, canh cải kinh tế tài chánh và nhất là sẽ có 1 vài sửa đổi trong việc thi hành 1 vài các luật sau chuyển công ủy HK và Âu Châu của TT Thiệu kết thúc vào cuối tuần này. Một Dân Biểu thân Hành pháp v.c có nhiều liên hệ với Dinh Độc Lập đã cho phái viên ST biết tin trên khi đề cập tới tình hình chung tại Nam VN trong 1 vài tháng sắp tới.

Các chi tiết về những cải tổ nói trên không được tiết lộ tuy nhiên các giới quan sát đều cho rằng việc cải tổ bắt buộc phải có để phù hợp với tình thế mới nhất. Ít trong việc hòa giải và tìm kiếm 1 tương lai chính trị cho miền Nam VN.

Trong khi đó tại La Celle Saint Cloud, phiên họp thứ sáu của hội nghị cấp cao giữa 2 bên miền Nam VN đã mở ra như dự trù v.c lúc 9,30 (giờ 17,30 chiều thứ năm giờ VNCH). Trong phiên họp này phái đoàn VNCH đã đưa ra một đề nghị mềi bít sức mềm dẻo với phe MTGP.

Trước khi vào phòng họp phó Thủ tướng Nguyễn lưu Viên tuyên bố: «Chúng tôi sẽ làm tất cả những gì có thể có để hội nghị này tiến được và khối cải cách gia đình tạo ngày cơ lam sa lấy hội nghị y như hồi họp hội nghị ở đường Kleber

Trưởng đoàn MTGP là Nguyễn văn Hiếu thì lên tiếng đã kích ưu vơ không ăn nhằm gì tới hội nghị. Hiếu nói là MP vẫn còn những tao vào Nam VN vì Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu duyệt tiếp đón ở Mỹ và

Xem tiếp 1 trang 8

Thứ Trưởng N. Giao Mỹ

W. SULLIVAN ĐƯỢC CỬ LÀM ĐẠI SỨ Ở PHI L. TÂN

HOA THỊNH ĐỐN 12-4 TT Nixon hôm thứ năm đã cử thứ trưởng ngoại giao đặc trách Á châu và Thái Bình Dương vụ William H. Sullivan làm đại sứ Hoa kỳ tại Phi luật Tân, nơi Hoa kỳ hiện có những căn cứ không và hải lực quan trọng có thể yểm trợ cho các hoạt động quân sự ở Đông nam Á sau Thái Lan.

Đại sứ Sullivan thường được mệnh danh là «Ông Đông Dương», vì thường được gọi là «cánh bách khoa về Đông Dương». Mới đây vị cựu đại sứ tại Lào này còn được xem là «cố vấn của cố vấn Kissinger» trong các cuộc hòa đàm ở Balê và VN.

Mặt khác, chánh phủ Nhật vừa quyết định bỏ ra 8 triệu Mỹ kim để dùng vào việc mua các đồ trang bị và nông cụ gởi qua giúp VNCH. Tin này được tùy viên thương mại của Thái tại Saigon loan báo hôm thứ Sáu.

THOẠ GIÚP VNCH GIẢI QUYẾT VẤN ĐỀ HẬU CHIẾN

GIẢI NGỮ, CHUYÊN NGHIỆP QUÂN NHÂN LẬP KHU KỸ NGHỆ, PHÁT TRIỂN KINH TẾ

☐ Đài Loan là chặng chót chuyến đi, TT Thiệu về Saigon chiều thứ bảy.

ĐÀI BẮC 13-4.— Trung Hoa Quốc Gia đề nghị với Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu một kế hoạch «phòng 10 + 4» để phát triển kỹ nghệ VNCH và để giúp các quân nhân tiếp về đời sống dân sự.

Các giới ở Đài Bắc cho biết là kế hoạch này do Tổng Thống Kinh Quốc đề trình với Tổng Thống VNCH trong cuộc thảo luận ngày thứ sáu.

Theo kế hoạch này thì bộ Kinh tế Trung Hoa Quốc Gia sẽ cử tới Saigon một phái bộ «viên trợ kỹ nghệ và kỹ thuật» để tăng cường cho phái bộ kỹ thuật canh nông đã hoạt động tại VNCH từ 1963.

Một phái đoàn khác của chánh phủ Trung Hoa Quốc Gia là ủy ban viện trợ cho quân nhân giải ngũ sẽ được gửi tới Saigon để giúp chánh phủ VNCH chuyển nghiệp cho các quân nhân trở lại đời sống dân sự khi số quân nhân này được giải ngũ.

Mặt khác, hành phủ Đài Bắc sẽ khuyến khích các doanh thương Trung Hoa đầu tư v.c VN. Nhật là v.c kỹ nghệ tư sợi và xi măng.

Trung Hoa quốc gia cũng sẽ trợ giúp VNCH xuất cảng bằng cách lập các khu tổng hợp kỹ nghệ.

TT Thiệu chiều hôm thứ năm 12.4 đã từ Hàn Thành đến Đài Bắc và sẽ lưu lại thủ đô THDQ 3 ngày để thảo luận với các nhà lãnh đạo Đài Loan về tình hình Á Châu và vấn đề THDQ viện trợ hậu chiến cho VNCH.

TT Thiệu đã được phó tổng thống THDQ và thủ tướng Tưởng Kinh Quốc cùng nhiều yếu nhân

Xem tiếp 2 trang 8

CHUYỂN NGOẠI HÀNH LANG

TRẠI DAVIS TSN LÀNH THO BÍ MẬT MANG CỜ SỐ 4

TIẾP THEO ● NBM

Các Sĩ quan VNCH chỉ gặp thách viên phe bên kia tại phòng họp hoà trong những chuyến công tác ra khỏi Saigon. Trong lúc mọi đàm, quan những lời thân hữu sẽ giao, các sĩ quan VNCH bao giờ cũng phải nghe những lời thuyết-thiết, thuyết-phục của thách viên.

Một Sĩ quan VNCH kể lại mẩu chuyện đầy trong lúc ông tiếp xúc với Tăng Tử Lân (BVI) được mô tả như là «1 Sĩ quan gia, có vẻ chất phác» nhất trong phái đoàn CSe. Mẩu

Xem tiếp 3 trang 8

LÃNH TỤ THƯỢNG VIỆN MỸ LO NGẠI

V.N.C.H — THÁI TUNG QUÂN CỨU VÃN TÌNH HÌNH K.P.C.

☐ Nixon họp HĐAN sau khi nghe T. Haig phúc trình

NAM VANG 13.4 Lại có gian truân đã đội gần thủ đô Nam Vang và các oanh tạc cơ HK vẫn tiếp tục các phi vụ để yểm trợ các lực lượng chính phủ.

Trong khi đó một nhóm gia đình các nhà ngoại giao gồm 40 người đã được đi tản qua Thái Lan và thành phố còn đứng trước tình trạng khan hiếm đồ tiếp tế, mặc dầu đã có mấy chiếc tàu và một đoàn xe vận tải chở đồ tiếp tế đến được đây trong thời gian vừa qua.

Tại Hoa Thịnh Đốn, TT Nixon đã tham dự một chiêu họp thường lệ của hội đồng an ninh quốc gia một thời gian ngắn sau khi tướng Haig trở về sau một chuyến công du tìm hiểu tình hình tại ĐNÁ. Tuy nhiên tòa Bạch ốc phủ nhận tin cho rằng chắc sẽ có một tuyên ngôn chính sách một quan trọng về KPC.

ĐẠI SỨ MỸ TẠI THÁI QUÁ QUYẾT

MỸ KHÔNG ĐỂ C.S. PHÁ VỠ HÒA BÌNH TẠI ĐÔNG DƯƠNG

☐ Thái xác nhận tăng cường yểm trợ cho KPC.

VỌNG CÁC 13.4.— Đại sứ Hoa Kỳ tại Thái ông Leonard Unger hôm thứ Năm đã cảnh cáo BV rằng BV sẽ bị Hoa kỳ trả đũa bằng quân sự nếu BV cố tiếp tục vi phạm thỏa hiệp ngưng bắn đã được ký kết ở Ba Lê tháng giêng trước đây.

Đại sứ Unger đã tuyên bố như trên tại câu lạc bộ thông tin viên ngoại quốc ở Thái.

Ông nói: «sự hiện diện quân sự Việt Nạc các chúng ta ở Thái Lan là để đoan chắc rằng các điều khoản của thỏa hiệp ngưng bắn sẽ không bị BV vứt bỏ và HK sẽ không để cho hiệp định Ba Lê bị vi phạm như trường hợp thỏa ước Genève 1954 trước đây.»

«Các lực lượng Hoa Kỳ hiện đang sử dụng 7 căn cứ ở Thái. Các nhà lãnh đạo Hanoi không có lý do để lo sợ về sự hiện diện của các lực lượng Mỹ ở Thái từ phi Hanoi có kế hoạch tái tăng cường bằng số lực các quốc gia trong vùng ĐD.

Trong khi đó chính phủ Thái Lan đã bác đề nghị đặc sứ A'exander Haig của TT Nixon rằng Thái Lan sẽ tăng cường yểm trợ cho Kanoi bằng ông bộ chính sách Hoa kỳ đối với KPC.

Thống chế Thaco Kittikachorn, Thủ tướng Thái Lan đã tiết lộ với báo chí như trên hôm 12.4. Ông đã gặp tướng Haig hôm 9.4.

Thái Lan đã trợ giúp huấn luyện cho công KPC từ khi Sihanouk bị lật đổ năm 1970. Thống chế Thanom cho biết chánh phủ KPC sẽ gửi bài quân sang TL để được huấn luyện trong một ngày rất gần đây.

Tại Viên Á Kinh UH

ÚC CAM KẾT TÁI THIẾT ĐD

ĐÔNG KINH, 13.4 — Trung Cộng đã đồng bài điều viện đầu tiên trước Viện Á Kinh ủy hội để cùng kích một dự nghị của Nga nhằm thiết lập một khối an ninh chung cho Á Châu.

Đây là lần đầu tiên TC tham dự 1 chiêu họp của Viện Á Kinh ủy hội.

Đại biểu Úc Đại Lợi thì cam kết sẽ hoàn toàn hợp tác với ủy hội được gieo phá cho một vai trò trung cung cấp tái thiết Đông Dương.

Ngoại trưởng Indonesia Ong Malik tán thành đề nghị của Phái luật Tân rằng cần phải có một cuộc thăm dịnh rộng lớn về tình hình của ủy hội để có thể đương đầu với những biến chuyển của tình thế chính trị trong vùng.

ĐỂ PHÙ HỢP VỚI TÌNH THẾ MỚI

SEATO GIẢM VAI QUÂN SỰ ĐỂ CHÚ TRỌNG VỀ KINH TẾ

☐ Mục tiêu nâng cao đời sống khởi bàn vào tháng 9

VỌNG CÁC 12.4.— Một viên chức cao cấp trong Tổ chức Minh Ước Liên phòng Đông Nam Á (SEATO) hôm thứ năm đã tuyên bố rằng SEATO một liên minh quân sự chống cộng lúc 18 năm nay, hiện đã có kế hoạch giảm thiểu vai trò quân sự để gia tăng viện trợ giúp về kinh tế và xã hội.

Tổng thư ký tổ chức này là ông Sunthorn Hongladarom tuyên bố để trình đại hội hàng năm của SEATO ở Hoa Thịnh Đốn vào tháng 9 tới những kế hoạch để thực hiện các mục tiêu nói trên và hiện ông đã thảo luận với các quốc gia hội viên SEATO qua các vị đại sứ của các quốc gia này về các kế hoạch trên. Ông cho biết là Thủ tướng Thái Kittikachorn đã thỏa thuận kế hoạch hồi đầu tuần này.

Tổng thư ký SEATO còn không quyết các kế hoạch trên phù hợp với những mục tiêu của SEATO và đây chỉ là một sự thay đổi vai trò quân sự để dập ứng với tình hình hiện tại.

Công nhu biết rằng SEATO, một minh ước quân sự chống Cộng được ký ở Manil năm 1954 với các quốc gia Úc, Anh, Pháp, Tân tây Lan, Hồi, Phi luật Tân, Thailan và HK.

RÁC RỐI XẢY RA NGAY TRONG THÁNG ĐẦU HOẠT ĐỘNG

XA CẢNG MIỀN TÂY

51 HÃNG XE BỎ BẾN MỚI KÉO VỀ BẾN P. KÝ

☐ Xe Mỹ Tho — Kiến Hòa bị giam 15 ngày.

TIẾP THEO

Hành khách đi khi rên bị bỏ dọc đường và đối xử hết sức tệ bạc. Khi rằng khách thì mới nhào từ tế, đến độ nân ni lắm, khi đang khách thì mắng mỏ, xỉ vả không thương nước.

Với sự sắp đặng hoàng hiện nay tại Xa cảng, những cảnh tiêu đã không còn tái diễn nữa. Tình trạng của một bến xe vô tổ chức chấm dứt.

Tại Xa cảng, các xe có chung lộ trình sẽ tổ chức kết hợp với nhau thành liên hiệp, xanh hoạt chung, tương nhượng quyền lợi lẫn nhau.

Số xe mỗi lộ trình sẽ được chân phiên chuyến và hành khách đã trở thành một tổ chức có quy-tắc rõ ràng hẳn.

Quyền lợi của hành khách và chủ xe sẽ được bảo đảm vì không còn cảnh xe rượt nước khá hiểm hách, lạm quyền bề bối nữa.

Nếu sắp sếp theo thời gian, mỗi xe có thể rước khách trong vòng từ 20 đến 40 phút tùy theo lộ trình.

Nếu sắp theo số hành khách thì mỗi xe khi có đủ 30 đến 40 hành khách là phải khởi hành.

Như thế, hàng xe sẽ được hành khách tín nhiệm và quyền lợi của mỗi chủ xe được phân chia đồng đều sự giành giựt hành khách để tranh sống vì thế không còn tái diễn.

Sự việc được trình bày tốt đẹp như thế, tại sao dư luận lại lên tiếng chê bai và cho rằng việc thành lập Xa Cảng là ám mưu của một sự cấu kết giữa cơ quan hữu trách và tài phiệt.

Đi sâu vào nội vụ, chúng tôi đã phải hết sức cố gắng tìm hiểu từng khía cạnh của vấn đề qua từng lời nói, từng hành động của mỗi chủ xe và cuối cùng chúng tôi đã phải nhận được những dữ kiện đã gây ra sự tranh chấp về quyền lợi giữa chủ xe với nhau, và phía chánh quyền đã phải có phương quyết định giải đoạn để giải quyết tạm thời vấn đề, nhưng cũng chính vì thế mà sự tranh chấp lại bùng nổ và tiếp diễn.

Xem tiếp 5 trang 8

TÂY GIANG KHÁCH

ĐÃ HOÀN TẤT 50% CÔNG TÁC

B.Đ.Q. XÂY MỘ CHIẾN HỮU ĐỒNG BÀO XẤU SỐ AN LỘC

☐ Thiết lập 1 đài chiến sĩ tại Ngã Ba Xa Cam

☐ VŨ GIANG ANH

AN LỘC 13.4 Cả đến hàng trăm ngôi mộ của các chiến sĩ ngã gục qua nhiều chi ến trận tại An Lộc đã được các chiến hữu của họ sẵy cẩn từ nhiều ngày qua. Cả thành phố An Lộc ngày xưa bây giờ gần như là thành phố của mồ mả.

Thay vì phải đo n viên trợ tái thiết hậu chiến Hòa Lan đến An Lộc, phái viên ST đã mục kích cảnh các chiến sĩ Biệt Động Quân đang ra rộng lâm bia, xây mồ cho các tử sĩ và đồng bào bạc phước trong trận tổng tấn công hồi năm 1972 của CS.

Trước đó Hội Hồng Thập Tự VN đã yểm trợ cho Bộ chỉ Huy BBQ Quân khu III, 800 bao xi măng để dành cho công cuộc sẵy mồ mả. Công tác này đã hoàn tất được 50% trên tổng số 793 ngôi mộ. Việc khởi công tìm kiếm các tử thi chôn vội trong trận chiến tháng 4-72 đã được các chiến sĩ BBQ khởi công từ ngày 26-2-73.

Một điểm đặc biệt nữa, khối chiến tranh chính trị đã lập một sơ đồ ghi rõ vị trí mỗi mả được xây rất rải rác trên hầu hết các khu vực trong khuôn viên thành phố An Lộc. Nhờ công việc này, các thân nhân kẻ xấu số có thể tìm viếng mộ qua sơ đồ chỉ dẫn trên tấm bảng treo «Nghĩa địa Thành phố An Lộc».

Ngoài ra khối chiến tranh chính trị Bộ chỉ huy BBQ QK3 vừa đang chỉ định cho thành lập một đài chiến sĩ tại ngã ba Xa Cam, nơi mà báo chí đã từng nhắc nhở nhiều trong trận chiến tháng 4-72.

ly đại nguyên

Mỹ Tàu chuẩn bị hành động về vấn đề Cambốt

Điểm then chốt về cuộc ngưng bắn tại VN đã tùy thuộc nhiều vào tình hình Cambốt. Sau khi cuộc ngưng bắn tại VN có hiệu lực, Lào cũng đã đạt được một thỏa hiệp ngưng bắn trên lý thuyết, chỉ có Cambốt là vẫn giữ nguyên trạng.

Tình hình tại Cambốt mỗi ngày mỗi tồi tệ, các sứ quân ngoại quốc đã phải đi tản nhân viên của họ khỏi Nam Vang. Cộng quân đang xiết chặt vòng vây, tiếp tế cho Nam Vang mỗi ngày một khó khăn. Mỹ đã phải gia tăng oanh tạc tại Cambốt và thiết lập cầu không vận tiếp tế cho Nam Vang.

BV đang cố gắng tạo áp lực vào Nam Vang để một khác thiết lập được những cơ sở quân sự tại Cambốt nhằm hậu thuẫn cho lực lượng chiến tranh của họ tại NV. BV chỉ hành động ở mức độ, vì họ không muốn chiếm ngay Nam Vang để rồi, giúp cho Tàu mang Sihanouk trở về.

Thực ra BV không mấy tin Sihanouk thật tâm với họ, vì trong trước khi Sihanouk bị hạ bệ, ông ta đã phát động phong trào chống Cộng và việc xâm lăng của BV tại Cam bốt. Nhưng hiện nay thì Tàu đã nam chắc là bài Sihanouk trong tay, nhằm tạo ảnh hưởng cho Tàu tại Nam ĐD.

Trong bữa tiệc khoản đãi Sihanouk tại Bắc Kinh, thủ tướng Tàu Chu En Lai đã lên tiếng đề lên án Mỹ đã không chịu giải quyết vấn đề Cambốt, việc làm này của họ Chu là một sự đánh tiếng với Mỹ và thế giới rằng, vấn đề Cambốt là vấn đề của Tàu Mỹ phải giải quyết với nhau.

Đặc biệt trong bữa tiệc đó, có sự xuất hiện của Đặng tiểu Bình nguyên là Tổng bí thư Cộng đảng Tàu đã bị hạ bệ trong các cách mạng văn hóa. Đặng tiểu Bình nay được phục chức Phó thủ tướng. Đặng tiểu Bình được xem như người có khuynh hướng thân Mỹ nhất trong giới lãnh đạo Tàu trước kia.

Tại Mỹ TT Nixon đang chủ tọa cuộc họp của Hội đồng An Ninh Quốc Gia để nghe phúc trình của tướng Haig về tình hình Cambốt và ngưng bắn tại VN. Sau phiên họp này Nixon có thể tung ra một hành động mới để đẩy vấn đề Cambốt vào thế phải giải quyết.

Theo nguyên tắc chiến lược mà Nixon thường áp dụng là làm cho tình hình nó lớn rồi sau đó mới đưa tới đường lối ngoại giao để thương thuyết. Lẽ cố nhiên vấn đề thương thuyết lần này sẽ nhàm vào Tàu nhiều hơn là BV. Tàu cũng đã sẵn sàng làm công việc đó. Nếu Mỹ áp dụng đường lối nói chuyện thẳng với Tàu trên đầu BV thì có vẻ rằng là đồng BV vào thế phải đối lập với Tàu, nếu BV có đầu hiểu đối không. Quân sĩ của BV tại MN, Cambốt lúc tác phẩm của nguồn tiếp tế từ thế giới bên ngoài.

BV chỉ có 1 con đường duy nhất để thoát: hiểm là phải tập trung hết thảy chủ trương thân tình MN cùng như Cam bốt bằng vũ lực mới khác nước lấy thêm lại.

NHÂN CHỨNG CỦA MÙA HÈ ĐỎ LỬA 72 KỂ LẠI

NHỮNG NGÀY TỦ TRÊN ĐẤT BẮC

☐ Những ngày tù cay cực tại trại tù T3 Tuyên Quang.

☐ THẠCH TRUNG

TIẾP THEO

Bao ngày chống bức lại sức lao động của chúng tôi một cách tế nhiệt. Tôi đã chống nhiều khét chỉ bởi vì đầu chúng tôi. Để cố thể bắc lại mỗi bức của chúng tôi một cả k lớn đối với một hiểu nông cạn, chúng vừa đe dọa vừa kích động chúng thi đăng phải làm nhiều hơn thế nữa. Chúng nói tù binh sao làm công, tôi thì càng mau được phóng thích. Do những lời dụ dỗ quyến rũ này, nhiều người suy xét khác của lại chúng bao nhiêu nhưng cũng rồng công làm đến tạo cùng khả năng lao động của mình. Một số người bàn bộ làm đầu việc sức vì thế mà bịnh hoạn thêm.

• Đe dọa, chúng vẫn chưa thôi. Chúng của tìm cách bắc lôi thêm bằng cách làm thêm đề lính thưởng». Chúng thay đổi cách dụ dỗ từ ngày hòa bình sớm đuy, phóng thích là chuyện có vẻ xa vời. Đến việc cho lãnh thưởng là cái cụ thể mà bắt cứ tù binh nào cũng đề thèm khát, để động tâm. Phần thưởng là 1 vài điều thuốc là HANOI 1 vài cái kẹo, 1 điều thuốc là đối với tù binh thì đó có gì quí giá hơn. Một miếng kẹo đường ngậm ngọt miệng cũng hấp

Xem tiếp 4 trang 8

HÔM NAY

AO THẢ VỊT

tạm nghỉ 1 ngày.

Những bản dịch TÂY DU KÝ trước đây lời văn đã cổ, dịch quá sơ lược, bỏ mất nhiều đoạn tường như không liên hệ gì tới cốt truyện — Nhưng đó lại chính là những đoạn hay nhất. Lý thú nhất...

TÂY DU KÝ

CHÍNH BIÊN

sẽ được đăng đầy đủ trên Song Thần

Kể từ Chủ Nhật

THẾ CỜ HÔM NAY

CHIỀU HƯỚNG DIỄN TIẾN CỦA HỘI NGHỊ GIỮA HAI BÊN M.N.

TRẦN VĂN BÌNH

Hội nghị cấp cao giữa 2 bên MN có thể bế tắc lâu dài được chăng? Thái độ tại bàn hội nghị **Một công thức từng chứng minh rất kinh nghiệm để khai thông hòa đàm về vấn đề VN Tại sao MTGP sẽ thay đổi lập trường? Các bên hy vọng thỏa hiệp về điểm nào? Tương lai những ngày sắp tới?**

HAI TRƯỜNG HỢP

Sau chiều phiên họp liên tiếp trong 4 ngày liền, hội nghị cấp cao giữa 2 bên MN đã bước vào giai đoạn bế tắc. Hai bên đã đồng ý cho hội nghị lại ngày kỉ nhưng và không đạt nổi thỏa hiệp về nghị trình cho Hội nghị. Trong khi đó, những diễn tiến rất gấp rút xảy ra ngay tại MN, trên lãnh vực quân sự như sự Tổng Lê Chân Rạch Bắp, và BV tăng viện ồ ạt cho các lực lượng Cộng hòa Nam, và trên lãnh vực chính trị như sự ban hành HDQS 4 bên chuẩn bị giải tán lực quyền lại cho Bao BHQS 1 bên MN.

Phải chăng lúc này HN cấp cao 2 bên MN sẽ có phải bế tắc vì cả hai bên đều thiên tình hình thực tế bên ngoài để thay đổi lập trường và vì mới đã thay quyết định nên bàn hiệp định hòa bình Ba Lê 27-1, thay vì các cuộc thương thuyết kéo dài hơn 4 năm trời tại hội trường Đường Kléber, Tuy nhiên do sự hiệu hiệp định Ba Lê quy định hạn kỳ 90 ngày cho các bên MN thỏa hiệp về các vấn đề nội bộ cho MN cho nên sự bế tắc của hội nghị lúc này sẽ chỉ có tính cách tạm thời. Nếu như nhìn trong viễn tưởng, diễn tiến thực tế của tình hình chính trị quân sự tại MN và những yếu tố chính trị ngoại giao quốc tế khác không làm khai thông hội nghị, chắc rằng một cuộc khủng khoảng về vấn đề VN sẽ xảy ra do việc hiệp định Ba Lê bị chà đạp.

Dù nhiên các thế lực quốc tế bảo đảm hòa bình VN lúc đó sẽ phải dính vào để dàn xếp cho hiệp định Ba Lê được các bên triệt để tôn trọng trở lại. Trái lại nếu như tình muộn các bên MN buộc phải tiếp tục giải quyết các mâu thuẫn để đẩy mạnh việc thực thi hiệp định Ba Lê, thì hội nghị cấp cao sẽ phải giải quyết những vấn đề căn bản các các bên có hy vọng thỏa hiệp được điều gì trong những ngày sắp tới.

HAI THÁI ĐỘ

Chỉ cần quan sát cung cách thương thuyết của phái đoàn 2 bên MN về vấn đề nghị trình hội nghị người ta có thể nhìn ra triển vọng thành bại của hội nghị.

Nếu như không có những yếu tố mới thúc đẩy các bên MN khai thông hòa đàm các bên có thể cải và vô thời hạn mà chẳng hạn giải đề đến thỏa hiệp về nghị trình các cuộc thương thuyết nói chung là vấn đề nâng thỏa hiệp về nội dung các vấn đề ghi trong nghị trình để thành tựu được giải pháp chính trị nội bộ cho MN. Rõ ràng MTGP đã muốn giữ vững sự bất ổn tại MN trong khi họ tiếp tục xử dụng áp lực quân sự dưới hình thức vi phạm ngưng bắn để giành ưu thế. Bắc giữ, hoặc là các bên sẽ không khăng khăng bảo thủ lập trường và hội nghị sẽ làm bể vỡ để triển miên kéo dài vô tích. Hoặc là các bên nhất là MTGP vẫn phải có thái độ mềm dẻo, dung hòa lập trường để đạt được sự thỏa hiệp về nghị trình và do các bên mới hy vọng thỏa hiệp về các vấn đề thực chất.

CÔNG THỨC HIỆU NGHIỆM

Câu cứ trên những đề nghị nghị trình của đôi bên tại HNCC, người ta chỉ thấy nói bật các chủ trương đối nghịch giữa các bên. VNCH muốn hội nghị phải giải quyết vấn đề các lực lượng võ trang bao gồm luôn cả vấn đề hiện diện của 300 ngàn quân chính quy BV tại MN, trong khi MTGP lại đòi hỏi trước quyền lợi chính trị trước. Sự kiện làm người ta nhớ lại, Từ năm 1968 qua phe bên kia vẫn đòi lập đề chính phủ VNCH, thành lập CPLH, thành lập mới giải quyết vấn đề quân sự và ngưng bắn sau. Cho phe bên này thì đòi ngưng bắn, giải quyết vấn đề quân sự trước, rồi thảo luận về giải pháp chính trị sau. Kết quả là cuối cùng hiệp định Ba Lê đã bao gồm cả những điều ước về vấn đề quân sự bế tắc cuộc ngưng bắn, lẫn những điều ước về vấn đề chính trị liên quan tới giải pháp nội bộ cho MN.

Ngày nay, bước vào giai đoạn thực thi hiệp định, người ta nếu nghi vấn có thể nào các bên Miền Nam không cần thiết phải áp dụng thứ công thức đã khai thông được các cuộc thương thuyết kéo dài hơn 4 năm ở Ba Lê để đạt tới kết quả tốt đẹp cho HN cấp cao này chăng? Nói rõ hơn, mỗi bên sẽ phải chịu để cho Hội nghị thì giải quyết các vấn đề chính trị và các lại vấn đề quân sự? Hay người lại thì giải quyết vấn đề quân sự và trì hoãn lại việc giải quyết các vấn đề chính trị? Hiệu nay không những MTGP áp dụng đường lối cũ trong việc thương thuyết, nghĩa là chỉ đòi giải quyết các vấn đề chính trị và gác lại các vấn đề quân sự nhưng họ còn áp dụng cả đường lối cũ ngày trên chiến trường. PheCS tăng viện vào Nam và CGây sôi động chiến trường đang manh nha áp dụng trở lại thứ chánh sách đã đã đàm đàm chẳng đi đến đâu như trước kia hồi từng áp dụng. Có nên hoặc là mọi chuyện sẽ kéo dài trong sa lầy tại HN cũng như tại chiến trường MN, hoặc là cuối cùng các bên phải chấp nhận trở lại cũng thứ từng được chứng minh hiệu nghiệm là các bên sẽ đồng thời giải quyết cả các vấn đề quân sự lẫn các vấn đề chính trị tại HN cấp cao.

ĐI VÀO CỤ THỂ

MTGP sẽ không thể bỏ thủ lập trường duy trì đề nghị nghị trình 5 điểm của họ như hiện nay. Vấn đề bảo đảm các quyền tự do chính trị có thể được xáp nhập vào vấn đề thảo luận về hầu cử của VNCH. Vì không có bảo đảm tự do chính trị làm gì có bầu sự tự do dân chủ? Và thay vào cứ thực điểm đó, MTGP phải nhận thảo luận về vấn đề các lực lượng quân sự bao gồm việc giải giới tại MN như VNCH đề nghị. Vì rõ ràng nếu không có tự do dân chủ, sẽ không có bầu cử thực sự do dân chủ, nhưng nếu không loại trừ các áp lực bao bọc phát xuất từ các lực lượng võ trang ngoại nhập làm thế nào người ta có thể thực thi các quyền tự do dân chủ một cách đứng đắn trong cuộc bầu cử? Vấn đề thực rõ như ban ngày chỉ tùy nơi MTGP đã chịu thương nghị nghiêm chỉnh hay chưa mà thôi.

Nguyên tắc đã như vậy, thực tế có thể khác hơn về chi tiết. Đó là các bên đều đồng ý ở điểm thảo luận về việc thành lập HĐQGHG. Nếu như sự thỏa hiệp về vấn đề bầu cử bao gồm việc thực thi các quyền tự do chính trị, các bên phải rồi sự thỏa hiệp đồng thời về các vấn đề giảm bớt các lực lượng võ trang tại MN người ta có hy vọng gì các bên sẽ tiến khởi đi đến thỏa hiệp được về việc thành lập HĐQGHG chăng? chiếu điều 12 của hiệp định BaLê. HĐQGHG có nhiệm vụ «đôn đốc 2 bên MN thi hành hiệp định, thực hiện hòa giải hòa hợp dân tộc bảo đảm tự do dân chủ và tổ chức tổng tuyển cử tự do». Hiểu cách gián tiếp nhà cầm quyền HĐQGHG đã rõ mới có cơ cấu mới mà đủ thẩm quyền để «đôn đốc 2 bên MN thi hành hiệp định, thực hiện hòa giải và bảo đảm tự do dân chủ» tại MN chăng? Như vậy, rồi ra bước thỏa hiệp đầu tiên HN cấp cao đạt tới sẽ phải là việc thành lập HĐQGHG? Tuy nhiên, trong khi chờ đợi HĐQGHG thành lập một vấn đề cấp bách khác cần được các bên giải quyết để cho HĐHG không thành bất lực ngay sau khi thành lập. Để là việc các bên phải có biện pháp thích tế như ấn định vùng kiểm soát để các vi phạm ngưng bắn giảm thiểu xuống tới mức tối đa.

ĐỌC BÁO — VŨ NGỌC ĐÌNH

CÒN GÌ ĐỂ LẠI SAU CHIẾN TRANH?

CRAIG WHITNEY (New York Times)

Chiến tranh đã tiếp tục diễn ra. Tất cả những cuộc hành quân của HK như Wheeler Walowa, Master, Tropic Lightning và tất những cuộc quan và thường tình Cordis, MACV Phoenix những tiếp tục tự do, thay đổi thường vẻ mặt mục đích, là giả cho chế độ của NVN không thể sụp đổ được. Lẽ cuộc hành quân, các cuộc quân và chương trình đuổi đánh liên tiếp, chúng tỏ rằng tình hình NVN trong hồi chiến trận thật gay go, không phải là lúc nào cũng có nhiều hàng phẩm. Chiến tiến như vậy, dù «đến kết quả là không bên nào bị thua, chẳng bên nào thắng» đối với chiến tranh không có người cầm bút thắng, khác thiết phải áp dụng thứ công thức đã khai thông được các cuộc thương thuyết kéo dài hơn 4 năm ở BaLê để đạt tới kết quả tốt đẹp cho HN cấp cao này chăng? Nói rõ hơn, mỗi bên sẽ phải chịu để cho Hội nghị thì giải quyết các vấn đề chính trị và gác lại vấn đề quân sự? Hay người lại thì giải quyết vấn đề quân sự và trì hoãn lại việc giải quyết các vấn đề chính trị? Hiệu nay không những MTGP áp dụng đường lối cũ trong việc thương thuyết, nghĩa là chỉ đòi giải quyết các vấn đề chính trị và gác lại các vấn đề quân sự nhưng họ còn áp dụng cả đường lối cũ ngày trên chiến trường. PheCS tăng viện vào Nam và CGây sôi động chiến trường đang manh nha áp dụng trở lại thứ chánh sách đã đã đàm đàm chẳng đi đến đâu như trước kia hồi từng áp dụng. Có nên hoặc là mọi chuyện sẽ kéo dài trong sa lầy tại HN cũng như tại chiến trường MN, hoặc là cuối cùng các bên phải chấp nhận trở lại cũng thứ từng được chứng minh hiệu nghiệm là các bên sẽ đồng thời giải quyết cả các vấn đề quân sự lẫn các vấn đề chính trị tại HN cấp cao.

ĐI VÀO CỤ THỂ

MTGP sẽ không thể bỏ thủ lập trường duy trì đề nghị nghị trình 5 điểm của họ như hiện nay. Vấn đề bảo đảm các quyền tự do chính trị có thể được xáp nhập vào vấn đề thảo luận về hầu cử của VNCH. Vì không có bảo đảm tự do chính trị làm gì có bầu sự tự do dân chủ? Và thay vào cứ thực điểm đó, MTGP phải nhận thảo luận về vấn đề các lực lượng quân sự bao gồm việc giải giới tại MN như VNCH đề nghị. Vì rõ ràng nếu không có tự do dân chủ, sẽ không có bầu cử thực sự do dân chủ, nhưng nếu không loại trừ các áp lực bao bọc phát xuất từ các lực lượng võ trang ngoại nhập làm thế nào người ta có thể thực thi các quyền tự do dân chủ một cách đứng đắn trong cuộc bầu cử? Vấn đề thực rõ như ban ngày chỉ tùy nơi MTGP đã chịu thương nghị nghiêm chỉnh hay chưa mà thôi.

Nguyên tắc đã như vậy, thực tế có thể khác hơn về chi tiết. Đó là các bên đều đồng ý ở điểm thảo luận về việc thành lập HĐQGHG. Nếu như sự thỏa hiệp về vấn đề bầu cử bao gồm việc thực thi các quyền tự do chính trị, các bên phải rồi sự thỏa hiệp đồng thời về các vấn đề giảm bớt các lực lượng võ trang tại MN người ta có hy vọng gì các bên sẽ tiến khởi đi đến thỏa hiệp được về việc thành lập HĐQGHG chăng? chiếu điều 12 của hiệp định BaLê. HĐQGHG có nhiệm vụ «đôn đốc 2 bên MN thi hành hiệp định, thực hiện hòa giải hòa hợp dân tộc bảo đảm tự do dân chủ và tổ chức tổng tuyển cử tự do». Hiểu cách gián tiếp nhà cầm quyền HĐQGHG đã rõ mới có cơ cấu mới mà đủ thẩm quyền để «đôn đốc 2 bên MN thi hành hiệp định, thực hiện hòa giải và bảo đảm tự do dân chủ» tại MN chăng? Như vậy, rồi ra bước thỏa hiệp đầu tiên HN cấp cao đạt tới sẽ phải là việc thành lập HĐQGHG? Tuy nhiên, trong khi chờ đợi HĐQGHG thành lập một vấn đề cấp bách khác cần được các bên giải quyết để cho HĐHG không thành bất lực ngay sau khi thành lập. Để là việc các bên phải có biện pháp thích tế như ấn định vùng kiểm soát để các vi phạm ngưng bắn giảm thiểu xuống tới mức tối đa.

HỒI KÝ VĂN BÌNH

40 NĂM QUA

(Tiếp theo)

MẦM CỐ TIẾN BIỆT

Một buổi chiều, vào quãng sáu giờ, ông Giám Đốc Trại Cisum Trần Văn Đệ cho một người lính vô quốc quân bưng vào phòng tôi một mâm cỗ lớn. Trên mâm cỗ có đủ xôi gấc, heo quay, giò, chả và một chai rượu đỏ. Ông trịnh trọng nói:

«Đây là do lòng tỉ nh của tôi muốn tiễn biệt ông Phạm văn Bình, đại diện anh em tù nhân trong Trung Tâm Cải Huấn Bắc Kạn. Tôi vừa được lệnh ngày mai phải đi chuyển ông Bình đi một Trại An Toàn khác. Chuyến đi này bao hàm nhiều ý nghĩa quan trọng đặc biệt với tình thế hiện tại. Tôi cầu mong ông Bình gặp mọi sự tốt lành, nhưng cái do phải chờ Bộ Trên bàn ấn tối bậc.»

Nghe ông Giám Đốc nói, tôi hiểu ngay ý nghĩa của mâm cỗ tiễn biệt. Đây chỉ là tiễn đưa một chân quan hà», ng ai mai sẽ là ngày tôi được chế độ Việt Minh đưa đi đu lịch tại một thế giới khác, tự do hơn, dân chủ hơn, v «đức chân tốt đẹp hơn.

Tôi mỉm cười, cảm ơn ông Trần Văn Đệ:

«Tôi không biết nói gì hơn là ghi nhớ tấm lòng thành của ông Giám Đốc đã tri ân những ngày thong thả thoải mái đáng đã nh cho tôi trong nhà tù Bắc Kạn. Ông Giám Đốc tố nợ ý đãi tôi một bữa cỗ trước khi lên đường xin xui lòng cùng anh em cụng ly và bưng những thức ăn ngon lành ông tặng tôi để lưu niệm cuộc chung sống trong tình thương tại nhà giam Bắc Kạn.»

Ông Trần Văn Đệ ra về, anh em chính trị phạm xúm lại hỏi tôi:

«Tin dữ hay tin lành? Có lẽ dữ nhiều hơn lành nếu không ông Đệ đâu có đem lâm cỗ tiễn anh!»

Tôi bình tĩnh trả lời anh em:

«Dữ hay lành, hiện nay không cho là vấn đề. Đây chỉ là số phận và Định Mạng. Tuy nhiên chúng ta chẳng nên phụ lòng tốt của ông Giám Đốc Trần Văn Đệ. Chúng ta cứ việc nhậu nhẹt no say một bữa cho thỏa thích, cho ngày mai sẽ ấy ta chuyện gì, đó là câu chuyện tương lai, khỏi cần trăn trở và nghĩ ngợi!

Sau anh em Việt Quốc và Đại Việt cùng ngồi vào mâm, chén chủ, chén anh, cười đùa như đang dự một buổi tiệc tân đặc biệt.

Bỗng tiếng ca hát vang lừng trong Trại Cisum, mang lại những âm thanh bi tráng.

Bài đồng ca Việt Nam Mình Châu Trời Đông của Quốc Dân Đảng hợp nhất được anh em đồng thanh hát lên một lượt,

Tôi có cảm nghĩ sắp sửa bước chân vào con đường hy sinh của Cố Đảng Trưởng Nguyễn Thái Học và nơi theo tấm gương oai hùng, cao quý của bực tiền nhân.

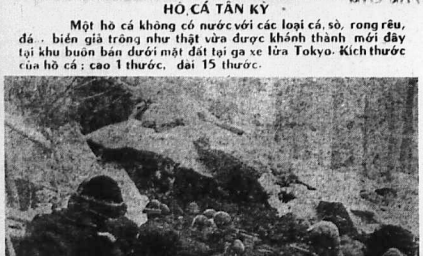
(còn nữa)

LỤT TẠI HOA KỲ

Nhà cửa tại thị trấn West Alton, tiểu bang Missouri, Hoa Kỳ, chìm dưới làn nước khi con sông vì đại Mississippi dâng cao gây lụt lội khắp một vùng rộng lớn tại miền Trung Nam Hoa Kỳ.

HỒ CÁ TÂN KỲ

Một hồ cá không có nước với các loại cá, sò, rong rêu, đá.. biến giả trông như thật vừa được khánh thành mới đây tại khu buôn bán dưới mặt đất tại ga xe lửa Tokyo. Kích thước của hồ cá: cao 1 thước, dài 15 thước.



Toán cứu cấp Thụy Sĩ đang tìm kiếm thi hài hơn 100 nạn nhân người Anh sau khi một chiếc phi cơ 4 máy chở 139 và 6 nhân viên phi đoàn rớt xuống một ngọn đồi trong cơn bão tuyết tại miền Bắc Thụy Sĩ hôm thứ ba. Chiếc phi cơ này xuất xứ từ Bristol, Anh quốc.

TIN VẮN

Nhật đề nghị thiết lập Hội Đồng cấp Bộ Trưởng với TC

TOKYO (Reuter) Thủ tướng Kakuei Tanaka đã đề nghị với thủ tướng Chu An Lai là 2 nước thiết lập một hội đồng cấp Bộ trưởng hợp hàng năm, hầu xúc tiến sự việc hiểu biết lẫ. tương.

Người ta cho biết là đề nghị này đã được đưa ra trong một văn thư của thủ tướng Tanaka gửi đến thủ tướng Chu An Lai qua tay cố vấn đại sứ Nhật Bản Heishiro Oga wa tại Peking.

Nhật Bản cũng đã từng thiết lập những hội đồng tương tự với HK, Australia, Canada, Đại Hàn và cũng đã tổ chức phiên họp thường xuyên với Anh Pháp và Nga.

TC phóng thích 1 kỹ thuật gia Tây Đức

HONGKONG (Peuter) Trung Cộng đã phóng thích 1 kỹ thuật gia Tây Đức từng bị kết án 10 năm tù năm 1969 vì tội hoạt động gián điệp cho HK.

Ông Trutz Ritteer Von Xylander 38 tuổi đã xách hành lý đi bộ một cách lanh lẹ vượt qua biên giới Lo Wu để đến Hongkong.

Trông ông sanh xạo nhưng dường như tinh trạng sức khoẻ rất khá quan.

Bom nổ tại tư dinh đại sứ Isreal ở Nicosia

NICOSIA (Reuter) Một quả bom phát nổ đêm qua đã gây hư hại cho tư dinh của đại sứ Israel là ông Rahamin Timor tại Nicosia vì làm bị thương một số người. Người tin cảnh sát cho hay như vậy.

Những người bị thương có thể là các vệ binh người Cyprus hay Israel cạnh gác tại dinh đại sứ.

Linh mục Terence O'driscoll từ trần ở Roma

IRELAND (AP) Linh mục Terence O'driscoll thuộc hội thánh Columban đại diện cuối cùng của Đức giáo hoàng tại Hànội, đã bắt ngờ từ trần ở Roma hôm 9/1, hưởng thọ 52.

Cha O'driscoll đã được tấn phong lên hàng linh mục tại quê nhà ở Ireland hồi 1946 và theo học bậc cao học tại Roma. Đến năm 1959 ông được chỉ định làm thư ký cho Đức Tổng Giám Mục Dooley, Khâm mạng Tòa Thánh tại VN. Sau năm 1954 cha O'driscoll đã ở lại hẳn với Đức tổng giám mục. Tháng 7-1959 Đức TGM được triệu hồi về lý do sức khoẻ, tòa thánh Vatican đã gian cho cha O'driscoll làm vụ lý thường vụ tòa khâm mạng ở Hànội. Vài tuần lễ sau, chính quyền Hànội đã trục xuất linh mục và cho người ấy giải cha qua T.C. Sau đó, cha lại giữ chức thư ký tòa khâm mạng tại Saigon trong gần một năm. Tiếp theo tòa cha còn được cử vào nhiều chức vụ khác trong giáo hội tại Roma.

Ông Nixon cạ ngợi thủ tướng Lý là chính khách lỗi lạc nhứt thế giới

WASHINGTON (AP) TT Nixon hôi tối thứ ba đã ca ngợi thủ tướng Lee Kuan Yew của Singapore là một «chính khách lỗi lạc nhất thế giới» và nói rằng không có một phát ngôn viên nào sáng suốt hơn ông trong thế giới tự do.

Trong một bữa dạ tiệc tại Bạch Ốc thủ tướng Lee đã đáp lễ bằng cách «tuyên» những chính sách của TT Nixon và cho biết ông hy vọng trong nhiệm kỳ thứ nhì này TT HK có thể hoàn tất được những chính sách mà TT đã hứa hẹn.

VẤN ĐỀ MẬU DỊCH VÀ THẾ LIÊN LẬP QUỐC TẾ

Bài của HENRY KEARNS

Giám Đốc và Chủ Tịch Ngân Hàng xuất nhập cảng Mỹ

Mậu dịch đã trở nên cần thiết đối với tiến bộ. Do một thế lẽ phân công mà những xứ tách và khác biệt, tạo lợi nhuận cho nhau để tìm chung đều được nên chấp và đúc lại thành hàng khác để thương lượng qua lại với nhau.

Chung ta sẽ những cuộc thương lượng trong đó đã được thấy rõ trong các hợp tác [illegible] mà chúng ta hy vọng tạo lợi ích [illegible] xứ các doanh thương Á Châu. Tuy nhiên có những cơ hội để hợp tác lợi ích hơn.

[illegible] trước Á Châu có thể thấy nhiều [illegible] chuyển của Ngân Hàng Xuất Nhập [illegible] Hoa Kỳ về việc mua dụng cụ, kỹ thuật, [illegible] và dịch vụ của Hoa Kỳ, thì hy vọng [illegible] cung tiền ngày đến là khi gặp khó khăn và [illegible] điều kiện để ở đó.

Chúng bạn nhau, mới đây các [illegible] khoản của Ngân Hàng Xuất Nhập Cảng đã thi hợp chu phải cơ thương mại Đại Hàn, Philippines và Nhật Bản. Đầu năm sau bên Taiwan và Phú [illegible] cho dụng cụ khai mỏ của một nhà máy polyester tại Đại Hàn, một nhà máy xi măng tại Trung Hoa Dân Quốc và một nhà máy nguyên tử sẽ mọc tại Nhật Bản.

Ngân hàng này có một số lớn chương trình nhằm giúp bất cứ nhu cầu nào được kiểm tra và giúp cho các nước Á châu để dùng mua hàng của Hoa Kỳ với mức lãi hạ và điều kiện hấp dẫn. Điều không được lý là để cập tới, tức là các đặc điểm ngày tại đây, chúng có khả năng để thể được tính bằng một cách nào [illegible] cho xứ.

Thế nhưng, không có cuộc thương lượng nào quá lớn lao mà người ta không thể thực hiện được. Qua Hội Hoa Kỳ, theo lời yêu cầu của Tổng Thống Nixon, đã nói rõ ràng quyền hạn cho vay của Ngân Hàng Xuất Nhập Cảng từ 13.500 triệu Mỹ kim lên tới 20.000 triệu Mỹ kim vào năm 1971 và quyết định đó được đưa ra vào thời gian nhóng biện pháp chống lạm phát nghiêm ngặt đang được áp dụng đối với nền kinh tế quốc nội Hoa Kỳ. Chung tôi có thể cung cấp dịch vụ quan trọng nhất khi được yêu cầu xem xét tính hình tài trợ sao những giai đoạn đầu của việc hoạch định chương trình.

Thế bù không có cuộc thương lượng nào quá nhỏ để chúng tôi bỏ qua không cứu xét tới. Hãy cứ cho chúng tôi đầy đủ những tài liệu về những tiện giúp việc mua hàng ở bất ngờ nào xã tiền từ vài ngàn Mỹ kim tới vài trăm Mỹ kim. Điều này đến đã đảm sau đây.

Thứ ba chúng tôi có một chương trình cốt yếu dành cho những trung ương tiểu doanh thương Á châu sử dụng, chương trình Hợp tác Tài trợ — [illegible] CFF (Cooperative Financing Facilities) mà hoạt bà nên qua là một trong những chương trình được nhiều người hưởng ứng nhất về công cuộc tài trợ quốc tế. Theo chương trình nói trên, Ngân hàng xuất nhập cảng Hoa Kỳ mở rộng phạm vi cho vay tới những cơ sở tài chính quốc tế và địa phương hữu ngoại Hoa Kỳ, để tất nhiên kể cả những chi nhánh tại quốc ngoại của các ngân hàng HK. Tài khoản của Ngân hàng Xuất nhập cảng HK ở mức lãi hấp dẫn được đảm bảo, hợp nhất với tài nguyên của Ngân hàng Hợp tác tại Á châu giúp cho người mua hàng trong tại điểm là công việc thanh chóng và sự tài [illegible] được đảm bảo ở mức lãi hạ. Ngân hàng địa phương [illegible] Á châu quyết định về số tiền vay cho người mua hàng, vì vậy không mất thời gian để hỏi ý kiến hoặc kiểm soát khó khăn số tiền vay do những nhà ngân hàng tại Washington và New York thực hiện. Dịch vụ này không những nhanh chóng mà còn giúp cho những người mua hàng có dịp liên [illegible] với một ngân hàng địa phương sẵn sàng có thể giúp người mua hàng hoàn tất những thủ tước mà họ có lẽ chưa quen biết. CFF đang có một ảnh hưởng hữu ích với các ngân hàng ở khắp Á Châu, đang khuyến khích và giúp các ngân hàng này cải tiến công việc phục vụ khách hàng hiện hữu và thu hút những khách hàng mới và gia tăng số tài nguyên của vay.

Gần 300 cơ sở, với những chi nhánh thực sự bao trùm các thị trường quan trọng hiện đang tham gia chương trình CFF. Tăm mức của sự tham gia đó giúp cho chương trình này trở thành hết sức hữu ích với các tiểu doanh thương hay các người mua hàng mà có lẽ bằng quen nhóc các cuộc thương lượng quốc tế. Nhưng chương trình này đang thời tân chung ta nhận thấy có lợi khi mua sản phẩm và dịch vụ của HK, không kể khoản khó cuộc thương lượng là bao nhiêu.

Sau hết, phương thức sự khởi của chúng tôi có thể giúp cho khách mua hàng, nhà cung cấp, hoặc ngân hàng liên hệ nào biết rõ, về tính cách số lượng thời hạn và điều kiện của sự tự giúp mà Ngân Hàng Xuất Nhập Cảng đã sẵn sàng dành cho bất cứ thương lượng nào để mặt mà không có phí tổn hoặc không có sự bắt buộc nào.

Một khi có cam kết thì chắc chắn thời gian được ấn định, nếu là mua hàng hoặc dịch vụ của Hoa kỳ. Thương vụ được áp dụng cho toàn thể, một phần hoặc không phần nào cả. Phương thức mới mẻ, đáp ứng nhu cầu cho phép người đang vay xác tiến mua hàng hiệu mua hàng với sự đảm bảo về trả khoản.

Những hoạt động do cho thấy rõ tổ chức của một cơ sở tài trợ hoạt động, nói tiếp đến nông hàu các nước Á Châu với nhiều công tác hữu ích. Sự hoạt động này thể hiện hoàn toàn một tinh thần hợp tác đại nhân.

Những triển vọng về đa phát triển mậu dịch giữa Hoa kỳ và Á châu ít khi có thể tốt đẹp hơn được và Ngân Hàng Xuất Nhập Cảng đang hết sức cố gắng để làm cho doanh thương Hoa kỳ biết rõ tầng các cơ hội Á châu muốn cải thiện đời sống của nhân dân họ nên doanh thương Hoa kỳ sẽ tìm thấy một thị trường tốt cho sản phẩm của mình.

Chẳng hạn như Thailand có thể tiêu thụ đủ thứ dụng cụ sản xuất. Indonesia cần tất cả các thứ thuộc loại máy móc, kỹ thuật và dụng cụ để phát triển. Hiện nay một không khí thành thật đang tràn lại tại VN, một kiểu mẫu tới đó loại sản phẩm và dịch vụ kỹ thuật. Trung Hoa Dân Quốc đang cần kỹ thuật máy móc thiết yếu cho khả năng sản xuất tăng tiến của họ.

(CÒN NỮA)

SONG bỗng chiều

Chủ Biên CHU TỪ và Nhóm Nhân Chủ

SONG THU

Thứ Bảy 14-4-1973 âm lịch 12-3 Quí Sửu

Năm thứ 2 — số 525 — tiền bạc ngân phiếu xin đề bà Nguyễn thị Thái — quản lý : Vũ thị kim Thoa

LẬP UB HỒI CƯ VÀ ĐỊNH CƯ THỐNG NHẤT VIỆC CỨU TRỢ ĐỒNG BÀO CHIẾN NẠN

Thành lập Ủy ban Liên Bộ đặc trách

HỒI CƯ VÀ ĐỊNH CƯ

SAIGON 13.4.—Thủ tướng Chính phủ vừa ký ban hành nghị định thành lập cơ quan duy nhất tại Saigon tổng hợp một loạt Tổng Trưởng nội các, dưới đầu bởi chức Chủ tịch Quốc vụ khanh Phan quang Đán lãnh trách nhiệm mọi vấn đề liên quan tới đồng bào nạn nhân chiến cuộc. Ủy ban lấy tên là Ủy ban Liên Bộ Hồi Cư và Định cư nạn nhân chiến cuộc.

Ủy ban có nhiệm vụ cứu trợ đồng bào nạn nhân chiến cuộc. Thực hiện các công tác tối thiết có tính cách khẩn cấp, giải tỏa các trại lánh cư, hồi cư và định cư, đồng bào nạn nhân chiến cuộc và phối hợp các chương trình viện trợ phục hồi nạn nhân chiến cuộc.

Như vậy kể từ nay mọi công tác liên quan tới đồng bào nạn nhân chiến cuộc đều do Ủy ban trên đứng ra đảm trách.

ĐỂ CẢI TIẾN KỸ THUẬT CHUYÊN MÔN, XÍ NGHIỆP CÔNG-TƯ SẼ PHẢI : NẠP HỌC PHÍ CHO CÔNG NHÂN

CÓ THỂ BỊ CHẾ TÀI NẾU CHỦ NHÂN CỐ Ý TRÁNH NÉ

MỘT CÁN BỘ CS THUỘC TRUNG ƯƠNG CỤC MIỀN NAM VỪA BỊ SA LƯỚI

CSBV ĐANG LÊN XÂM NHẬP NGƯỜI VÀ VŨ KHÍ VÀO VNCH ĐỂ MƯU TÁI PHÁT CT YẾM TRỢ CHÍNH TRỊ

SAIGON 13.4.— Các xí nghiệp quốc doanh, hợp doanh và tư doanh thường dùng từ 20 công nhân trở lên sẽ bị bắt buộc phải đóng khoản tiền gọi là «tệ phí huấn nghệ» để dùng vào công cuộc huấn nghệ như sự quí định bởi một dự luật sắp ván được thảo luận tại Hạ viện.

Dự luật ấn định là sau khi tham khảo với Ủy ban quốc gia Nhân lực và Hội đồng quản trị Viện Quốc Gia Huấn Nghệ, Thủ Tướng Chánh phủ sẽ ký Sắc lệnh ấn định giá suất kể phí huấn nghệ. Giá Nghị này sẽ không thể dưới, nếu phải trả trên và trên hai phần trăm tổng tiền lương số lương xí nghiệp trả cho công nhân trong đó là các lương cần bản cá tiền nhập cấp và tiền thưởng cung cấp hiện sản ngoại trừ phụ cấp gia đình. Số tiền trên sẽ được chuyển cho Viện Quốc gia huấn nghệ sử dụng vào công cuộc huấn nghệ.

Một Nghị định của Tổng Bộ Tài Chánh và Lao động sẽ ấn định thể thức hành thâu tệ phí huấn nghệ, cơ quan và nhân viên phụ trách hành thâu, và cuối cùng là thể thức mà các xí nghiệp bị chi phối phải tuân hành để lập bảng kê khai và nộp tệ phí huấn nghệ nhằm là nhằm tới khai, gồm có chi tiết về xí nghiệp, nhân công và lương bổng, nơi và thời hạn nộp tệ phí v v ...

Sau đó, các Thanh tra, Kiểm tra, Phó kiểm tra lao động và an ninh xã hội có trách vụ kiểm soát việc hành thâu tệ phí và bắt buộc sự phù huấn nghệ cho các học viên khi xí nghiệp được cung cấp bởi Hội đồng Giám khảo của Viện.

Ngoài ra, Tổng trưởng Lao động có thể chiếu đề nghị của Viện để bổ nhiệm những kiểm soát viên để đảm nhiệm trách vụ trên. Các kiểm soát viên phải tuyên thệ theo thể thức ấn định trong Luật Lao động cho việc tuyên thệ của các thanh tra lao động. Các Thanh tra khi kiểm soát thấy có sự vi phạm có quyền lập vi phạm và vì bằng nay có tin lực cho đến khi có phán quyết. Nếu trong vòng 1 tháng sau khi lập vi bằng chỉ nhân xí nghiệp vi phạm không đưa cảnh tính trong Viện Trưởng Viện Quốc Gia Huấn Nghệ sẽ gửi hồ sơ qua "Biện Lý Cuộc sở tại để truy tố.

Mặt khác ngày vừa qua một đoàn vị thuộc Trung đoàn 46 Sư đoàn 25 Bộ binh thực hiện công tác an ninh chung quanh khu vực trú đóng đã bắt giữ được 2 cán bộ Cộng sản mới từ Kam-u hea thro, đưa vị xâm nhập vào vùng 3 và ĐB Trung Lân qua Cù Chi để lập một cơ đầu mối.

Hai cán bộ này, một là cán bộ và 1 là cán bộ chính trị đặc trách Thanh niên Phản khu 1 thuộc Trung ương cục Miền Nam, tên Nguyễn Văn Thắc bí danh Tám Thức 34t quê quán tại Đức Huệ, Hậu Nghĩa đã hoạt động cho cộng sản từ tháng 9.1968 và gia nhập Đảng Cộng sản từ tháng 3-72.

Theo ông tố của cán bộ Thanh niên vận Tâm Thức, có rất nhiều đơn vị quân đội Cộng Sản đã và đang sẵn sàng nhập vào lãnh thổ VNCH để mở những trận đánh lớn hầu hỗ trợ cho những cuộc đấu tranh chính trị sắp tới.

Trong khi đó phái đoàn VC bỗng vừa qua đã tiếu tro rằng ở UBQT Điều tra một vụ trực thăng của ÚB QT bị bắn hạ ở Quảng trị đã kỷ áo biên bản chứng nhận rằng chiếc trực thăng trên đã bay ngoài b nh lang được quy định.

Theo Trung Dunicau Mr. Alpine trưởng phái đoàn Gia Nã Đại thuộc UBQT đã tuyên bố với báo chí chỉ chiếc trực thăng của UBQT bị hỏa tiễn tầm nhiệt của VC bắn hạ ở phía bắc Quảng Trị trong khi thi hành một sứ mạng cho UBQT.

Thành lập Ủy ban Liên Bộ đặc trách

HỒI CƯ VÀ ĐỊNH CƯ

SAIGON 13.4.—Thủ tướng Chính phủ vừa ký ban hành nghị định thành lập cơ quan duy nhất tại Saigon tổng hợp một loạt Tổng Trưởng nội các, dưới đầu bởi chức Chủ tịch Quốc vụ khanh Phan quang Đán lãnh trách nhiệm mọi vấn đề liên quan tới đồng bào nạn nhân chiến cuộc. Ủy ban lấy tên là Ủy ban Liên Bộ Hồi Cư và Định cư nạn nhân chiến cuộc.

Ủy ban có nhiệm vụ cứu trợ đồng bào nạn nhân chiến cuộc. Thực hiện các công tác tối thiết có tính cách khẩn cấp, giải tỏa các trại lánh cư, hồi cư và định cư, đồng bào nạn nhân chiến cuộc và phối hợp các chương trình viện trợ phục hồi nạn nhân chiến cuộc.

Như vậy kể từ nay mọi công tác liên quan tới đồng bào nạn nhân chiến cuộc đều do Ủy ban trên đứng ra đảm trách.

CÒN CHẤP NHẬN ĐƯỢC ?

Tực ngữ Pháp có câu: «Il n'y a pas de jumée sans feu» tức chẳng bao giờ có khói mà không lửa; hay nói gọn là hễ thấy khói là có lửa, và thao dây thì trong cuộc chiến tranh giải phóng ở KPC, hiện nay, người ta có nói không sợ bị...«chết lẻo lẹo» rằng: Lửa đang bùng cháy đó đặt ở trên đất Chùa Tháp và KHÔI đang được ngồi thầy ở Saigon ...

Lấy cũng lấm mà phê phán thì kể ra ngay từ bây giờ các ông «Hồ giới» (xin đừng lận với «đồn giới») họ cả, kêu lên....Vạn tuế De Gaulle ! Muôn năm Sihanouk ! thì cũng vừa, nếu chiếu hướng đó không bị nói người lâm bởi giới và người đó là «vong mất minh» TT.Nixon, tức không có sao vào đây lôi bản Mao tân Cương của Ông Super Kraut

Bởi vì Ông Super Kreut thì lúc nào cũng lạc quan, ông là người sinh ra để yêu đời, như vậy các cố gắng tác nâu và tác vàng có thể ngăn đông tàu ở khiêu thăm của TỔ TÂN một thương thuyết gì chỉ được cái «nổi danh» mà chẳng giúp ích được cho nước nào, kể cả nước Tề của Mãn vương mà ông tạm cơm thếp».

Lửa đang bùng cháy ở KPC, mà B 52 và F.111 phải can thiệp thì điều nầy tại Quốc hội Hoa kỳ đang có «TNS.Fulbright và «phe tạo nỗ lực đi...trói tay TT.Nixon, đúng thời tình trạng ngưng bắn ở Nam VN ; cũng tối tệ, thêm các vụ trực thăng của UHQT, bị CS, cả tính bắn hạ khiến TT. Nixon phải nói lên những «cực kỳ nghiêm trọng» thì trái lại ông Super Kraut có bảo là: Có gì đâu bì đó! Các cuộc giao tranh hiện nay ở mức độ «dự liệu» và cũng có thể chấp nhận được.

Trong lúc đó thì chính Bộ ngoại giao Hoa kỳ mà tác Việc bắn hạ phi cơ trực thăng của UHQT, như là một hành động mà CS đã CHÀ ĐẠP TRẮNG TRỢN lên trên Hiệp định Paris về ngưng bắn ở VN. Cả Bộ NG. Cũng nói đại là quốc gia đang giữ chức UHQT, thì Ngoại trưởng Sharp cũng bảo rằng tính hình thống cái thiện mà còn xu sự.

Tóm lại, cái gì là Hiệp định Paris mà đăng nó «lẹnh lẻo» như thế, hòa bình cần xa lắm ở đâm tay mà thậm chí trong cuộc viếng thăm quan sát của TNS Brooke khi đến Nam vang thì đã phải trả lời một câu hỏi «CÓ KHÔI» rằng: «Có tin đồn CSBV, hứa hẹn với Hoa kỳ là CS. sẽ rút khỏi KPC, để dành đất việc đưa Sihanouk về cầm quyền ?» (theo tin UPI 9-4-73 và báo CH.L. có đăng lên ở đầu trang nhứt).

SAU BÀI DIỄN VĂN 1964

Chẳng ta hãy khoan tìm cách để trả lời câu hỏi vừa kể trên mà trước hết là nên ngược giòng thời gian để tìm hiểu coi tại sao Sihanouk bị lật đổ, nhớt là cái lưới bắt của ở thân chiến tranh đã đóng ở biên thùy Nam VN. Để rồi sau mấy năm «chiều bình mà» mở rộng các cửa đón điền cao sự Pháp ở Chùa, Mimot để tích trữ ... xe tăng, đại bác và đã đến lúc «ăn chắc» bây giờ ông Thái tử mới cho mời đoàn TT. Pháp De Gaulle sang Nam vang để «khai hóa» hàng mới bài diễn văn «lên án» VNCH.

Thế là cái âm mưu của «phe tay» nhà bên kia xứ Chùa Tháp đã thấy có vẻ trong lúc ở Saigon cũng có «phe ta» biết khoái quá có cái bài diễn văn của ông TT. «cây tre miêu» thì «chỉ có mới trong Đảng là được minh chịu không nổi nữa» mà không bắt gang gian với nước Pháp của Tổ Gaulois hay Gaullistes gì đó từ năm 1964.

Nhưng cuộc tân công Mậu thân đã thất bại, bây giờ Pháp lại ra mặt «nhẩy đạo» cho mượn đất đứng vá để lập «nhà hàn trận» kiểu là HÒA GIẢM BÁ LÊ hay gọi nôm những người đức kéo đã nhâm chớp đợt cuộc lũng tên công đầu năm 1972.

Ấy ! Cái âm mưu của bọ ma quỉ đúng như câu ngôn ngữ Lào đã nói: «Đừng lấy con rưỡi mà chê trái nâu», tức sự cay cú của Pháp với Hoa kỳ, thì, độ hăng hực đối với VNCH, qua cử chỉ của bọn Tây bọ «Đờ» như De Castries, như De Folin đã chứng minh sự dự thi trong hàng ngũ ở của hạ thế nơi rồi.

BÂY GIỜ «NẶNG BI» HÀY CÓN SỚM

Với 8 năm trời qua trên con đường đầy cam bẩy, đã tàn ác nhiều không có ngôi «bao Thánh» mọc lên, cuộc đảo chánh ở KPC. năm 1970 thì có lẽ các linh hồn giống VNCH, như Bình Long đã bị «nuốt gọn» từ khưa rồi, trong lúc các cuộc Hội nghị chỉ, «lông lơ con cá vàng» không đem lại một kết quả mong mỏi, chắc đương nói chi là tốt đẹp gì đó.

Trong cái trò chơi» trên xương máu nầy, cho đến ngày nay tình thế «nhiều có phần nào thuận lợi cho VNCH thì nhóc đầu Bộ Ngoại giao Pháp — không còn có ông già Gif sur Yvette nữa mà có muốn thương thuyết đề nối lại bang giao cao cấp với VNCH thì đã cũng chỉ là một sự đi nhiên.

Vâng. Thì nói đi nhiên và tất cũng không chẳng lại tính trong đi nhiên đưa đến ấy, nhưt là việc bang giao giữa hai nước ngày cả hai nước hầm qua cuộc bể là tế thủ đều tất được tân thành, song le, không phải vì CÁI Ý MUỐN ĐỐ của Pháp bây giờ mà có người trong chúng ta, trở lại ca tụng cái Ý ĐỒ của Pháp vẽ trước năm 1972.

Chẳng hạn như một giáo sư kiêm linh luận gia của tờ báo tự xưng đó lập nghiên dịp nầy vừa có bài đề cao tụng «công đức» của cả TT De Gaulle và cả Pháp quốc sánh kèu là «Trung lập hóa» và gồm có những đoạn nguyên văn như sau đây:

«Đến nay hơn 7 năm trời trôi qua, chiến tranh VN. đã kết thúc bằng một Hiệp định được các phe ký kết tại Ba lê, nơi đó, hơn 4 năm qua, Chánh phủ Pháp mặc dù không có mặt Tướng De Gaulle, đã tìm và giữ được những tiếng...

«Dù đông đó đi vì nào CHÚNG TA rõng phải nhìn nhận là Chánh phủ Pháp đã tân rất nhiều công phu trong việc hòa giải các phe lâm chiến (?) trong việc đồng lâm trung gian gián xếp cuộc tranh chấp chính trị cũng như quân sự (?)...

«Chính Ngoại trưởng Pháp M.Schumann đã đóng một vai trò hòa giải hết sức quan trọng và cả TT. Pháp Pompidou cũng là một trong tài cho các phe liên hệ tại Bale» v...

Thiết là không thua gì...Tào Thảo kể ơn tại Huê dung đạo và trong lúc ông CS. đang vui Luật sư đề biện hộ cho việc ngoại Pháp đã TÌM RA giải pháp cuối cùng cho một nền hòa bình ở ĐÔ thị chính trên phạt bào «Hòa bình» sau khi viết bài bỉ lên tiếng ở TỔNG LÊ CHÂN với tất cả tài tệ giết chóc do vi phạm Hiệp định gây ra. Cha Thiên Hồ cần «kêu ca» mặt bài YÊN CHÍ LÔN

Cha TH. nói lấy đó nhe ! Vì «yên chí lớn» ở đây có người ...chết tới bên đít tới đó nghen hu ron ! Vậy thì cần chớ xem tình hình KPC nói riêng và tất đó của Pháp là rõ chúng ý tế cảm ơn...ông Tây bỏ Đầm cũng chưa muốn đâu

NGOA LONG

Giải bóng bàn lê Tổ HV :

TR.T. DƯƠNG XUẤT SẮC ĐOẠT GIẢI

☐ Thắng dương kim vô địch bóng bàn V.N với tỉ số 2/1

Tổng cuộc bóng bàn VN vừa tổ chức giải bóng bàn nhân dịp kỷ niệm lễ Giỗ Tổ Hùng Vương cho tất cả đầu thế các bạn. Sau khi bốc thăm lập lịch trình 65 đấu thủ ghi tên đã tranh giải tại Trung Tâm sinh hoạt Bóng bàn Vận động trường cộng hòa ngày 12-4-73. Giải nay qui tụ đông đủ các tuyển thủ trừ Lê văn Lãi không phi tham dự.

Trận chung kết tranh trong bà vân đã diễn ra vô cùng sôi nổi giữa dương kim vô địch VN Vương C. Học và tuyển thủ Trần thanh Dương. Kết quả Dương đã chiến giải với tỷ số 2—1.

Hết ngoại tệ hay để mua thịt ngoại quốc ?

BỘ KT GÂY KHÓ CHĂN NUÔI THỊT NỘI ĐỊA SẮP BỊ HIỂM

☐ Thịt heo sẽ ra trước Nội các và Hạ Viện

SAIGON 13.4.— Trên 300 nhà chăn nuôi thuộc hệ thống Nghiệp Đoàn Chăn Nuôi VN đang lâm vào tình trạng khó khăn vì quyết định quá nặng nề của Bộ Kinh Tế ngưng cung cấp ngoại tệ để nhập công thực phẩm và được phẩm gia súc.

Quyết định của bộ Kinh tế, theo các nhân viên hữu khắp vùng đô thị đô, là ngoài cung cấp thịt heo quan trọng cho đàn chúng, thì chỉ trong vòng 1 năm tháng tới, bộ sẽ không còn đủ điều kiện để cung cấp thực phẩm cần chúng, lúc đó thịt heo sẽ vọt tăng giá và có thể, bộ Kinh Tế sẽ phải dùng ngoại tệ để nhập càng thịt heo cho thị trường nội địa.

Được biết, quyết định của Bộ Kinh Tế là tiếp theo sau những lời tố giác và vạ vỡ bằng quyền lợi thuộc nội bộ Nghiệp Đoàn mà chủ đề nay nhân người nay không hề chung mình được lối lầm nào cả. Theo các viên chức trong ban quản trị nghiệp đoàn chăn nuôi VN thì nếu có lỗi thì chỉ có lỗi phạm lỗi lầm Bộ Kinh Tế chỉ nên có biện pháp chế tài đối với các nhân và bộ sẩu sáng gánh chịu, như vậy có lợi ích cho nền kinh tế quốc gia hơn là một tập thể như vậy. Các viên chức trên cho biết một chương trình tiếp xúc với Hạ viện và Liên Bộ Kinh tế Tài chánh để xin hủy bỏ quyết định nói trên, đồng thời họ cũng đã trù liệu đầy đủ các biện pháp cứu nguy kiến hiệu đã bảo đảm cho đoàn viên tiếp tục chăn nuôi mình sống, với bất cứ hoàn cảnh khó khăn nào.

Tù nhân tố cáo giám thị

NHẬN HỐI LỘ TRONG KHÁM Ô. GIÁM THỊ ĐƯỢC TÒA THA

☐ Đã cướp bạc triệu còn bề luôn bà chủ. 2 tên lưu manh bị sa lưới.

SAIGON 13.4 — Do sự tố cáo của 3 cựu phạm bị giam tại Trung Tâm Cải Huấn Chí Hòa, ông Phó Quản Đốc Trung Tâm Cải Huấn Kontum bị truy tố ra Tòa Tiểu Hình vì tội lường gạt ăn thối của 3 cựu phạm bị giam tại Trung Tâm Cải Huấn Chí Hòa. Bên vành móng ngựa, bị can Vũ duy Liệt, nguyên giám thị trưởng thu tại TTCH Chí Hòa phủ nhận tội trạng và khai bị vu cáo vì đã không chấp nhận cho những tên này lãm đại điều tra nhiều. Trái lại tên Bình (1 trong 3 người tố cáo) đã cả quyết rằng Thọ (mãn tù) có bảo y — sếp Liệt đòi nếu muốn được cho làm đại diện phải có cái quà gì nên chúng đã góp nhau đưa cho ông Liệt đồng hồ Rolex và 60 ngàn đồng. Chính ông Liệt đã cùng tên Thọ và tên Trang đi...lấy hành lang lấu 3 đã nhận quà đó. Nhưng sang mấy ngày sau, ông Liệt đã nghị lên quản đốc đề đổi chỗng sang 1 khu khác. Do vậy mà chúng tố cáo vì bị gạt.

Luật sư biện hộ bì can đã trình bày 1 nhi nhóng tự trạng của 3 số cựu phạm có thành tích của đã dự đăng ở ngoài đời lúc vào tù vẫn cầu kết bất nại những can phạm mới đề bóc lột và đã là những tự trạng thường diễn ra trong trường ngục tù Chí Hòa. Vì thế khi biết ông Liệt cũng rắn không chịu sự mua chuộc của chúng nên chúng đã nghĩ cách đưa sang một khu khác nên chúng đặt điều để bóc nhọ thanh danh ông này. Kết luận LS cho rằng ngay các lời

Xem tiếp C trang 6

Xem tiếp B trang 6

Hàng ngàn Mỹ kiều ở Saigon phản đối

BÃO MỸ XUYÊN TẠC NGƯỜI VN

SAIGON 13.4.— 1030 chữ ký của các Mỹ kiều ở Saigon đang được 1 Ủy ban tính nguyện Mỹ thu thập để phản đối ký giả Mỹ viết bài bênh vực nếp sống đồi trụy của thủ đô VN CH, 1 người tin thông thạo tờ phân báo chí ngoại quốc ở Saigon vừa tiết lộ như trên, và cho biết thêm hàng chục là Châu như nay, bán ý kiến có 1 000 chữ ký của mọi thành phần Mỹ kiều ở Saigon sẽ được mở Ủy ban gồm viên chức hàng thấp, nhà buôn và ký sư Mỹ đưa ra để bác bỏ sự mô tả Saigon trong những ngày chót Mỹ rút quân như một ổ gián gượt, sin sít, tầu sa...

Phái ngoại viên của ấy ban nói trên chủ nhân, thật khó tưởng tượng

Có độ Huế vươn mình dậy với

TUẦN LỄ SINH HOẠT VĂN HÓA TẠI TRUNG TÂM LIỄU QUÁN

(TIẾP THEO và HẾT)

Vào những năm 1970 và 1971 Trung Tâm đã tổ chức được hai cuộc triển lãm. Mặt phòng triển lãm hội họa được mở tại Trung tâm nhân mùa Phật Đản năm 1970 và một cuộc triển lãm Hội họa và Nhiếp ảnh được mở tại viện Đại Học Văn Hạnh Saigon nhân mùa Phật Đản 1971. Hai cuộc triển lãm này đã thu gặt được kết quả đáng khích lệ.

Tuần lễ sinh hoạt văn hóa năm nay được tổ chức nhân dịp lễ chung thất tổ Đại Lão Hòa Thượng Tăng Thống Thích Tịnh Khiết. Thay mặt Ban tổ chức, Thượng Tọa Giám Đốc thiết tha mời các cơ quan, mọi giới, mọi nghành hưởng ứng.

Được biết trong dịp nầy, Đức Đạo Hữu Hoàng Thái Hậu có tặng cho Trung tâm một tấm phẩm đáng giá, chỉ được biết vào phút khai mạc. Kết quả vẻ tài chánh của phòng triển lãm sẽ được góp vào quỹ xây cất trung tâm.

Tại cổng vào của Trung Tâm Liễu Quán, một bệ đá cao 2 thước đã được xây lên để đặt bức tượng bán thân Đức Cựu Ngũ Cung Khải Chang Sanh Quan Thế Âm Bồ Tát. Đây là 1 công trình vỹ đại của đức khắc gia thời danh thích Minh.

Một tuần lễ trước ngày khai mạc trung tâm Liễu Quán nhộn nhịp các phành phần ấy tấp nhiệt

Xem tiếp A trang 6

Vét giếng bị dất sụp chết

GIAĐỊNH.—Hồi 14g chiều qua tại ấp Công Thắng 1 thuộc Thong cô 2 chu con tên Đỗ văn Đự 47t và Đỗ văn Thân 14t đều ngụ tại số 118/892A cùng xả ấp trên, đã chết ngộp dưới giếng trong khi sửa giếng để đặt máy. Hiện xác hai người nhân được đưa đến bệnh viện Gia Định chờ khám nghiệm.

Cháy rụi 4 căn nhà

SAIGON . Khoảng 2g sáng 12-4, một trận hỏa hoạn do đèn thắp lính lửa xảy ra tại đường Phó cơ Điều Chợ Lớn, thiệu rụi 4 căn nhà gây thiệt hại ước chừng 15 triệu bạc.

Theo cấp điều tra sở khám, thì ngọn lửa phát chấy đầu hẻm tại nhà số 54 đường Phó cơ Điều do bà Hồ thị Năm 47t ngụ tại số 54 cùng các căn kế cận, thiêu rụi hoàn toàn 4 căn khác rồi mới bị dập tắt. Trong trận hỏa hoạn, có một thiếu niên tên Trần văn Hào 17t (ngụ tại cân nhà phát hỏa) ngã quên bị phỏng nặng được chở đến bệnh viện cứu cấp. Nguyên nhân trận hỏa hoạn là do sự bất cẩn của người trong căn hẻm ngã vứt vừa qua.

Hội thảo về Dân Tộc nhân lễ Giỗ Tổ :

NGUỒN GỐC DÂN VIỆT NAM ĐÃ CÓ TỪ 7000 NĂM TRƯỚC

SAIGON 13-4. —4 000 năm lịch sử của dân tộc VN là sự thật có căn bản khoa học chứng minh đầy đủ hay chỉ là huyền thoại mà người VN vì tự ái đã giữ gìn và cổ vũ ? Cuộc hành hương hàng năm nhân dịp giỗ Tổ Hùng Vương năm nay đã các tổ chức Thanh niên, sinh viên học sinh thực hiện song song các đề tài chứng minh của phái các nhà chức lớn tuổi và Bộ Phủ chính thống.

Mặt khác lần đầu tiên tại VN, một tổ chức tư nhân phòng theo hình thức Book Club hoặc Club du lịch của Âu Mỹ đã ra đời, lấy tên là Cơ Bộ Văn Tuyển.

Đây là một tổ chức hoàn toàn vị lợi, do một nhóm nhà văn, nhà giả và nhà báo chủ trương. Mọi người yêu sách đều có thể gia nhập Văn Tuyển mà không phải tốn mỗi phí khoản nào.

Được biết người mục đích hết sức cao các nhà văn bọc giả giới thiệu các tác phẩm cũ mình mới tháng Văn Tuyển của ấn hành một bào tin Văn Tuyển lưu hành miễn phí trong nước Cầu lạc bộ Điều tin ngoài việc giới thiệu và phổ biến những tin tức liên quan đến tình hình xuất bản trong nước và ngoại quốc.

Tường trình đặc biệt của ST về lò lửa Quân Khu 3

Dấu hiệu chiến - tranh qui - mô tại : Căn cứ Tống - Lê - Chân

☐ Giờ trò lần đất, mấy chàng cộng sản từng gặp phản ứng khá bạo tay cuối mây ông Biệt Động Quân.

(TIẾP THEO)

Ngoài 1 bài mindây đặc vướng lòn ngoài vòng rào phòng thủ, các cây cho đúng vững được nhờ hệ thống cọng sự hàm bố, dịu đạo khá kiên cố.

Ngày khi mới được thiết lập hồi năm 67, căn cứ Tống Lê Chân đã bị đích tên công cấp Trđoàn nhưng chưa bao giờ gặp áp lực đích đáo đó như hiện nay. Trong những ngày tấn công Bình Long An Lộc vào mùa hè 72, Cộng quân đã nhiều phen lăn công TLC nhưng không bứt được căn cứ. Vào mùa nước cạn, người ta thấy xương cốt của Cộng quân lấp ló dưới lòng sông. Tổng Lê Chân một ngoằn suối lạm nên sông Saigon và rất ngay bên cạnh.

Chúng tôi hỏi Đại tá Chuẩn tăng người ấy lực ưu đích vào căn cứ Tống Lê Chân cùng quân của có hành động nào khác ở phía bắc An lộc từc về phía Lộc Ninh vùng đó hay đang kiểm xét không ? ông nói rằng không có hành động quân sự nào của họ được ghi nhận ngoài hành động phá kích lẻ tẻ vào An Lộc. Tiền quân của phe Cộng sản chỉ cách lính Cộng Hòa có vài trăm thước.

Đại tá Chuẩn kể cho chúng tôi nghe một số hành động lẫn đất rất là ngộ nghĩnh của Cộng sản theo các kiểu cư lâm, nếu đối phương lỡ đi, ra ngoài thì lâm tơi. Nhưng những ông Cộng sản gặp phải... phá sập và thêu rụi cả công và căn nhà đó. Sau đó, bọn chúng đúng lấp lỗ ở phía sau đúng lo phòng thành ông đang thiết lập BĐQ đã bắn nhiều cái bằng và đã có Lính BĐQ rút không dám ho ở chào nhéo đó mấy ngày tiếp.

(CÒN TIẾP)

DANH SÁCH CÁC Q. NHÂN ĐƯỢC CS TRẢ NGÀY 19-3-73

TẠI QUẢNG TRỊ

(TIẾP THEO)

235	Tran Dung	73.209.967 TB3-56
236	Le van Quy	71.138.546 TbD56-SB3
237	Ho Bau	71.210.573 TB3-56
238	Hoanh Sy	74.206.145 TB2-55
239	Tran thien Chi	76-120.317 TbB56-SB3
240	Đặng tan Hoa	1rD2-SB1
241	Giang Mieu	SA2
242	Ho van Tuy Binh 2	72-212 065 TB3-56
243	Hoang T Tao	212 138 TB3-56
244	Nguyen van Danh	031.327 TB2-SB3
245	Vo ngoc Chau	71.000.433 TB3-56
246	Hoanh ngoc Nga	NQV 169555 SB3
247	Tran Ju Bon	55.807.103 SB3
248	Phan chinh Hien	55.190 813 JB3
249	Ho van Chinh	69.208 091 TrD2-SB3
250	Hoa Ba	58-216.967 TB3-56
251	Nguyen Thuan	73.203.723 TB3-56
252	Tinh Tro	020.468 TB1-56
253	Nguyen duc Mỹ binh 2	47.206 145 DBCH.TB3-56
254	Bui van Thong	73.209.686 TB3-55
255	Nguyen Tuan Chut	70-155.074 S 33
256	Nguyen quang Tai binh 1	67.209.379 TB2-56
257	Hoang Bây binh 2	67.209.617 TB3-56
258	Nguyen van Minh	807.309 TB2-TB2-56
259	Bui Thai	73.209 873 TB3-57
260	Vo Me	73.209.825 SB3
261	Nguyễn Lu	TB1-TB2
262	Mai xâu Hiep	153.245 TB3-56
263	Nguyen van Lien	52.802 221 TB2-56
264	Le van Manh	70.149 553 TB1-56
265	Tran Dan	73.209 566
266	Le van Quyen	DB10QV.BL.QBI
267	Nguyễn văn Hoang	74-114.573 TbB 18 Ky Binh
268	Phan van Trung	74.204.437 TbB Chiến Xa
269	Le Tai	74-202.653 TbB 11.KB
270	Nguyễn văn Bong	75.201.210 Ch Pl-20
271	Thi van Tot	73.123.43 TbB 18 KB
272	Trần đình Khoi	72-414.721 TB4-42.SD22

(CÒN TIẾP TRANG 6)

GIÁ CẢ HÔM NAY

Tính đến 8 giờ sáng hôm nay 13-4-73 giá cả các nhu yếu phẩm và một vài loại hàng hóa chính yếu được ấn định như sau :

Đô la giá chính thức	475đ
giá chợ đen	560đ

Hối xuất đặc biệt VTM560đ—

Vàng 24 mua vào 45 000đ(1L)

bán ra	46 000đ
Vàng 18 bán ra	34 500đ—
Gạo nàng thơm 1 000đ (1 tạ)	
Gạo thường nội địa 9.500đ (1 tạ)	
Gạo Mỹ hột dài 8000đ (1 tạ)	
Thịt heo nạc 1 100đ(kg)	
Thịt ba chỉ 800đ (1kg)	
Thịt bắp đùi 900đ (1 kg)	
Heo mỡ 700đ (1 kg)	
Đường cát trắng 980đ (1 kg)	
Đường cát trắng 590đ (1kg)	
Xe đẩy nhập cảng loại mới 1 chiếc 34 500đ	
Xe đẩy rập tại nội địa 1 chiếc 27.000đ	

Gạo thịt đã xuống giá đôi chút so với những ngày tăng vọt vừa qua.

. 25 GIỜ TRÊN ĐẤT KHÔ 25 GIỜ TRÊN ĐẤT KHÔ

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

Thứ bảy 14 4-1973. Buổi trưa từ 12 giờ đến 14 giờ. Buổi tối từ 19 giờ đến 7 giờ sáng chủ nhật.

BS Ng đ Bảo 110 Bùi Chu SG — Vũ Đ Khang 71 Ng H Ang CL — Trần Tiến Chí 78 TN Hiến SG — Đào H Lân 1359 HQ Tiến GĐ

KẾT QUẢ XỔ SỐ KIẾN THIẾT

Mở ngày Thứ Ba 10-4-73

Trúng 500 đồng : 95
Trúng 2.500 đồng : 492
Trúng 5.000 đồng : 676
Trúng 25 000 đồng : 8 225—1 405
Trúng 50.000 đồng: 25.919—02.478
05.641 — 16.091—99.493—47.611
Trúng 250.000 đồng : 631.616
500.941 — 270.996 — 787.168
Trúng 500.000 đồng : 197.861
120.359 — 793 042 — 872 106
Trúng đặc-biệt 5.000.000 đồng :

790 376

Trúng 10.000 đồng các số sau cùng số trúng là Đặc-biệt chỉ sai một con số đầu tiên và hàng số sau.

Cởi xổ đi cướp giựt

SAIGON.— Lúc 15g chiều 11-4, bà Trần thị Hà 30t, nhà ở đường Đạo, đang đi trên đường Cao Thắng thì bị một tên cướp ngồi trên Honda ngồi giựt bao xách giựt chạy. Bà vội vội tri hô lên. Cảnh sát đi tuần vượt theo tới đường Hồng Thập Tự thì bắt được tên Ng văn Ph 19t nhà ở hẻm Vườn Đào.

Biện giải chết người

SAIGON . Lúc 15g chiều 11/4 anh La văn Lợi 24t nhà ở hẻm 162 đường Lê quang Liêm, thấy điện trong nhà hư, nên liền đi ngồi xe nhà Không ngờ vì vô ý anh bị ngã bất ngờ xuống bậc thềm được chở vào bịnh viện cứu cấp, nhưng 15 phút sau thì phát.

Giựt hụi vô ấp nhâm

SAIGON Bà Nguyễn Thị Canh 57t nhà ở đường Nguyễn cư Trinh vừa đăng lên đồn Bến Thành cho biết vừa qua bà bị mất hai vàng 18 K và 1 chỉ vàng 24 K.

Thêm lối gạt mới

SAIGON.— Mới lối, trường gạt kiểu mới vừa xuất hiện tại Đô thành đã gạt nhiều người đi hình hoi gạt tiền được hoàn bề bộp. Được biết chiều ngày 11-4 một người đàn ông cởi xe honda đến trước T.C ở đường Bùi Chu bảo nếu bình hơi gạt bết thì đưa cho ý đi đổi lấy bình mới. Sau đó ý đưa xe 1 quốc lai của mới đưa ra cả số được thợp, lấy bình gạt cả đề lên xe ba bánh rồi thức lốc không ai để ý tên này đợp xe đóng mất. Theo người ta cho biết thì tên này đã bắt chước hình lường gạt nhiều người trong đô thành bằng kiểu nêu trên.

Cướp 38 lạng vàng khô thoát

SAIGON — Cách đây 5 ngày bà Lưu thị K. đem 38 lượng vàng y đi làm đồ nữ trang. Không ngờ vừa tới đường Nguyễn thái Học, thì bị một bọn cướp chặn lại đoạt số vàng đó thoát. Bà nay liền tới Bộ Tư Lịnh Cảnh Sát tố cáo. Nhân viên công lý theo dõi bắt được hai tên Lê chí Tr và Nguyễn quang Ph. Tiến hành cuộc điều tra. Cảnh Sát bắt thêm được tên Nguyễn văn L 32 tuổi, tình đồng người nhà ở chung cư Cô Giang. Ngày 11/4 cả 3 tên bị giải Tòa.

Du dàng dám kakl

SAIGON.— Hồi 22g40 đêm 11-4 ông Trần văn An 22t, quản nhân (từng sự tại SBCK 4324), ngụ tại hẻm 333 ấp Phan Đăng Lưu, Gia Định, đang đi trên đường Lý thái Tổ (Saigon)

KHU VƯỜN CỦA EM

TRÂM KHANH ▣ CHIỀU NHƯ ▣ HẢI ÂU phụ trách

CÁC EM THÂN MẾN,

Những ngày vừa qua trời Saigon thật ở bức, không hiểu các em ở tỉnh có phải chịu chung cái cảnh quại như quại hóa lò mà mồ hôi vẫn tháo ra như tắm không nhỉ. Và chính những ngày nóng bức nầy là những dịp đánh thức cái anh chàng khó tính mà chúng mình đã dây cơn,đánh bẹp nó xuống tận dạ dày lòng các em nhỉ.

Khi hậu ảnh hưởng đến tinh tình chúng ta ngày cả chị cũng vậy đây các em ạ, nói ra thì cũng ngượng ngùng nhưng sự thực thế đấy, chuyện lúc trước có thể dân được thì hãy giờ cứ gặt nhặng xị ca lên sau đó nghỉ lại một thấy mình vô lý. Nếu thấy nóng quá không dân được các em cứ thấy nóng quá không dân được các em cứ đem lên nhưng sau đó lại phải coi mở ngày vì các em nhớ rằng những ngày nầy ai cũng đề nóng giận như chúng mình đi quá giới hạn chỉ thêm những bực mình. không giải quyết được gì mà còn làm mất lòng nhiều người phải không các em nhỏ của chị ?

Thương các em
TRÂM KHANH

■ HẢI ÂU sưu tầm

Các em tìm hiểu

Ông Trạng bình dân *Lương Thế Vinh*

Để tiếp tục phần giới thiệu danh nhân nước nhà, hôm nay anh sẽ trình bày với các em,một người tài giỏi nhưng lại rất bình dân, sống thích hợp với mọi hoàn cảnh, dù làm quan nhưng sống rất khắc khổ.

Ông Lương thế Vinh, học rất giỏi, thi đỗ Trạng nguyên và làm quan dưới triều Lê, theo tục truyền khi còn bé ngày ngày cắp sách đến trường, đi ngang qua cuối làng thì gặp một con chó đã ở bên đường, vẫy đuôi mừng. Ông bèn hỏi, con chó đáp «Ngài sau nầy sẽ đỗ trạng và trở nên một vị công thần, nên tôi mừng ngài». Thế Vinh vẻ thừa lại với gia đình người chú sinh lòng kiêu căng phách lối với làng xóm, ông tỏ đã không xui và đem lời khuyên ngăn, lúc thiếu thời, Lương thế Vinh tỏ ra là người thông minh, đỉnh ngộ, khác thường, có một lần, gặp một thầy địa lý người Trung Hoa, đi qua làng đùng chân thử tài lũ trẻ, đang chơi đùa, ông bèn bỏ một trái bưởi xuống hồ sâu và bảo:

— Đứa nào lấy được trái bưởi lên ta sẽ thưởng tiền, Lũ trẻ không sao lấy được Thế Vinh bèn xui một đứa trẻ đứng bên cạnh, lấy nước đổ vào hồ, quả nhiên trái bưởi nhẹ từ từ nổi lên, ông địa lý Tàu đặc biệt để ý tới Thế Vinh và cho biết ngày sau làng nầy sẽ có người đỗ đạt. Mấy em biết thầy địa lý là gì không ? ngày xưa chúng ta chịu ảnh hưởng rất nhiều của nền văn hóa Trung Hoa, nên nghề địa lý được thịnh hành, mỗi khi nhà có người quá cố phải chọn ngày, chọn đất chôn, chỗ nào có long mạch thì phát tướng, phát vượng, còn ngược lại chỗ tuyệt địa thì con cháu sau nầy sẽ nghèo hèn, khổ sở. Có rất nhiều giai thoại về các ông thầy địa lý người Tàu, ảnh hưởng đến lịch sử chúng ta, một dịp khác anh sẽ kể cho các em của anh nghe !

Bây giờ, chúng ta trở lại ông Lương Thế Vinh việc học của ông càng ngày càng tiến bộ, học một biết mười, các bạn học nể nang và phục tài ông. Năm 23 tuổi Lương thế Vinh thi đỗ Trạng nguyên, Vua Lê Thánh Tông phong cho ông chức đại thần trong Triều đình, đặc trách về việc giao thiệp với người Trung Hoa. Vua quan ta lần ngoại quốc phải phực tài ngoại giao và ứng đối nhanh nhẹn của ông, không khác nào hai nhân vật nổi tiếng thời chiến-quốc là Tô Tần và Trương Nghi.

(Còn Nữa)

Thơ

CON ĐƯỜNG LÃNG QUÊN

Tôi bước dần lên lối mòn sỏi đá
Lá vàng rơi tơi tả khắp đoạn đường
Chợt thấy lòng tận lắm nỗi yêu thương
Con đường đó chiều ta soi em ả.
Hàng cây xanh bên đường gua nắng hạ
Dạ khó cân trông dượm vẻ sầu vương.
Tôi bước lên bước nốt cả đoạn đường
Và ru ngủ con đường người quên lãng.

DẠ TRƯỜNG NHẬT THANH
B.N Giao Cảm.
Phố Hàn Dầu Ái.

«NHỚ» ƠI MI LƯỜI QUÁ !

Tặng nhỏ Tuyết Lê.

Bài vở ngày càng tăng
«Nhớ» học ngày càng lụi
Chao ơi sao khó thế ?!
Đời «nhỏ» không ngày vui.
Ngày mai «nhỏ» học «Cô»
Chiều nay đem lâm «Kim»
Sửa vào cũ gọi sửa
«Nhớ» giật mình «em quên»
«Nhớ» ơi hơi «nhớ» ơi!
Răng mi lười quá đôi?
Hãy nghe ta khuyên nè:
Có học hành đi thôi!
Vâng ạ! tôi sẽ gắng
Từ đây mãi về sau
Học hành thật chăm chỉ
Xem có thua ai nào?

LÊ NGUYỄN HOÀNG-VÂN (MĐC)
những ngày học thi

MỘT MÌ LƯỜI QUÁ !

Tặng nhỏ Tuyết Lê.

Bài vở ngày càng tăng
«Nhỏ» học ngày càng lụi
Chao ơi sao khó thế ?!
Đời «nhỏ» không ngày vui.
Ngày mai «nhỏ» học «Cô»
Chiều nay đem lâm «Kim»
Sửa vào cũ gọi sửa
«Nhớ» giật mình «em quên»
«Nhỏ» ơi hơi «nhỏ» ơi!
Răng mi lười quá đôi?
Hãy nghe ta khuyên nè:
Có học hành đi thôi!
Vâng ạ! tôi sẽ gắng
Từ đây mãi về sau
Học hành thật chăm chỉ
Xem có thua ai nào?

LÊ NGUYỄN HOÀNG-VÂN (MĐC)
những ngày học thi

TÙY BÚT

NGÀY VỀ CỦA BỐ

□ TÔN NỮ TRÂM ANH

Những buổi chiều vàng ở quê nội thực buồn, tình mịch. Không một tiếng người, chẳng một bóng người qua lại.Chỉ còn tiếng cây sào xạc tiếng gió trong các bụi cây. Tất cả như chang một nỗi buồn phiền, như thăng cảm với Hiền Cử những buổi chiều lộng gió nay Hiền lại nhớ đến mẹ. Cách đây một năm cũng vào một buổi chiều lộng gió mẹ Hiền đã vĩnh viễn ra đi.Hiền đã khóc thật nhiều, thường như khó cạn nước mắt. Hiền đã giáo thật to tiếng mẹ, mẹ. Cái tiếng mà cho đến chừ, trong những đêm Hiền thường mơ màng gọi. Đã một năm qua mà Hiền vẫn không người buồn như lúc mới sơ. Những kỷ niệm vẽ mẹ, Hiền thường nhớ nó mới xảy ra hôm qua, hôm kia mới ngày nào mẹ còn cười cười đón Hiền ở cổng trường vào những buổi trưa gay gắt nắng. Mới ngày nào mẹ con dạy cho Hiền thêu những chiếc hoa bông bé bé, những cành mai vàng vàng hay đan một cái mũ. Thế mà mẹ đã vội bỏ Hiền ra đi mãi mãi sẽ không còn aisân sớt từng miếng ăn, giấc ngủ, tái áo và mái tóc thơ mềm bông đã cho Hiền những biệt hiệu «nai bông» cho Hiền. Mẹ đẹp lắm cơ ! mẹ đã một thời nổi tiếng hoa khôi nơi trường Lê. Mẹ có một đôi mắt đen lay, đôi mắt có vẻ huyền bí như mang một nỗi buồn ngun ngút. Những lần mẹ đến trường đón Hiền nhỏ Quế thường xuyt xoa:

(CÒN NỮA)

HỘP THƯ CÁC EM

EM KHƯƠNG DI (SG) — Chân nhớ chị nhiều lắm nên mới gửi cho chị xấp hàng cho dễ ghiền chứ gì? Sao độ nầy không thấy bài của em trên báo vậy? Ráng lên chứ cô bé ngoan của chị. Nghỉ hè sắp tới rồi à. Nếu có phần thưởng nhớ tin cho chị hay nha. Thương.

EM TRƯỜNG ĐAN (BH). — Muốn giận chị ghê mà lại thấy thương chị nên không nỡ, phải không? Giận chị sẽ lỗi đấy, ai lại giận chị bao giờ. Thôi chị bỏng cô kẻ đâu đâu, sợ cô bé đau đầu không sang tác được sẽ làm cho khu vườn mất đi nhiều ánh Oanh vàng thì buồn lắm. Bài em chị đang đọc. Thương.

CÁC EM SÁNG TÁC

(TIẾP THEO TRANG TRƯỚC)

QUYỂN SÁCH VÔ ĐỊCH

LÊ MINH LIỆT
LONG ĐIỀN

Khi một người Đức tên là Johannes Genfleisch, được thế giới biết đến nhiều hơn dưới tên Gutenberg bắt tay vào cuốn sách đầu tiên của lịch sử loài người, (bằng máy in) thì chính Thánh Kinh cũng được vinh dự đó. Hiện nay trên thế giới còn sót lại 46 bản Thánh Kinh đầu tiên do Gutenberg in ra, và mỗi trang tùy theo còn xấu hay đã rách trị giá từ 150.000 quan đến 3.000.000 quan.Ấn bản cuối cùng đem bán năm 1930 do chính phủ Huế kỷ mua được với giá 240.000.000 quan

Những chuyện viễn chép Thánh Kinh đầu tiên của lịch sử Thiên chúa Giáo là những vị Bác sĩ Do Thái cùng một số phàn tử, trí thức Do Thái hồi trước kỷ nguyên tây lịch. Lớp người này tôn kính Chúa đến độ mỗi khi viết đến chữ Thượng Đế, bao giờ họ cũng lau chùi ngòi bút cho sạch rồi mới viết. Ở thời vua Jé-hovah những người chép Thánh kinh, mỗi khi viết đến chữ Thượng đế,lại còn súng kính hơn là rửa ráy sạch sẽ luôn tử đầu dưới chân rồi mới dám viết.

Tính ra, Thánh Kinh là một cuốn sách nổi tiếng nhất tổng cộng gồm 773746 chữ, đã từng được dịch thuật ra 1076 thứ tiếng và thổ ngữ khác nhau Ngoài ra Thánh Kinh còn được xuất bản đủ dưới mọi hình thức một cuốn tóm tắt 280 trang, một tập Thánh kinh bằng hình vẽ, có cuốn nặng tới 40 kỉ và cũng có cuốn chỉ nhỏ xíu đủ tượng trưng để gắn trong mặt các ngọc trang sức đeo trước ngực của phụ nữ.

ĐƯƠNG VỀ VẠN KIẾP

Truyện tranh của HUY BÌNH KỲ 32

LỄ ĐỀ DÀNH ĐỒNG TẤP

rao vặt

LINH TINH

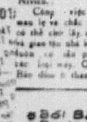
Vườn Hoa
71 Trần văn Thạch Tân Định (ngay rạp chiếu bóng Kinh Đô) ĐT 97.994
— Nơi tập trung các loại HOA CƯỚI và HOA LỤA tuyệt đẹp.
— Có nhờ khóa dạy làm các loại HOA và nhuộm màu. Bán vải satin bằ máy thật đẹp. Giá đặc biệt.
— Cung cấp đầy đủ dụng cụ làm HOA. Kính sổ và lẻ.
Nơi đáng tin cậy — Giá phải chăng
THANH THÚY kính mời

Sách Điện Tử
Sách Mới của K.S Lưu văn A. Lượt đĩ Cassette (Tập III) đặc biệt các máy : Đức—Hòa Lan Nhật-Mỹ
— Cần cung đề sử dụng đã loại DIODE. Hãy mua có bảo hồng tại :
NHÀ SÁCH KỸ THUẬT
49A Cao Thắng Saigon

Bán Kính Xe
Bán rẻ vì thay kính xe hơi đủ loại hiệu ORIGINE CORTINA FIAT CHEVROLET MAZDA DATSUN FORD v.v... giá bao đảm chánh hàng Hồng Đăng 446 Lê văn Duyệt Sg ĐT : 41339

TIVI HƯ ?
B.T. 93548 HAY 98467
sẽ có chuyên viên đến sửa ngay qua nhà miễn qui vị đem đến xưởng Kỹ thuật Tivi.

Thanh Quang
158 Lê Lai Saigon, có máy đã PAN rất tốt.
Nhận vào đã các loại Tivi. Mỹ Đức, Nhựt, Hàn Lan. Do chuyên môn sau sự điện tử đây kinh nghiệm đã sửa chữa tăng loại máy : Ampli, Radio, FM/AM Sonoui, Pioneer, Kenwood Fisher, Akai, Sansui, Revox, Rennie Dekorder, Cartridge, Cassett Aiwa Nivico.
Công việc thật sự tuyệt vời, mau lẹ và chắc chắn. Đúng hẹn Giá cả thì cho lấy ngay. Có sẵn phụ tùng nhà không tính tiền Lưu ý : cần phụ tùng của đã có sẵn. Giá hạ hơn nơi sửa Bảo đảm 3 tháng



Máy bọc nút áo
Một khuôn đóng được nhiều kiểu nút mới là vô đẹp —Giá thật hạ—Thủ Đô 302 Hai Bà Trưng SAIGON — (gần chợ Tân Định).

Nhận cung cấp Nước Mắm
Cho các hiệu ăn, tiệm buôn, nhà hàng, giao tận chỗ. Liên lạc tại 91 Lê văn Duyệt Saigon.

Allo ! Allo ! Un Seul tailleur
«Rossi-Tập»
(đít «Văn Tập») 2-9/23 Phạm ngũ Lão Sg (gần Đường Đề Thám) may Âu phục. Tổng công tác các tiệm may lớn Pháp — Việt. Công (Façon) Chemise : 800đ.Quần 1000đ (bộ veston : 8.000). Nhận bao lành các tiệm (giá đặc biệt). Can đoán nghề thuật không thua kém các tiệm lớn danh tiếng Thủ đô.

HỌC

Anh Văn Cấp Tốc
209 Nguyễn văn Sâm, lách rạp Kim Châu 800 hoặc ĐT 97.288.
— Chuyên dạy Anh văn cấp tốc một tháng tiếp bù bằng 6 tháng. Mở thêm Đàm Thoại Sơ Cấp, Trung Cấp, Đặt Thoại Văn Phạm Căn Bản, Bổ túc Anh văn Trung học. Anh văn du học, xuất ngoại, kinh doanh. Vô lớp cấp tốc. Mỗi lớp từ đa 5 học viên. GS Tăng 22 năm kinh nghiệm dưỡng khoẻ.
Nhận dịch tài liệu Anh, Pháp Việt cấp tốc, thư tín, giao kèo (ngày ngay) — Tiếp vì Hoa kỳ thực hiện công hàng Englishlier Today, tạo bộ, ăn thành điều tuyệt, hàng luyện giọng Anh ngữ hoàn bảo đảm và song. Đàm Đàm Thoại Anh ngữ toàn bộ.

Trường **Vô Tuyến Điện** sáng lập năm 1949
154 Võ Tánh, Saigon
Lớp tập sửa **Radio, Ampli, Hifi** sẵn sàng nhận nhiều tân sinh viên
Lớp Truyền hình căn bản
Lớp Transistor thực hành (Radio, Cassette, Magnet, Ampli) và các kiểu máy bàn, Đèn, Đi Lạnh, Sóng, Chiều, Tối do ở tân tâm của I chính Kỹ Sư phụ trách dưới sự điều khiển trực tiếp của Kỹ Sư Đỗ Hữu Hiệu.

Học LÁI XE Ở ĐÂU ??
Muốn lái xe gắn máy cho thành nghề, muốn lấy 3 bằng cùng 1 ngày, muốn học phí hạ xin hãy thử lớ và ghi tên nhập học, mỗi ngày tại Trường Dạy Lái Xe **BÁCH VIỆT** số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhơn bằng cầu. Trường **BÁCH VIỆT** mở toàn tên 3 kỳ. Đầu 90ngày. Đặc biệt lớp cấp tốc 2 đến 3 ngày thi đậu. ĐT 42.692
Các Lớp Sáng Chiều Tối

LỚP VẪN DÂY và HỌC KỸ NGHỆ LẠNH
GS tốt nghiệp Sư Phạm Huấn Nghệ tại Mỹ đã có 22 năm nghề. Hướng dẫn lý thuyết, thực hành cách sửa gạc, mắc rờ le, sử dụng đồ nghề và đo pan bằng máy điện tố. Trường sử dụng tiêu chí lớp Kỹ nghệ lạnh, đào tạo nhiều thợ giỏi nay trở thành chuyên viên Trường sưởng. Chủ tiêu. Huấn luyện viên làm việc khắp nơi. Đại Nam 808 Trần hưng Đạo. 239 Nguyễn tri Phương Nhà Sáu Cho lớn, Học phí 10.000đ An ở 6000đ. Lớp vẫn dây (bobinage) 7000đ.

Lớp dạy Đờn ca cổ nhạc VĂN BỀN
Nhạc sĩ Văn Bền có mở lớp dạy ca cổ nhạc và Đờn chuyên đào tạo ca sĩ cải lương đã luyện rất kỹ lưỡng từ giọng hát lên nhịp những nơi đây đã có rất nhiều học viên thành nghề và đang đi hát trên sân khấu muốn đến chắc chắn cho ca được muốn mau thành ca sĩ muốn được ca sĩ chắc chắn hãy đến Văn Bền thì sẽ được thành công như ý ước muốn nơi khác. Bảo đảm dạy mau thành, tại cha đờn. Hẻm 503 ni sh. 21 đường Cao Thắng Văn Đồn SG.

ĐIỆN TUYỂN
264 đường TRƯƠNG MINH GIẢNG . SAIGON
TRƯỚC CHỢ T.M.GIẢNG ĐT: 40.520
KỲ-THI TỐT-NGHIỆP TẠI MỸ PHÁP NHẬT
CHỨNG-CHỈ ĐƯỢC BỘ QUỐC GIÁO KIỂM-NHẬN
ĐIỆN-RADIO-TV
Trường Điện tử lớn nhất Thủ Đô. Đã tiếp Sang, Chiều, Tối, Nội Trú Khóa Mới : ngày 15-4 và 2-5. 73 Radio căn bản — rạp sửa thực tập Ampli Radio, AIPP, Maquette đen. Transistor : rạp sửa thực tập 60 Pan Maquette, Siliqueton-Tracer Trường Xưởng : thực AMIFM/MPX,Fet Modet, IC, VTVM, Audio-Signal GE, Oscillo, Tube tester, Intercom Cass- Mag/Net,Ai Pic, Sonic, D Trac TV, Đàn Transistor : Thực tập phí 60 Pan tiêu máy hiệu Nhật My Thực tập công tác xưởng : Chuyên sửa chữa thực tập. Ở lớp thực đàn thu HV mãn TV cần trao đổi kinh nghiệm. học tại Xưởng do KS Nam hướng dẫn, ghi tên gấp. Học phí không đáng, mới học tốt quan sát dự thành PIP Tính thị Hành, thiếu phim mới IT tại Xưởng SAIGON
ĐIỆN TUYỂN 264H TM Giảng

Anh Văn CẤP TỐC BẢO ĐẢM
MICHIGAN NHAY VÀ DỰ HỌC.
Mở Ngày 16.4.75
— Do G. Sư H TUẤN HUY và Kỹ sư Smithson.
Mở 3 lớp NHA Y : Dự sát chương trình thi trắc nghiệm (Kết quả sẽ đạt 100%).
— 3 LỚP DỰ HỌC luyện thi TOEFL, AFS và các học bổng.
— Văn mở đều lớp ANH VĂN cấp tốc bảo đảm cho người chưa biết. Bảo Đảm 1 Tháng Nói và Viết 3000 câu thông dụng
01 Giờ Triết Tự là đọc tiếng Anh dễ dàng.
— LỚP TRUNG CẤP : BẢO ĐẢM 02 THÁNG NÓI và VIẾT 5000 câu thông dụng «NGHE MÁY thuyết tuần Tuần vào đủ tiết mục : Văn hóa,Xã hội, Giáo dục,Kinh tế, Kỹ thuật v.v... Bắt đầu nhận học viên vào lớp. PreMichigan và Mi-chigan cho năm 1974
— Ghi tên tại 401 Phan Thanh Giản Saigon 3 (góc Cao Thắng) và Phan Thanh Giản Saigon 3. Có bán sách bài học và bà thi trắc nghiệm. MICHIGAN TOEFL và NHA Y

THUỐC

cũng như máy hư
Có rất nhiều thợ giỏi đến cầm cơ nhưng, có chiều vì mặc cảm yếu chân đau tay, nên chúng tôi không đồng hết được.
Tại sao đồng kém hạnh phúc Hoặc bị Hoạt tính và bất lực v.v.
Đau ngang lưng, lạnh nhạt, yếu sức Tất cả mọi chuyện thăm kín của ông Ông hãy kể rõ ít mỉ, đừng mắc cảm vì ông ở đó Chỉ người đã 100 đoàn đoan kết quả 100%. Ở xa viết thư hãy ông Tuyên y sư số 53 Đề Nam Cầu chợ Y Saigon 8. (Tiếng qua câu quyn 10 thước) Quý bạyền dưới, mưu huyết kém, đau bụng Huyết Trắng, chóng mặt lãnh cảm, hiểm muộn đau lưng.Bảo đảm 100%. Tiếp khách cả ngày, luôn Chủ Nhật (chỉ cái bao ngày) kèm 356 tiền tem cả lấy. Tạo Quý cả, qui cầu trước và sau khi đàm cuối sẽ coi lại sức khỏe, mọi thắc mắc cũ bổ.

MẤT NGỦ
Tiêu đầy (tính không bền)Mộng Di Tinh. Đau Tim, gan, ruột, bao tử, sa bụi, phòng tính,phế ung,chế ung, mộng tinh, đi đường, nước tiểu có sạn? Đến thăy chuyên môn siêu-nghệ điều trị mau lành.
NHÀ THUỐC **Bướm vàng**
LÂU NĂM KINH NGHIỆM
19-B Ngô tùng Châu Saigon

NHẬM MẮT, MẮT CÓ GHÈN
Dùng Thuốc Đau Mắt
OPTIC Beta
Làm mát mắt, sát trùng. Trị đau mắt, cay mắt, chảy nước mắt, chói mắt, sốn sang con mắt.
Bán tại các nhà thuốc Tây.

SIROP Bannox
Trị : BAN NỔNG
Đau nhức — Sốt mỏi
Khóc đêm — Lâm kích
Có bán tại các nhà thuốc tây.

Sạch huyết trắng
Rỗa âm hộ, cửa mình bằng thuốc LISTICA khử trùng. Hết mùi hôi, hết ngứa, không đau xót Có bán tại các nhà thuốc tây.

? SỐ 9 TAM TINH HAI CÂU BÓ THẬN HOÀN
TRÌ : Mộng tinh. Di tinh Hượt tinh, Bổ thận, Bổi tinh và bồi bổ sức lực.
(Có 2 loại Hoàn Mật và Viên đẹp)
VÕ VĂN VÂN THỦ DẦU MỘI (KN.số 135)
Hỏi các tiệm thuốc VIỆT HOA

Bạch Đái Hiệu Nhành Mai
Huyết Trắng và Tử cung hiệu NHANH MAI. Các tiệm thuốc bắc đều có bán KNBYT số 594ngày 8.12.63.

PHƯỚC THỌ
(3 Đời Gia Truyền)
TRÌ — YẾU SINH LÝ, ĐAU TỬ CUNG, ĐÓN, BỌN, MỘNG GÀ, NHỨC MỎI THÚI MŨI, KINH NGUYỆT KHÔNG ĐỀU, SA TRẺ, BỒNG GÂN TRẮC XƯƠNG.
TRÌ : (Nói,ngoại tiêu ra máu số nó, chảy nước trắng, nhịt bắu mộn khó đại tiện lỏi ra ngoài, không cột cắt. Xức thuốc đưa hết gốc trĩ ra ngoài, 5 ngày rụng đm, vừa trị vừa đi làm, uống thuốc trừ cần không tái phát bảo đảm, không bết bệnh hoàn tiền lại.
Liệt dương,xuất tinh sớm : Di mộng, hượt tinh, bất lực trị toàn thuốc Nam. Linh nghiệm 100đ/ngày.
Sa trẻ : Uống thuốc rất lên trong 24 giờ.
Bong gân trắc xương : Bằng thuốc không đau. Thối nổi, Mỏng gà ; Hết bệnh trong 3 bữa.
Đau tử cung : Yếu giây chằng, huyết trắng ra đàm đặc âm bộ lò ngứa, kinh người tiết sớt, tức bánh kinh,đau bụng, mệt mỏi, hiểm muộn lãnh cảm bảo đảm trị 1 tuần là khỏi bẩm.Ở xa rẻ phòng nghỉ miễn phí. Nhận truyền lại mấy Tính ! người Mọi lên đây ! Nhà may Thủ Đô 208 Lý Thái Tổ Saigon.

CÁC CHỨNG HO HO KHAN, HO CÓ ĐÀM
Ho ran tức ngực, ho lâu ngày ăn ngủ không được gầy yếu mệt mỏi, ho đêm đêm ho suyễn, sản phụ, ho đầy đưa không dứt, của trẻ với :
Phế Lạng Bửu
LA VĂN LINH
Các chứng bịnh về Tim
Đau tim, lớn tim, hồi hộp tim đập mạnh, xây xẩm, chóng vàng, mệt ngất, mất ngủ. đổ mồ hôi hay giựt mình hoảng hốt, thèm kinh bắt an dũng.
THUỐC BỔ TIM Tâm Chí Bửu
LA VĂN LINH
(Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) và 537 Đồng Khánh — Cholon K.N số 609/610 — 18-12-1965

Sợ Mỏ dùng lo đã có Thuốc PHAM 239 Trần Quốc Toản Saigon (gần Việt Nam Quốc Tự ngay Viện Chiêm Tinh Gia Cả Hùng).
THẬN CÓ SẠN
Đau đau cách mấy bao đâm chỉ uống 3 ngày sẽ hết đau ngay (Bằng chứng là rất nhiều người đã được chữa khỏi, hiện vẫn đi Phan chụp trước và sau khi chữa tại phòng mạch
MẬT GAN CÓ SẠN và THỊT DƯ ÂNG THƯ chỉ uống thuốc mà hết, khỏi cần giải phẫu. CÓ THUỐC THẬT HAY TRỊ BỊNH PHONG NGỨA PHONG BƠN PHONG TÍNH, KINH PHONG ĐAU BỤNG, HUYẾT TRẮNG uống vô công hiệu ngay và ít nguyên khỏi bẩm tuyệt nọc.

Thuốc gia truyền
(Có châm cứu tử thiện)
Bệnh trĩ và tử cung
Nơi trị trĩ tiêu tiện, lỏi quả 100%.
Gia đình tớ sẽ miễn phí, quên công nhận của phần tiền.
TRÌ : Nội Ngoại Mạch Lưu Tiêu ra máu máu thấm nhớp hậu máu và sa cao trĩ, bao đâm trị 7 ngày rụng trĩ ? đau, khi trị vẫn đi làm việc như thường, bết bệnh mới nhận tiền.
Đặc biệt tử cung sa, lỏ, mụt, ngứa, đau dây chằng, huyết trắng chỉ 500đ
744 một tiền Phan T. Giản. SG Ngã Bảy đi lên phía bên trái ngang Trường Học Phan Sao Nam.
Thuốc gia truyền BỆNH ĐAU LƯNG
Trị bịnh chắc chắn 100% đến trị mỗi người bết bệnh có 600đ mất 20 phút bảo đảm bết bệnh 5 năm không tái lại. Có thuốc thật hay đủ mộng tinh xuất tinh sớm. Liệt dương và yếu sinh lý. 744 một tiền Phan th. Giản Saigon Ngã bảy đi lên phía bên trái ngang trường học Phan sao Nam.

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ?
Réactin — Làm ăn ngon mau đói.
— Chống Lên cân
— Dễ ngủ yên
— Trị phong ngứa.
Bán tại các nhà thuốc tây.

Nôn mửa,nấc cục
Các bà có thai ưa mửa.
Trẻ em ọc sữa, uống thuốc :
AVOMIT
Điều hòa những hỗn loạn của bộ tiêu hóa.
Có bán tại các nhà thuốc Tây.

THUỐC TRỊ BỊNH Mũi Số mũi, nghẹt ngứa, có mủ nhầy mũi, thối xương, nhức đầu, buồn ác.
hỏi bà HỒ HỮU TƯỜNG
68/14 Trần quang, Khải. Saigon KN 530828 (ngo Đào Duy)

Trường Xuân
Danh Dược Gia Truyền chuyên chữa :
— THẬN : Liệt dương. Sinh lý yếu, Di, hượt tinh, Xuất tinh mau Nước tiểu đo.9gs v Thạo.Giải thành chống bất lực, yếu kém, đau lưng,sut cân mất sức,giảm thiểu hạnh phúc. Đã chữa nhiều phương không khỏi, chớ vội thất vọng ? Hãy dùng ngay : Biệt phương 1 trong mấy chứng MÔN DANH DƯỢC GIA TRUYỀN v2 Thạo.
(Kết quả chính xác, y phương tuyệt diệu đặc ý). Sẽ là thần hạnh phúc, giúp qui vị phục hồi mau lẹ 1 sinh lực cường tráng. 1 sinh lý vạng mãn, và yêu đời.
(Sạn thận đường thuốc uống tiêu bết sạn ra ngoài).
— TỬ CUNG : Bị sa, (mới sa hoặc đã lâu ngày) âm hộ ngứa nhiều, đau, thấm, ngứa lở,lâm ấm, tiểu gắt, huyết trắng liên miên. Đau lưng, kinh kỳ trễ sụt, gầy ốm xanh xao, lạnh cảm. (thuốc rất linh nghiệm, chỉ cần đến 1 lần là tuyệt bệnh).
— BỆNH NGOÀI DA : Siêu được giải phong lọc máu tiêu trừ các chứng phong độc, phong ngứa, mun mặt, lác, da sần sùi, nám thâm ngoài,ri sước vảy,đen,đen,ngứa
— PHONG THẤP, TÊ LIỆT BẠI, BÁN THÂN : đau nhức
Trĩ : Nội ngoại tiêu ra máu, tào bón, sa lỏi hậu môn, Áp dụng cả Đông Tây gia truyền làm gia tăng sự hiệu nghiệm tức điện bóng rạch hết gốc bịnh Trĩ Hết chứng sa lỏi sau mổ. Dứt tuyệt cắn lỉ đau mau lành.Ngày lâm thuốc! lên vào trị vừa đi làm. Bảo đảm không khỏi trĩ lại tiền. Đến là bết bệnh
56 141 Trần quốc Toản Saigon (cuối ngã ba Cao Thắng Trần quốc Toản bảo phải 10m). Cạnh hàng Bột Phương Lâm

80 tuổi Gân Cốt
Vẫn mạnh nhờ dùng chính Đơn Sâm chế ngâm rượu hoặc Viên Tri hết Đau lưng Yếu Gân cốt nhức mỏi Phong Tê Thấp Lở Ngứa Bịnh Máu Huyết ÔNG LÂNG TÁI THUỐC GIA TRUYỀN 164 đg Thoại Ngọc Hầu (Chợ Ông Tạ).

Ai đau khổ vì bịnh trĩ ?
Xin tìm đến TRƯỜNG PHONG trị tận hoàn
TRỊ NỘI VÀ NGOẠI THỐT BỊNH MẠCH LƯƠN
KỲ THÁI
số 57
5-VẤT-VẬN HỢP MẠNG
NHÀ THUỐC TRƯỜNG PHONG
Nơi Bán Thuốc Trường Phong Tại Saigon
Chợ Đũa Bà Chiểu, Chợ Tân Định, Chợ Bến Thành, Chợ Bến Lức, Chợ Ông Tạ

thuốc chích **ULCERISTIN**
đau bao tử
(ung loét dạ dày và tá tràng)
ELNZE

thuốc ho viên ngọt **CODOFAN**
ho đàm, ho khan, ho vì cảm cúm.
ELNZE

sinh hoạt

KHOA HỌC

Mặt trăng trong những NGÀY RẰM KHÓ Q. SÁT

Mặt trăng có thể quá sáng không thể thực hiện các cuộc quan sát thiên văn trong những ngày rằm. Thông tấn xã Tass trích thuật lời nhà thiên văn sĩ Iy Ky Ancri Severny cho biết như vậy hôm thứ ba.

Nguyên xa Lunokhod 2 được trang bị một viên vọng kính điện tử không thấu kính, và hoạt động dưới sự hướng dẫn của nhà thiên văn Severny.

Ông Severny cho biết bầu trời quanh nguyệt cầu trong ngày rằm lịch quá sáng, chứng tỏ Nguyệt cầu bị những hạt bụi bao quanh vì những hạt bụi này làm phản tán ánh sáng của mặt trời.

Tuy nhiên, ông cho biết, mặt trăng rất thích hợp cho công cuộc quan sát thiên văn về đêm, khi mà bầu trời quanh nguyệt cầu chỉ có chút ít ánh sáng hơn bầu trời gần trái đất.

SÁCH BÁO

BÓNG TỐI, TIẾNG CƯỜI MÔI HỒN VÀ NGHĨA TRANG CỦA NGUYỄN VŨ

Nguyễn Vũ, tác giả gần ba mươi tiểu thuyết, một trong mấy nhà văn trẻ có số tác phẩm lớn lớn ở VN. Bộ truyện Cuốn với nhan đề «Đêm Đa Vàng» của anh vừa xuất bản năm 1972, «Bóng Tối, Tiếng Cười, Môi Hồn và Nghĩa Trang» là truyện dài mới nhất của anh vừa do Đại Ngã xuất bản (21) trang, dế giá 380đ) là một truyện tình thời đại.

Trung ấy Khôi một sĩ quan trẻ tuổi trong 1 ngày rồi ra chiến xe nhưng không ngờ lại là 1 máy mắn. Ngo nhân của anh là 1 nữ giáo sư trẻ thích chơi vào

thoát 1 cơn bảy thì tình cờ bị xe Jeep của anh đụng phải và một mối tình bắt đầu ngay từ đó vì vụ đụng xe lất xông. Gia đình nàng thuộc giai cấp quan lại cũ và giàu sang. Những trắc trở những phấn tự, và cuối cùng tình yêu đã vượt mọi rào cản.

Đây là một truyện tình của lãng, được kể bằng lối văn giản dị, lối cuốn của một cây bút trẻ với ngót 30 tác phẩm ăn khách.

Bên Mỹ có đủ thứ hội. Gần đây tại Minneapolis có tổ chức ngày lâm quan với thú vật. Trên đây là bức hình cô bé Suzanne Sharp, 5 tuổi thuộc ngoại ở Minneapolis, Minn đang dầu mũi lâm bạn với một chú heo Ngày lễ nầy do «Hội người và vật» tổ chức.

VĂN HÓA

Thượng Tọa Thích Minh Châu nói về giá trị lịch sử CỦA «TRƯỜNG BỘ KINH»

Tại viện BHVH sáng 4.4 Trong buổi nói chuyện về giá trị lịch sử của Trường Bộ Kinh Thượng tọa Thích Minh Châu, Viện trưởng Viện BHVHPhật nhận định: Chúng ta phải có can đảm nhìn sự thật như thật mà không thêm thắt gì cả. Công thế khi thì hiểu đạo Phật, chúng ta phải cố gắng đến phi với những gì chính Phật nói nhất mà không qua 1 trung gian nào cả.

Thượng tọa cho biết chính vì việc tìm hiểu lời giáo hóa nguyên thủy của Đức Phật mà Thượng tọa Viện trưởng đã ra công dịch tạng kinh điển Trường bộ pháh bằng tiếng Pali nguyên bản sang tiếng Việt Nam để ai cũng có thể nghiên cứu.

Trong buổi thuyết trình về giá trị lịch sử của Bộ trường Bộ kinh, Viện Đại Học Vạn Hạnh, diễn giả là Thượng tọa Thích Minh Châu đã cho thấy, người giá trị tài liệu lịch sử cho học giả để nghiên cứu về Xã Hội Ấdia thời Phật Thích Ca tập «Trường Bộ Kinh» còn là một đóng góp cho nền Văn hóa nước nhà nói chung và giúp cho tăng ni muốn tìm hiểu đạo Phật có thể đến gần với lời dạy truyền đến là chính xác nhất của Đức Phật hầu nhận thức được sự thật như thật mà không thêm thắt gì cả. Công thế khi thì hiểu đạo Phật, chúng ta phải cố gắng đến phi với những gì chính Phật nói nhất mà không qua 1 trung gian nào cả.

Thượng tọa cho biết chính vì việc tìm hiểu lời giáo hóa nguyên thủy của Đức Phật mà Thượng tọa Viện trưởng đã ra công dịch tạng kinh điển Trường bộ pháh bằng tiếng Pali nguyên bản sang tiếng Việt Nam để ai cũng có thể nghiên cứu.

Trong buổi thuyết trình về giá trị lịch sử của Bộ trường Bộ kinh, Viện Đại Học Vạn Hạnh, diễn giả là Thượng tọa Thích Minh Châu đã cho thấy, người giá trị tài liệu lịch sử cho học giả để nghiên cứu về Xã Hội Ấdia thời Phật Thích Ca tập «Trường Bộ Kinh» còn là

TRUYỀN HÌNH

NÓI VỀ BAN VĂN PHỤNG

Có 1 lúc được khán giả mến mộ nhiều, chương trình này có sinh khí trẻ trung vui tươi nhất là nơi dây đã quy tụ những giọng ca ít tiếng Thái Thanh Châu Hà Kim Tước, Mai Hương, Phương Bằng v.v...

Tuy nhiên gần đây sự lạm phát Ban Văn Phụng ở đài truyền hình khá nhiều nên phong độ và sự phong phú không còn nữa.

—Khán giả nhận thấy BinVăn Phụng sau nầy xuất hiện với những hoạt cảnh gượng ép gắt tạo và mỉa hài đi tính chất nghệ thuật của nó. Trong tuần nầy ban Văn Phụng mang gia đình mầm non văn nghệ hết bộ không ra gì lên mân ảnh tivi, những khuôn mặt «mầm non» ấy, dáng ra chỉ nên xuất hiện ở sinh hoạt tập thể học đường, vì sự non eot, vì sự thiếu hình tính của họ, đề được sự tha thứ hơn!

Ban Văn Phụng không thể không ý thức về vai trò của Ban mình cũng sự mến mộ của khán giả.

Đài truyền hình không thể là nơi để ... lạm dụng! Nghệ thuật thuần túy không phải là sự đầu tư thương mãi, lãi buôn nghề thuật. Nghệ thuật ở đây rất được xây dựng lại đáng gọn hơn với những hỗ mặt hôm nay đang ghi, đáng nhớ bằng sự thân ái và lâu dài !

HOÀNG DIỆP

ĐIỆN ẢNH

KHUÔN MẶT ĐIỆN ẢNH VN

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

— CHU GIANG

Trong hầu hết các phim VN, chưa có 1 phim nào lại có cảnh đấm đó, đấm đang như phim Long Hổ Sát Đầu vậy mà bao kiếm được vẫn cho thông qua khi phim nầy đem ra chiếu khán giả VN khinh xem và thấy hề thọ. Đây có thể lắt ấm trong của Ba Tàu nhằm làm giảm giá trị vào uy tín của phim VN khiến cho người VN nhìn thấy những cảnh đó lại đến ra Khinh phim VN để đi coi phim ngoại quốc, và phim ngoại quốc thì không có loại nào khác ngoài phim Quyền cước của Tầu. Trânquốc Bình là 1 lạy sĩ nhân nổi tiếng Việt chưa ranh lắm sau có thể hiểu thấu được sẽn văn hóa VN Có thể Trần quốc Bình đã lợi dụng việc sản xuất phim nói trên, muốn chuyển viện từ Hồng Kông sang đây 42 lầy có chuyên ngân cho tiện. TQB Lại cần là một tay buôn phim có tiếng, lẽ đi nhiên TQB chỉ sản xuất phim để phục vụ cho mưu đồ khác, hơn là sản xuất phim vì nghệ thuật.

Nhắc việc nầy, không tôimuốn lột trần 1 số âm mưu của bọn Ba Tàu đang thao túng thị trường tiêu thụ phim ảnh tại VN và mong sẳng phim ảnh VN phải do người VN định liệu.

Trong hầu hết các phim VN, chưa có 1 phim nào lại có cảnh đấm đó, đấm đang như phim Long Hổ Sát Đầu vậy mà bao kiếm được vẫn cho thông qua khi phim nầy đem ra chiếu khán giả VN khinh xem và thấy hề thọ. Đây có thể lắt ấm trong của Ba Tàu nhằm làm giảm giá trị vào uy tín của phim VN khiến cho người VN nhìn thấy những cảnh đó lại đến ra Khinh phim VN để đi coi phim ngoại quốc, và phim ngoại quốc thì không có loại nào khác ngoài phim Quyền cước của Tầu. Trânquốc Bình là 1 lạy sĩ nhân nổi tiếng Việt chưa ranh lắm sau có thể hiểu thấu được sẽn văn hóa VN Có thể Trần quốc Bình đã lợi dụng việc sản xuất phim nói trên, muốn chuyển viện từ Hồng Kông sang đây 42 lầy có chuyên ngân cho tiện. TQB Lại cần là một tay buôn phim có tiếng, lẽ đi nhiên TQB chỉ sản xuất phim để phục vụ cho mưu đồ khác, hơn là sản xuất phim vì nghệ thuật.

Nhắc việc nầy, không tôimuốn lột trần 1 số âm mưu của bọn Ba Tàu đang thao túng thị trường tiêu thụ phim ảnh tại VN và mong sẳng phim ảnh VN phải do người VN định liệu.

TÀI PHIỆT BUÔN LẬU HOÀNH HÀNH Ở N.T

B.THUẬN: CHƯƠNG TRÌNH KHAI HOANG LẬP ẤP BỊ TRỞ NGẠI

SINH HOẠT KHẮP NƯỚC — **SONG THÂN** — SINH HOẠT MỌI NGÀNH

NĂM THỨ 2 ▣ SỐ 525 ▣ THỨ BẢY 14-4-73 ▣ Phụ trách : NGUYỄN MIÊN THẢO — VÕ NGỌC LONG — HỒNG PHONG

BỘ MẶT QUÁI GỞ CỦA THỊ TRẤN TÂY NGUYÊN

HÚT XÁCH KHẮP NƠI Ở PLEIKU

MA TÚY XÂM LĂNG HỌC ĐƯỜNG, THANH THIẾU NIÊN ĐI DẦN VÀO SA ĐỌA

KÉO THEO TỆ TRẠNG TRỘM CƯỚP DU ĐÃNG

(tiếp theo)

▣ PHẠM VŨ HUỲNH CHÂU
▣ HOÀNG HẠ

Theo quyết định ngày 8.4 số đăng báo trên sẽ được phân chia đất, nhưng vì có những bàn tay nhơn thông việc chiếm đất nên đã làm cách trào trừ đất đến chiều ngày 9.4 mới thực hiện.

Tuy nhiên khi được đất thành lồ đất thì chỉ thấy toàn các lồ tận vào sâu hàng ngàn mét với rừng tre đầy đặc nên đồng bào đã than trời như bông vì không thể nào cất nhà được. Một số đồng bào đã bỏ về Phan Thiết, số còn lại nằm rải rác trong ,ong trung cảnh mưa trời chiều đất.

Do đó đồng bào vô cùng bất mãn và phản nổ vì âm mưu đen tối của 1 số người đã trao trớ các lồ đất cho họ cũng như nhà các cực số vô thừa hải, đồng bào cũng thắc mắc là một số trị đã bị các đầu số nhà không cho đồng bào dự phần VI thế đồng bào cho biết là nhiều hứa hẹn có đề nữa? vì các âm mưu trên nếu những kẻ có trách nhiệm không sớm giải quyết

có những động trang trí rất sang trọng một bên quán nhạc bán café nước ngọt. 1 bên là các phòng dành cho mọi em tạm bánh nghỉ. Về vấn đề giá cả trong đó cao hơn Saigon đôi chút, nhưng cũng không quá đắt, giới thị nơi là ở đây cũng có kiểu tước khách tương tự như 1 số xóm ở Sg, cũng có những màn lôi kéo vững co nay trên đường lộ. Nhìn chung là có một phần xét giới tính, em tan ở đây hình như được chính quyền địa phương ưu đãi cho hoạt động một cách công khai.

Tuy nhiên thinh thoảng cũng có những cuộc hành quân hỗn hợp cảnh sát quốc cảnh chiếu lệ.

Pleiku với nạn cờ bạc, hút xách, du đãng

Thanh phố nầy vốn đã có danh «Eo Pleiku mê đó mê bông» hật nên thu Nhưng khi đặt chân tới Pleiku sẽ gặp thật nhiều, những cảnh chướng tai gai mắt, nào đó điểm nhan nhản khắp nơi, nào cờ bạc sát phạt công khai trên hè phố, nào nạn thiếu niên 15, 17 tuổi hút xách ê hề. Những quán café đã biến thành những nơi hút xách=ký tưởng của đám thanh thiếu niên Pleiku. Theo như sự đồ hỏi của chúng tôi thì hiện nay con số học sinh hút xách khá cao. Nạn nghiện ngập đã tiến vào học đường ở một mức độ đáng cho là nguy hiểm. Một số các anh mà phạm có lương tâm, chỉ biết cúi mặt làm ngơ, chẳng đem lên tiếng bảo động vì biết đăng đây là việc làm vô ích và có khi cho người hợi tới tình mạng nữa là khác vì sự buôn bán các loại độc được đã đến các giới có thể lực ở địa phương đó đầu hoặc đang tăng dần kiếm chác. Từ nạn hút xách cờ bạc sẽ nảy sinh ra nạn ăn cắp cướp giựt đã là điều đi nhiên. Pleiku không phải con cái vô đẹp của vùng cao nguyên sương mùgăng phủ với hàng thông gia lạnh rầm mà Pleiku với những vụ cướp giựt táo bạo ngay giữa thành thiên bạch phải hay Pleiku với những vụ thanh

Các em bé trong 1 trại tạm cư đang chia nhau uống ngon lành một lon nước ngọt do các phái đoàn cứu trợ đem tặng ▣ ảnh Nguyễn Cát

Qui Nhơn

Cấp phát tôn tài thiết lập vực hồa hoạn

Đại tá Hoàng đình Thọ Tỉnh Thị Trưởng Bình Định Qui Nhơn trước tuần qua đã đến phường Trung Hiếu, Qui Nhơn viếng thăm đồng bào nạn nhân hỏa hoạn tại khu phố cựu Quy Hiếp bên cạnh đường Nguyễn Huệ Lộ.

Trong dịp nầy, Chính quyền địa phương đã cấp phát 5.598 tấm tôle cho 397 gia đình trong vụ hỏa hoạn chiều 20.3.73, trước sự hiện diện của ông Chủ tịch Hội đồng Tỉnh hội Bắc sĩ, Chủ tịch Phái bộ Hồ-nghĩa Tỉ Bình Định, Lãnh mục Chánh xứ Qui Hiếp ông Phạm Thị Trưởng và 1 số đông quan khách.

Số tôle vừa kể do Bộ Xã Hội trợ cấp cho các gia đình nạn nhân hỏa hoạn Ngày 1 ra, NDTV thị xã Qui Nhơn cũng trao cấp mỗi nhân 200.000đ và các Hội đồng đã gởi tặng Linh mục Chánh xứ Qui Nhơn 370.000đ để giúp đỡ những kẻ đang cần thiết nhất trong hiểu đất.

Sau buổi lễ kết trên ông Phó Thị Trưởng đặt vấn đề đầu tiên tái thiết các cơn nhà dành riêng cho các gia đình nạn nhân hỏa hoạn.

Được biết một vụ hỏa hoạn do sự bất ổn đã xảy ra ngày 20.3 tại khu định cư Quy Hiếp Phường Tuy Kiên, thị xã Qui Nhơn làm cho 550 căn nhà bị thiêu ra hay.

Phong Dinh

Tỷ Nông Nghiệp Phong-Dinh nghiên cứu biện pháp trừ chuột

Người trên từ 136 Phát triển Nông Nghiệp và Điền Địa hôm nay cho biết là Tỷ Nông Nghiệp Phongđinh mới đây đã mở một cuộc khảo sát rộng rãi và kỹ lưỡng về nạn chuột từng tác hại trên các ruộng lúa đang phơi vàng tại khu Ninh Thạnh trong năm 11 năm 1972 vừa qua.

Cuộc khảo sát đã làm thống kê số thiệt hại trong vụ mùa nói trên và đã hoàn tất trong khoảng 13 áp thuộc các quận Phụng Hiệp, Phụng Hiệp, Thuận Nhơn và Châu Thành.

Các kết quả thu lượm được, theo các chuyên viên nông nghiệp, sẽ là căn bản để hoạch định một phương pháp hữu hiệu để bảo vệ mùa lúa 1 Tiền Nông 1973 và lúa sa sớt đây. Tỷ Nông Nghiệp địa phương đang phối hợp với chiến dịch trừ chuột trong toàn tỉnh Phong Dinh bắt đầu khởi điểm từ tháng 3-7 3 và sẽ kết thúc vào trung tuần tháng 6/73.

Tuyên Đức

Phái đoàn y tế thăm TTY TTiK

Một phái đoàn Bộ Y tế do bác sĩ Đặng quốc Phú Việt Trưởng Viện Quốc gia Y Tế công cộng hướng dẫn cuối tuần qua đã đến viếng thăm trung tâm Y tế Toàn khoa Đalat Tuyên Đức, Bác sĩ Trần văn Đỉ trưởng ty Y tế Tuyên Đức Đalat kiểm tra đốc Trung Tâm y tế TrinKhoa đã tường trình hiện tình y tế tại đây. Trung tương tình hình y tế tại đây, chương vụ các thành quả chiến dịch y tế vệ lăng tại Tỉ Đức-DaLat

Sống gạo

Kỷ niệm HÀ THẾ RUYỆT phụ trách

Vụ Số 1176-Long Khánh: Khiếu nại về trường hợp coi thường sinh mạng bệnh nhân của B.S.T.K.T ở Bệnh Viện Long Khánh.

VPBD/ST/ Long Khánh vừa nhận được đơn khiếu nại của bà Lê Mỹ Ngọc cấp số 06612222 cấp ngày 4.11-70 tại Long Khánh cư ngụ tại số nhà C/4 cư xá Phi Binh đã khởi đầu lên tiếng kêu oan ức như sau :

Nguyễn ngày 16-2-73 bà Ngọc sanh tại bệnh viện Long Khánh vì khó sanh nên nữ bộ sanh gọi Bác sĩ T.K.T. 3 lần nhưng Bác sĩ T. không đến làm tôi bị nữ bộ sinh rạch bề tử cung tại phải đi giải phẫu tại bệnh viện Từ Dũ Saigon. Theo như bà Ngọc thì nếu B.S.T. là người có lương tâm, thì bà đã không bị khổ sở và tốn kém nhiều tiền.

Xét rằng đây là một trường hợp quá đáng mà một BS có lương tâm không thể nào có hành động đó được. Mong giới chức thẩm quyền cho một cuộc điều tra, để các bình sĩ đang bớt thương mang và đừng để xảy ra lần thứ hai các trường hợp tương tự như vậy nữa.

Vụ số 1177-KBC 4245: Khiếu nại trường hợp lộng hành của một Thiếu Úy Trung đội Trưởng

Tòa Soạn ST vừa nhận được đơn khiếu nại của một số quân nhân phục vụ tại liên đội 40 Đại đội 463 Trung đội 2 KBC 4245. Vì trường hợp ức hiếp thăm nhũng của Thiếu Úy N.V.C. Trung đội trưởng trung đội 2. Ông Thiếu Úy C. đã ăn chặn số lương của các quân nhân, lấy xe Honda của binh đem đi cầm. Trước các việc làm bất đồi, nay được tin Thiếu Úy C. từ trong trường được bổ nhiệm làm Đại đội trưởng, nên các quân nhân dưới quyền Thiếu Úy C. tỏ ra quá sợ hãi khi được tin Thiếu Úy C. làm ĐĐ/Trưởng.

Xét rằng đây là một trường hợp không thể nào chấp nhận được của một cấp chỉ huy. Mong giới chức thẩm quyền cho một cuộc điều tra, để các binh sĩ đang bớt thương mang và đừng để xảy ra lần thứ hai các trường hợp tương tự như vậy nữa.

Vụ số 1178- Biên Hòa: Khiếu nại về trường hợp bắt người trái phép rồi sau phạm tiết hạnh

VPBD/ST/ Biên Hòa vừa nhận được đơn khiếu nại của ông Trần hữu Xinh cấp 00844833 cấp ngày 20.5-69 tại Sg cư ngụ tại số 73/15 quốc lộ 15 xã Tam Hiệp quận Đức Tu Biên Hòa nhờ ST đạo đặt nguyện vọng lên Chủa tướng tư lệnh CS Quốc Gia Bại tá giám đốc cha CSQG vùng 3 cùng Đại tá thủ trưởng Biên Hòa để cho mở cuộc điều tra về nội vụ như sau :

Nguyễn đêm 23-3-1973 lúc 10 giờ đêm Trương văn T. CSQG cuộc Tam Hiệp và ông Và đích K. phó trưởng ấp An Ninh Sp Thai Hiệp, xã Tam Hiệp đã lợi dụng cuộc binh quân Cảnh sát để đột nhập vào phòng ngủ của con gái ông K. bắng cửa sau, đã trói bà Đỉ mẹ bà Đỉ và đánh bà Đỉ phải chịu đựng tội cực hình bắt buộc phải đến Tam Hiệp để ký giấy bắt hợp pháp để phạm tiết hạnh 2004 và thả về. Được biết cách đó hai ngày con ông Xinh là cô Trần thị Diệt A. đi học về bị ông T. chặn đường chọc ghẹo, và bị cô A. ra tuyệt 1 nhân ông T. đã thô bạo và hăm bắt, thế rồi cô Diệt A. đến cầu cứu cô A. thật. Xét rằng trong giai đoạn đầu tranh chính trị hiện nay, việc làm bề bối của một số cá nhân sẽ tạo ngay hại cho tình thần chiến đấu của toàn dân. Mong qui vị thẩm quyền cho mở cuộc điều tra để trừng trị đích đáng những kẻ lợi dụng quyền thế hành hiếp dân chúng.

ĐỊA CHỈ CÁC VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN ST ĐỊA PHƯƠNG

Đà Nẵng 59 Đặc Lập — Quảng Ngãi 8 Nguyễn Tự Tân — Qui Nhơn 87 Phan bội Châu—Tuy Hòa 54 Qt.T —Ban Thuột 110 Phước Hải — Pleiku 84 Hoàng Diệu — Kon Tum 66 Lê Lợi — Phan Thiết 88 Trần Hưng Đạo — Đà Lạt 130A Phan Đình Phùng. — Cam Ranh 47 Nguyễn Thái Học —Long Khánh 56/22 Phan thanh Giản—Mỹ Tho 129bis Ng tri Phương —Huế 56 Đinh bộ Lĩnh — Đàn Mã Thuột 63 Quang Trung —Biên Hòa Bến xe Mới — Phước Long 45 Tự Do — Phước Tuy 17 Nguyễn Du — Vũng Tàu 291b Thủy Vân — Cần Thơ 158 Tự Đức — Ba Xuyên 125A Đề Thám — Châu Đốc 79 Nguyễn Hữu Cảnh — Sa đéc 7 Trần hưng Đạo — Long Xuyên 7 Chương Dương — Tây Ninh 819 Trần hưng Đạo — Kỉ An Hòa 128/12 Thánh Thất Cao Đài — Quảng Trị 89 Phan Chu v Trinh — An Giang 46 Gia Long 158/18 Nguyễn thái Học — Bạc Liêu 1 Cử Xá Bình Bình Tỉnh — Quảng Trị Trại Hòa Bình — Phan Rang 10 Ngô Quyền—Kiến Giang 47 Hàm Nghi—Bình Tuy 113/5 Châu văn Tiếp.

Những bông bí số lẻ lùng

Người đến bọ nữ phải mang theo mảnh vải mình muốn bọc. Chủ nhân sẽ trao cho khách một vì các đồng không trên dưới 100 kiểu nữ nữ. Những kiểu nữ nữ được đặt tên ... ghi cách đặt tên : 20.KS.10, KN 8, 55 tấy kiểu nữ nữ nữ giá trên vì chay đất.

Mỗi chiếc nữ quả nhỏ thì nhỏ, mang bí số KS8. giá bốn đồng 1 chiếc, loại QN 20 giá sáu đồng trong khi KN20 giá tới 10 đồng một chiếc.

Ngoài những hình trên, vườnghơc vài đơn giản có những chiếc nữ cây kỳ hơn mang trên mình mỗi hình trên hay một hình ngôi sao, bằng vải đã nổi bật giữa chiếc cức trắng hay vàng. Nhưng hình dáng cầu kỳ nầy không làm tăng thêm giá của chiếc nữ.

Gặp lúc vắng khách, chủ nhân có thể bọc nữ cho khách lấy liền, nếu đông, chủ nhân sẽ cất nữ chứ vải mẫu đính vào tờ giấy trắng, trên có ghi tên và số số của nữ, một bản chủ nhân giữ làm mẫu đặt hàng. bản trong tự giao cho khách làm biên lai, khách đặt tiền cọc và có thể trở lại nhận hàng vào buổi kế tiếp hay ngày hôm sau.

Nhẹ nhàng như một trò chơi

Nghề bọc nữ bằng mảnh nhỏ người đã trưng bày phải là một công việc nặng nề. Nhưng thật ra việc nầy chỉ là một nghề nhẹ nhàng như trò chơi, dân bà trẻ con ai cũng có thể làm được.

«Bộ đồ nghề» chỉ gồm có không mươi cái khuôn bằng đồng-Bí khuôn có hai đầu to nhỏ dùng cho hai cỡ nữ. Mỗi khuôn gồm một phần rỗng một thỏi đồng hình trụ nhỏ hơn rút cái khuôn vào một chút, một đầu thỏi đồng đặc, một đầu rỗng như chiếc vỏ đạn.

Để vá vỏ của những chiếc nữ trắng hay mang vàng làm bằng loại mềm và mỏng đã được sản xuất sẵn theo từng loại từng tờ nữ. Thời gian để bọc một chiếc nữ chỉ trên dưới 3 phút tương đương với thời gian đã trét con gấp 1 chiếc máy bay bằng giấy. 1 ngày 1 người chỉ làm kịm khoảng 6 giờ đồng bộ là có thể kiếm được bọc ngon để dàng.

Nghề bọc nữ bằng mảnh vải

Người đến bọc nữ phải mang theo mảnh vải mình muốn bọc. Chủ nhân sẽ trao cho khách một vì các đồng không trên dưới 100 kiểu nữ nữ. Những kiểu nữ nữ được đặt tên ... ghi cách đặt tên : 20.KS.10, KN 8, 55 tấy kiểu nữ nữ nữ giá trên vì chay đất.

Mỗi chiếc nữ quả nhỏ thì nhỏ, mang bí số KS8. giá bốn đồng 1 chiếc, loại QN 20 giá sáu đồng trong khi KN20 giá tới 10 đồng một chiếc.

Ngoài những hình trên, vườnghơc vài đơn giản có những chiếc nữ cây kỳ hơn mang trên mình mỗi hình trên hay một hình ngôi sao, bằng vải đã nổi bật giữa chiếc cức trắng hay vàng. Nhưng hình dáng cầu kỳ nầy không làm tăng thêm giá của chiếc nữ.

Gặp lúc vắng khách, chủ nhân có thể bọc nữ cho khách lấy liền, nếu đông, chủ nhân sẽ cất nữ chứ vải mẫu đính vào tờ giấy trắng, trên có ghi tên và số số của nữ, một bản chủ nhân giữ làm mẫu đặt hàng. bản trong tự giao cho khách làm biên lai, khách đặt tiền cọc và có thể trở lại nhận hàng vào buổi kế tiếp hay ngày hôm sau.

Nhẹ nhàng như một trò chơi

Nghề bọc nữ bằng mảnh vải người đã trưng bày phải là một công việc nặng nề. Nhưng thật ra việc nầy chỉ là một nghề nhẹ nhàng như trò chơi, dân bà trẻ con ai cũng có thể làm được.

«Bộ đồ nghề» chỉ gồm có không mươi cái khuôn bằng đồng-Bí khuôn có hai đầu to nhỏ dùng cho hai cỡ nữ. Mỗi khuôn gồm một phần rỗng một thỏi đồng hình trụ nhỏ hơn rút cái khuôn vào một chút, một đầu thỏi đồng đặc, một đầu rỗng như chiếc vỏ đạn.

Để vá vỏ của những chiếc nữ trắng hay mang vàng làm bằng loại mềm và mỏng đã được sản xuất sẵn theo từng loại từng tờ nữ. Thời gian để bọc một chiếc nữ chỉ trên dưới 3 phút tương đương với thời gian để trét con gấp 1 chiếc máy bay bằng giấy. 1 ngày 1 người chỉ làm kịm khoảng 6 giờ đồng bộ là có thể kiếm được bọc ngon để dàng.

Những nghề sản xuất ngay trong các chợ Đô thành

NGHỀ BỌC NỨT KHUY ÁO 1 NGHỀ LÀM CHƠI ĂN THIỆT

(Tiếp theo và hết)

▣ BÌNH MINH

Người đến bọ nữ phải mang theo mảnh vải mình muốn bọc. Chủ nhân sẽ trao cho khách một vì các đồng không trên dưới 100 kiểu nữ nữ. Những kiểu nữ nữ được đặt tên ... ghi cách đặt tên : 20.KS.10, KN 8, 55 tấy kiểu nữ nữ nữ giá trên vì chay đất.

Mỗi chiếc nữ quả nhỏ thì nhỏ, mang bí số KS8. giá bốn đồng 1 chiếc, loại QN 20 giá sáu đồng trong khi KN20 giá tới 10 đồng một chiếc.

Ngoài những hình trên, vườnghơc vài đơn giản có những chiếc nữ cây kỳ hơn mang trên mình mỗi hình trên hay một hình ngôi sao, bằng vải đã nổi bật giữa chiếc cức trắng hay vàng. Nhưng hình dáng cầu kỳ nầy không làm tăng thêm giá của chiếc nữ.

Gặp lúc vắng khách, chủ nhân có thể bọc nữ cho khách lấy liền, nếu đông, chủ nhân sẽ cất nữ chứ vải mẫu đính vào tờ giấy trắng, trên có ghi tên và số số của nữ, một bản chủ nhân giữ làm mẫu đặt hàng. bản trong tự giao cho khách làm biên lai, khách đặt tiền cọc và có thể trở lại nhận hàng vào buổi kế tiếp hay ngày hôm sau.

Nhẹ nhàng như một trò chơi

Nghề bọc nữ bằng mảnh vải người đã trưng bày phải là một công việc nặng nề. Nhưng thật ra việc nầy chỉ là một nghề nhẹ nhàng như trò chơi, dân bà trẻ con ai cũng có thể làm được.

«Bộ đồ nghề» chỉ gồm có không mươi cái khuôn bằng đồng-Bí khuôn có hai đầu to nhỏ dùng cho hai cỡ nữ. Mỗi khuôn gồm một phần rỗng một thỏi đồng hình trụ nhỏ hơn rút cái khuôn vào một chút, một đầu thỏi đồng đặc, một đầu rỗng như chiếc vỏ đạn.

Để vá vỏ của những chiếc nữ trắng hay mang vàng làm bằng loại mềm và mỏng đã được sản xuất sẵn theo từng loại từng tờ nữ. Thời gian để bọc một chiếc nữ chỉ trên dưới 3 phút tương đương với thời gian để trét con gấp 1 chiếc máy bay bằng giấy. 1 ngày 1 người chỉ làm kịm khoảng 6 giờ đồng bộ là có thể kiếm được bọc ngon để dàng.

GIẢI ĐÁP Y HỌC

Cô UYÊN LAN(Saigon)hỏi: 1/. Chiều cao 1m60 nặng 47 kg như vậy là chiều cân mập không. Trong trường hợp chiều mập hơn nữa thì bịnh gì có hại gì không 2/. Chiều cô 2 năng cân (nặng giả) đã thay hơn 1 năm nay cũng bịnh gì không không hỏi. thường chỉ có 2 năng trước là bị hôi đủ chắc đánh răng rất kỹ (1 ngày 3 lần) – Chiều cân chiều cân? 3/. Mặt chiều hiện thời không có mụn, tuy nhiên lâu lâu có vài cái mụn trứng cá, có thể bôi kem NIVEAcha Pháp trước, khi đi ngủ được không ?

TRẢ LỜI

1/. Cô cao 1m60 và nặng 47kg như vậy cũng vừa phải, không mập đâu. Nếu trong trường hợp cô mập hơn nữa thì cô có thể áp dụng phương pháp nhịn ăn (ăn ít đi), nhưng cách nầy không hiệu nghiệm chỉ lâm. Hiện giờ cô 2 năng là thuốc lem bơi mập tốt? như FRUGALAN, lấm ốm đi sau 1 thời gian dùng thuốc rất ngắn và không hại đến việc khoẻ.

2/. Các loại năng giả, sau khi dùng 1 thời gian đến cô mà bị đặc biệt rất khó chịu(bị bịnh ngứa da rằng giả tự phát tiết ra nên không cô cách nào trị hết được.

3/. Cô có thể bôi kem NIVEA nếu da mặt không bị phản ứng người ra muốn da mặt được mịn

LUẬT PHÁP - QUAN ĐỊA

HỒ VĂN L (GĐ) hỏi : Tôi là phế binh loại 2 cấp độ 40 /. Được miễn dịch sinh viên. Tôi có 1 em trai năm nay sắp đến tuổi lính. Ba mẹ tôi chưa tôi 60. Vậy em tôi được hoãn dịch vì lý do gia cảnh không ?

TRẢ LỜI :

Không được

TÔN THẤT K (Huế) hỏi : Tôi sinh năm 1954 đang học lớp 12 trường NLS sang năm tôi có được hoãn dịchvới quichếDV IC để theo học lên lớptrênkhông

TRẢ LỜI :

Được miễn dịch vì lý do tục tử trước tôi nay vẫn đang học vấn

LÊ Q (Qui nhơn) hỏi : Tôi sinh năm 1955 hiện thiếu tư tài 2 năm rồi. Tôi được hoãn dị b vì lý do gia cảnh đến hết tháng 5 năm 1974,vậy tôi có thể tiếp tục được hoãn dịch sau thì mãn hạn không.

TRẢ LỜI :

Nếu cậu chỉ duy nhất con 1 mẹ già mà đã qua đời năm tới cậu không chnđược tiếp tục hoãn dịch vì lý do gia cảnh.

— MỘT BỘC GIẢ (Sg) Hỏi :

1) Tôi được hoãn dịch vì lý do gia cảnh nay tôi muốn đang

THƯ TÍN

Toà Soạn vừa gởi hình Hà Nội cho một số đọc giả có trên dưới đây đã gửi bao thư đến ở hình. Có một số quý vị không được như ý vì số hình quán có chẳng tôi đã gửi hết. Ngoài ra, một số đọc giả gửi tới nhiều bao thư, ở đợt đầu chúng tôi chỉ gửi tới qui vị một hình. Sau nầy, nếu số hình cho nhiều chúng tôi sẽ gửi đến qui vị sau.

Ng t Kiều Oanh, Lê việt Quốc, Trịnh t tim Qui, Hồ t Trang, Ng t Mai, Ng t Hằng, Trần Khâm, Ng t Thu, Lê t Bơu Quế, Lưu xuân Hồng Nguyễn thụt Hồng Phạm đức Minh, Tạnh phan Thoan, Cao minh Tuấn, Thích nhu Bửu, Ng quý Bửu, Ta thế Sang, Trần t Xuân, Dương văn Chiến, Ng Mười Thái bá Trung, Nguyễn hữu Thông Phạm Linh Ba, Mai Thị Phước, Võ Đức Thái, Phạm Thiện Tuấn, Trần Tông, Ng t, Phương, Võ thanh Văn, Phạm văn Lợc, Ng tăng Chuyên Mỹ Linh Võ Tiến Dũng, Trần St, Ngô thanh Bình, Trần Thị Hương, Nguyễn v Thìn Nguyễn thành Nam, Trương văn Chơn, Trương xinh Cường, Bồ đình Phú, Lê hữu Dũng, Bình ngọc Sơn, Nguyễn hữu Dũng, Trần v Toàn, Đoàn t miên Đức, Lê khắc Tâm, Trần bửu Trần, Biện phi Khanh, Đặng phi Khanh, Thiều tá Nguyên Khôi, Ng thụ Hoa, Ngục Văn, Nguyễn thị thanh Vân Thiều tá Trần văn Thư, Bùi kim Bằng, Hoàng Đen, Ng.quốc Chung

TIN TỨC

có những động trang trí rất sang trọng một bên quán nhạc bán café nước ngọt. 1 bên là các phòng dành cho mọi em tạm bánh nghỉ. Về vấn đề giá cả trong đó cao hơn Saigon đôi chút, nhưng cũng không quá đắt, giới thị nơi là ở đây cũng có kiểu tước khách tương tự như 1 số xóm ở Sg, cũng có những màn lôi kéo vững co nay trên đường lộ. Nhìn chung là có một phần xét giới tính, em tan ở đây hình như được chính quyền địa phương ưu đãi cho hoạt động một cách công khai.

Tuy nhiên thinh thoảng cũng có những cuộc hành quân hỗn hợp cảnh sát quốc cảnh chiếu lệ.

Pleiku với nạn cờ bạc, hút xách, du đãng

Thanh phố nầy vốn đã có danh «Eo Pleiku mê đó mê bông» hật nên thu Nhưng khi đặt chân tới Pleiku sẽ gặp thật nhiều, những cảnh chướng tai gai mắt, nào đó điểm nhan nhản khắp nơi, nào cờ bạc

Giải Trí Hôm Nay

ĐẠI NAM - HƯNG ĐẠO (Sài-gòn) — **VĂN HOA** (Đakao) — **VICTORY LÊ NGỌC HÂN**

Chưởng Quí Giang, Lý Tiểu Long, Miêu Khả Tú, Chuck Norris, Robert Walls, Sp. Mau. PĐ VIHA

LỆ LỢI (112 Lê thánh Tôn SG) Charade (Nữ Trong Hoa Thở) Cary Grant, Audrey Hepburn. Mau Tiếng Pháp PĐV Hoa Anh.

NGUYỄN VĂN HẢO Người Đàn Bà Bị Lãng Quên, Bi Trường Kịch Xã Hội

EDEN — KINH ĐÔ (Tân Định) — **THÚ ĐÔ** (CL) — **OPÉRA** (CL) Le Cirque Rouge, Alain Delon, Yves Montand, Gian Maria Volonte Sp. Mau. PĐV Hoa Anh.

QUỐC TẾ 343 Phạm ngũ Lão **KIM CHÂU** Bataille Au Delà Des Etoiles. Robert Horton, Lucrezia Paluzzi. Sp. Mau. T Pháp, PĐV Hoa Anh

PALAC (CL) Kim Ngân Đào Thám Hiểm. Phim Hoạt Hoa Cartoon Nhựt. Scope. Tiếng Anh. PĐ Việt Hoa

CASINO (Dakao) 1) Mình Hồ Cuồng Long. Tiên Tinh, Trần Quan Thái. 2) Les Héros De Yurca, C. Jurgens, Cả 2 Sp Mau

CHƯƠNG TRÌNH TRUYỀN HÌNH THỨ BẢY 14-4-1973

5h — Việt Bảng (kênh số 9)
16h00 Đại hiệu—Quốc kỳ
Giới thiệu chương trình
16h05 Tin ngắn
16h10 Thiếu nhi Tuổi Xanh
16h00 Thông cáo
19h10 Thời sự Hàng tuần
19h20 Tiếng nói Thủ đô
20h00 Tin tức
20h30 Nhạc Phạm Minh Cường
21h00 Bình luận
21h10 Nhạc (tiếp)
21h30 Điểm báo
21h40 Thời sự quân đội
22h00 Kịch đài Viễn Khơi + Chiếc máy ghi âm
22h30 Tin cuối cùng
22h40 Thời sự quốc tế
23h30 Kịch (tiếp)
Đại hiệu—quốc kỳ

Bán nhà
Nhà rộng đầy đủ tiện nghi, tường gạch, lát gạch bông, giá 550.000đ. Xin hỏi tại số 60/4 1A hẻm Yên Đỗ quận 3, Saigon.

Nhà, Điện Điện Lạnh
— Lãnh sơn, vẽa, xây cất nhà phố, thay chữa thể điện nhà, điện lạnh máy lạnh.
ĐẶC BIỆT : Giá rẻ, chuyên viên đến tận nhà lãnh công việc. Xin liên lạc ông Phước 64D. Đoàn thị Điểm Sg. ĐT 21.382.

Chuộc Xe
(Theo Luật Giang Hồ)
Mất xe Microbus Ford EQ 6019. Tại thương Phan Châu Trinh Saigon. Xin liên lạc Điện Thoại : 99566

Nhắn Tin
Chị Tr. thân, Tư trước ở ấp Phong xá Đại Điền quận Hương Mỹ (Kiến hòa) quay cư ngụ tại số 8 Thủ Đức (Gia định) nên liên lạc gấp về gia đình có việc cần. Em TRẦN VĂN TIẾN

Cần bán Một xe Reo nhỏ, 1 thùng bơm, một máy nông, máy bơm bảo dưỡ LEP còn xe tốt ngăn Trung chánh Quang trung Trung tâm huấn luyện Quang Trung cạnh lò cá ấp mi Hồng Phát hỏi Bà Nhạ m.

Bán nhà MẶT TIỀN vừa xây cất xong ba từ ng gồm nhiều phòng. Điện thoại, nước nóng. Trên rẻ thích cho người kiếm thuê, dưới tiệm bánh bán mọi ngành—nơi thị tứ 218 Trương tấn Bửu Phú nhuận (gần ngã tư Cách Mạng).

Thanh Bảo
Quảng Cáo Cuộc
Nơi thực hiện mọi quảng cáo trên các nhật báo, tuần báo tại thủ đô. Giá phí nhẹ kết quả nhanh chóng 129 Trương minh Ký Phú Nhuận (Gia Định) gần cổng xe lửa số 6.

Bà Năm THUỐC BT THẠCH QUỐC THÁI 52... đường Bạch Đằng, Tân Châu chuyên trị : sa tử cung, ung thư tử cung, lạc huyết. Linh nghiệm như Thần. Trước ở Hồng Ngự, nay dời về địa chỉ trên

Bán gấp nhà hai tầng đủ tiện nghi. Xem nhà tại 432/6 Lê quang Định Gia định giá nhất định 550.000đ.

15-4-73 Trường Anh ngữ ZIEN HÔNG nhận học viên vào các lớp EFT 1-2 3-4 Văn phạm Tổng quát và Luyện thi Tú tài (Ban A,B,C) Học phí đúng nửa tháng.

Luật giang hồ
VPT/ST/Đalat khẩn thiết xin chuộc lại xe Honda S550 số đăng bộ TP 435E, đề lo đền tại Viện Đại học Đalat. Hoa danh dự sẽ đẹp theo luật giang hồ.
QUY THẢO
130A, Phan đình Phùng Đalat

Nhà cưới HẠNH PHÚC
(Có máy lạnh — sang trọng). Quý vị có việc vui mừng cưới hỏi sinh nhật, họp bạn, tất niên nên tổ chức tại 146C Pasteur Sg không tốn nhiều tiền gia 15.000đ. Bàn ghế đẹp, món đặt tiệc tùy hành hay tiệc cỗ hay mâm ở nhà đến vừa tới tiện tổng chức quên nhân, gia đình thanh bạch, cũng đủ lễ nghi góp mặt với bạn.
146C Pasteur Sg số CASINO ĐT.91.936.

HOÀ LƯ 311 Thanh Thái Saigon5 Đã phát hành
DỊCH HỌC NHẬP MÔN
của Đỗ đình Tuân—Hà đồ, Lạc thư Bát Quái, 64 quẻ kép.
Y Dịch : Dịch với y học Đông phương.
Hán Tự Giản Dị : gồm tất cả những chữ Hán viết tắt thông dụng ngày nay.
Giá 280đ bưu phiếu đề bà Võ thị Mùi.

PHỐ SÁNG

Mặt tiền Co Compieur nước Điện 220-1.110. Tiện mở nhà bán, sửa hàng. Tiền phố rộng đầy đủ tiện nghi 144 Lê Lai Saigon.

Bố Cáo

Vợ tôi tên Lê thị Kia, cấc số 03129557 cấp tại Đalat ngày 2.1.70 Lấy nhau có hôn thú hợp pháp và đã 3 mặt con
Vì tôi đã tự ý bỏ nhà ra đi ngày 2-3-73. Vậy kể từ ngày đăng bố cáo này tôi hoàn toàn không chịu trách nhiệm về mọi hành vi của vợ tôi nữa. Ai chứa chấp phải chịu trách nhiệm trước pháp luật.
Chồng : TS Hồ văn Sáu ĐĐ 851 YTQC KBC 4084

Cần Tuyển Dụng

Lớp đại khiêu vũ cần tuyển dụng 5 cô biết khiêu vũ, 5 cô tiếp khách. Xin liên lạc 14 Nguyễn văn Giai Dakao.

Bố cáo thất tung

Chồng tôi Chuẩn úy Nguyễn Phước Thành, Số quân 67/184.512 thuộc Tiểu đoàn 1/9/SĐ BB, bị mất tích ngày 6/1/73, trong lúc giao tranh với địch quân tại ChơnThành (Bình Long).
Nay đăng bố cáo nầy để xin lên án thất tung chồng.
Vợ LÊ THỊ CHÚC
Xã Long Thành, Quận Phú Khương Tây Ninh

Lời cảm tạ

Chữa lành sốt tê liệt
Chúng tôi là Lê Gia Lưu Mông ngụ tại ấp Lang Sơn Xóm Mới có con nhỏ tên Lê thanh Tùng 1 tuổi bị sốt tê liệt may nhờ người mách giúp, chúng tôi tìm đến Ba Lang Sa, sau 2 tháng chữa chạy nay cháu đã hoàn toàn bình phục, trước hết gia đình chúng tôi xin ghi ơn ba mái mái, xin cảm trên phù hộ cho Bà sống lâu trăm tuổi để bà cứu nhân độ thế sau là xin mách chúng bà con có bác đồng cảnh ngộ biết mà tìm đến trị. Địa chỉ: Nguyễn thị Tuyết tức Ba Lang Sa số 65/9 khóm 9 ấp Đông Tâm VII xã Thông tây Hội Gò Vấp.

Thuốc gia truyền

BỆNH TRĨ VÀ TỬ CUNG
Trị bằng phương thuốc GIA TRUYỀN. Nơi trị ít tốn tiền, kết quả 100%. Trĩ nội ngoại. Mạch huyết tiểu ra máu, mủ. Sa con trẻ Bàu Đàn trị 5 ngày rụng và hết đau bị bệnh khi vẫn đi làm việc như thường.
Tử Cung Sa, Đau Giây Chằng, Huyết Trắng, chỉ có 500đ.
ĐẶC BIỆT : Quân nhân và chị em nghèo nhân nửa phần tiền, gia đình từ xi được miễn phí. Số 189 cũ Trần Quốc Toản Saigon, giữa Việt Nam Quốc Tự và Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

THUỐC GIA TRUYỀN BỆNH ĐAU LƯNG
Trị bệnh chắc chắn 100% đau lưng mỗi người hết bịnh có 600đ mua 20 phút bảo đảm hết bịnh 5 năm không tái lại.
Có thuốc thật hay đi mộng tinh, xuất tinh sớm, liệt dương và yếu sinh lý. Số 189 cũ Trần quốc Toản Sg giữa Việt Nam Quốc Tự và Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Tiếp theo A trang 3

tâm xây dựng. Người ta thấy từ các cụ già đến các em học sinh, tất cả đã cùng nhau trang hoàng phòng tranh, sửa lại khu vườn v.v..
Với những dự định cho một tương lai hoạt động rộng lớn làm phát triển nền văn hóa dân tộc, ước mong toàn lễ sinh hoạt văn hóa của Trung Tâm Liễu Quán chỉ mới là bước đầu khiêm nhường của những chuỗi thành quả lớn rộng khác trong ngưỡng cửa đi vào mùa thanh bình của dân tộc.

Tiếp theo B trang 3

khai của 3 cán phạm đã mâu thuẫn mơ hồ rồi, thì không thể vì những lời khai đó mà suy luận được tội thâu chủ động, nên thành cầu Tòa minh xét thả bồng cho ông Liệt. Kết quả Tòa thả bồng Vô duy Liệt.
Mặt khác, hồi 6g sáng qua gia đình bà Nguyễn thị Tr., 32t ngụ tại ấp Tân Thới Hòa xã Tân Phú (Tân Bình) cho đang ngon giấc thình lình có 2 tên lạ mặt đến kêu cửa nói rằng cảnh sát xét gia đình. Khi vào bên trong thấy chồng bà Tr. đi vắng chẳng liền bắt trói bà Tr., lục soát vơ vét 1 số vé số Kiến Thiết, 1 vòng cẩm thạch nhẫn xoàn, 1 giây chuyền vàng rồi mở dây cẩm thạch, 1 nhẫn vàng và nhẫn xoàn lại, sật khác tổng cộng gần 1 triệu bạc. Sau đó thấy bà chủ trẻ đẹp, chẳng bèo thay phiên nhau thăm hỏi đồng-rồi mới bỏ đồ lấy theo luôn chiếc xe Honda số GĐ.4597S.
Bà Tr. đến cơ quan an ninh Địa Phương tố cáo. Nhà chức trách mở cuộc điều tra, và đã bắt được cả hai tên là Trần văn Nh. 33t cựu Quân Nhân, và Trương văn Th. Quân Nhân hiện địch.

Tiếp theo C trang 3

vào lúc dân chúng Việt Mỹ tương-ái cải thiện giao tế trên căn bản tôn trọng lẫn nhau lại có những bảo chí Mỹ mà VN như một quai thai do chiến tranh đẻ lại và sống không có ngày mai ở bắt.
Trước khi phong trào phản đối ấy xuất hiện, phát ngôn viên chánh phủ đã lên tiếng phản đối bài báo đăng trên tuần báo TIME được phổ biến tại đó ở Saigon ngày kỷ giả Dr Van viết trong đó phụ nữ Saigon được

Nhận nuôi trẻ
59 Hoàng hoa Thám Gia Định

Có thai.. UA MỬA, BỒN, MỆT, MỎI LƯNG, CÓ HUYẾT DƯ, bầy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI.
Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
KNBYT số 534 ngày 20-11-63

DANH SÁCH QUAN NHÂN...

Tiếp theo trang 3)

273 Bao Quec " 137.018 TĐ 11 Dù
274 Huynh van Nho " 73.123.246 TĐQY Dù
275 Lê Đăng " 102
276 Nguyễn Xoai " 101
277 Trung tan Bi " 66-563-73 TĐ2
278 Phan van Lieu " 60-803 279 ĐĐ4-TĐ32
279 Hoang Doai binh I 72-201 972 TĐ33-PB
280 Phan Cau " 74-201.925 TĐ33-PB
281 Nguyễn văn Da " ĐĐ1-Biệt Kích-Mỹ
282 Nguyễn Manh " 101 BKQ
283 Tran Chinh " BKQ
284 Nguyễn Nga " BKQ
285 Trần Nguyên " 102-BK
286 Tran Liêu " BKQ
287 Phan Dien " BKQ
288 Dinh Sach " ĐĐ12-TĐ5-BK
289 Nguyễn Hưng " 104-BK
290 Phạm Cu " BK Mỹ
291 Nguyễn hữu Con " BK Mỹ
292 Vo văn Thanh " TQLC
293 Nguyễn văn Quen " LĐ5.BĐQ
Tổng kết danh sách có hai trăm chín mươi ba người.

TRƯƠNG SƠN 129 Lê v. Duyệt SAIGON
16-4 TOÁN LÝ HÓA Tú Tài II A và B
TOÁN LÝ HÓA 11 LÊN 12

Ý kiến Ông Tổng Trưởng Bộ Giáo Dục về tác phẩm:
«KẺ GIEO TÌNH» của Cảm Tâm
Tác phẩm «KẺ GIEO TÌNH» với những dò kiện éo le, đã cho độc giả thấy một số khía cạnh bi thảm của cuộc sống... được tạo dựng bằng một lối hành văn trôi chảy và mạch lạc, cũng như bố cục khá vững vàng...
Nên xem «KẺ GIEO TÌNH» để thấy sự Vay Trả của đất trời, một gương hy sinh nhẫn nhục, một mối tình trong sạch, đẹp như một bài thơ. Đã có bán tại các hiệu sách.

NHÂN DỊP LỄ TỔ HÙNG VƯƠNG
TỪ THỨ NĂM 12-4-1973
HÂN HẠNH trình bày tại 9 Rạp lớn MÁY LẠNH ;
Rex, Đại Nam, Casino (Sài gòn), **Hưng Đạo, Văn Hoa** (Sài gòn), **Văn Hoa** (Đa kao), **Hào Huê, Đô Thành, Victory**
♦ Mặt SIÊU TUYỆT PHẨM «KHÔNG LÒ» «PHÁ KỶ LỤC.
♣ Mặt XUẤT PHẨM «ĐẦU TAY» của Hãng HIỆP HÒA và cũng là Mặt THÀNH CÔNG OANH LIỆT của LÝ TIỂU LONG, sau khi bất đồng ý kiến với ĐẠI ĐẠO DIỄN LA-DUY rồi ai đi đường nấy
MẢNH LONG QUÁ GIANG
PHÁ KỶ LỤC TRONG LỊCH SỬ ĐIỆN ẢNH THU TRÊN 5 TRIỆU 300ĐÔ LA H.K. (KHOẢNG TRÊN NỬA TỶ BẠC V.N.) (ĐƯỜNG SƠN ĐẠI HUYNH THU 3T2, TINH VÕ MÔN THU 4T3)
Với trên 500 ngàn khán giả đã xô đến xem trong dịp Tết Nguyên Đán vừa qua
♢ CUỐN PHIM ĐÃ LÀM VANG ĐỘNG KHẮP ĐÔNG NAM Á đã được Báo chí và dư luận nói đến nhiều nhất
♣ Cuốn phim mà LÝ TIỂU LONG đã tận lực, tận tình và phát huy được tất cả tuyệt kỹ của môn «TUYỆT QUYỀN ĐẠO» cũng như khả năng tân cổ chưa chấp từ lần trong lòng chưa có dịp thi thố :
VỪA SẢN XUẤT — VỪA VIẾT CHUYỆN PHIM
VỪA ĐẠO DIỄN — VỪA DIỄN XUẤT VAI CHÁNH

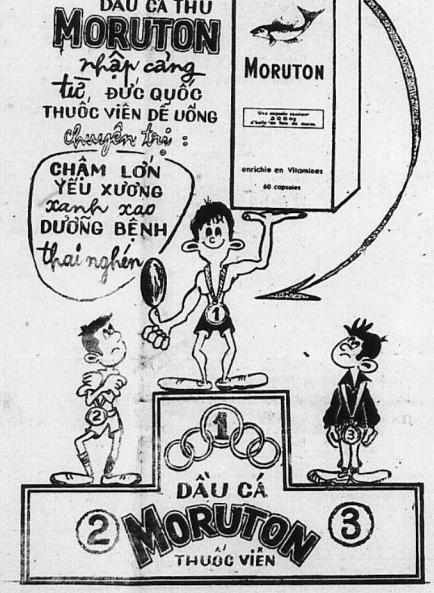
Với LÝ TIỂU LONG
★ GIA HÒA CÔNG CHÚA MIÊU KHẢ TÚ
★ CHUCK NORRIS và ROBERT WALLS (2 nhà Võ Địch Không thủ Đạo Quốc tế)
★ TIỀU KỲ LÂN sư đệ LÝ TIỂU LONG với tuyệt môn KỲ LÂN QUYỀN
★ HOÀNG TÔN TẤN, NGỤY BÌNH ÚC, LÝ KHÔN, LƯU VĨNH, KIM SƠN...
♦ MẢNH LONG QUÁ GIANG. Siêu phẩm QUYỀN CƯỚC mà LÝ TIỂU LONG đã nỗ lực tự chính mình đem tên tuổi mình đặt lên đại vinh quang...
♢ Phần ngoại cảnh được thu hình tại LA MÃ với Nghị Trường cổ La Mã, Võ trường cổ La Mã, Nhà Thờ Chánh, Biệt Thự, công viên, công trường và nhiều nơi huy hoàng tráng lệ khác tại La Mã...
CUỐN PHIM QUYỀN CƯỚC KHÔNG LỠ, ĐỘC ĐÁO...
Mà mỗi người VN phải xem kỳ được ít nhất một lần
ĐẠI VÍ TUYỆN — EASTMANCOLOR
NÓI TIẾNG TRUNG HOA — PHỤ ĐỀ VIỆT HOA ANH

DẦU NÓNG HIỆU MẶT TRỜI

KN. số 164 ngày 24.3.64

Luôn luôn ĐỨNG HÀNG ĐẦU !

Nhờ :
DẦU CÁ THU MORUTON
nhập cảng từ ĐỨC QUỐC
THUỐC VIÊN DỄ UỐNG
Chuyên trị :
CHÂM LỚN
YẾU XƯƠNG
xanh xao
DƯỠNG BỆNH
thai nghén



TỪ THỨ NĂM 12-4-73
ĐỘC QUYỀN Tại Rạp Máy Lạnh **Nguyễn-văn-Hảo**
BI TRƯỜNG KỊCH XÃ HỘI TRÀN ĐẦY NƯỚC MẮT
10 GIẢI THƯỞNG « TƯỢNG VÀNG » ĐẠI HỘI ĐIỆN ẢNH Á - CHÂU 1970
— Hàng muôn triệu Khán giả phải rơi lệ
— Được HỘI PHỤ-NỮ QUỐC-TẾ tôn thưởng nhiệt liệt
NGƯỜI ĐÀN BÀ BỊ LÃNG QUÊN
VỚI ẢNH ĐỀ : THÂN-VINH-QUẬN và ẢNH HẬU : KIM-DIỄN-PHAM
• Siêu phẩm làm nổi bật tâm tình và nếp sống thuần túy của người Phụ nữ Á-Đông, chỉ biết yêu chồng thương con, sẵn sàng chấp nhận mọi hy sinh, gian lao và khổ cực.
• Một người vợ hiền chung thủy, thà thiết yêu chồng... nhưng gặp cảnh trớ trêu và phũ phàng.. Con không được nhìn, Chồng không ngó ngàng đến, gia đình rường rấy...
• Quý vị đã yêu, đang được yêu, cần được yêu... Nhất là các bạn sắp bước chân vào ngưỡng cửa Tình Yêu CẦN PHẢI XEM KỲ ĐƯỢC...
Đầu là TIM đồng DA thép cũng phải khóc
ĐẠI VÍ TUYỆN — NÓI TIẾNG TRUNG-HOA
EASTMANCOLOR — PHỤ ĐỀ VIỆT, HOA, ANH

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VN
NHÀ TIẾP VẬN
SỞ NỘI THƯƠNG Số 4, Nguyễn Siêu Saigon

Saigon, ngày 9 tháng 4 năm 73
Số : 1357/CDV/I V-NT.

Cáo thị gọi thầu
(KHÁN HẠN LẦN II)

ĐỀ MỤC : Vì cung cấp 24 máy tính chạy điện cho Công Ty Điện Lực Việt Nam.
TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : Lô I : 880.000đ00
Lô II : 880.000đ00
Lô III : 880.000.00
KỲ QUÝ TẠM : Tiền ký quỹ tạm ấn định số 5% lô là 22.000đ (5% trị giá trúng thầu của mỗi lô.
NGÀY VÀ NƠI KHỞI THẦU : Ngày 21 tháng 04 năm 73 lúc 09 giờ tại văn phòng Nhà Tiếp Vận Công Ty Điện Lực Việt Nam (lầu 2) số 4 Nguyễn Siêu Saigon.
NGÀY VÀ NƠI NỘP HỒ SƠ DỰ THẦU : Hồ sơ dự thầu phải nộp trước 9 giờ ngày 21 tháng 4 năm 1973, tại văn phòng Nhà Tiếp Vận Công Ty Điện Lực Việt Nam nói trên.
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Số Nội Thương Nhà Tiếp Vận Công ty Điện Lực Việt Nam (lầu 2) số 4 Nguyễn Siêu Saigon trong ngày giờ làm việc.
CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG
SÓNG THẦN

Thuốc mới! TRỊ SÁN LÃI của HUÊ-KỲ
MINTEZOL TRADE MARK
tiêu diệt các loại SÁN LÃI
chỉ cần uống 2 ngày • Công hiệu
CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
MSD MERCK SHARP & DOHME INTERNATIONAL U.S.A.
KD số 143/NNBYT

VĂN NGHỆ

TIỂU THUYẾT — TIỂU THUYẾT — TIỂU THUYẾT

MƯỜI KẺ SĨ

SỐ 293 ☐ VŨ NGỌC ĐÌNH

HỒI THỨ NĂM MƯƠI TÁM
Tấn Vương lui binh bại chiến
Quân Sư nối việc lâu dài

Quân Sư Lê Thảo bảo chân trong dạ, trong một thoáng thật nhanh QuânSư nghĩ : « Hồi Chức đến mình đến chăng, chết đến bằng việc, tệ liễu quá lông bằng việc ! » Nghĩ rồi, đáp lồng lờ :

— Thưa Tiên Nương, giả thử Đặng Châu có loạn, tôi xin được đến như Địch Vô vào lâu Minh Phụng ; cho lúc Đặng Châu thái bình, tôi xin được lâm Sa Điền Lãnh Chúa ở chốn đồng gian !

Ngoài Hồi Chức ra, không ai trong bọi lại hiểu được ý nghĩa lời nói của Quân sư, mọi người chỉ cười «lâm duyên» cho Hồi Chức vẻ mặt tạng rỡ mà thôi ;

— Vừa rồi Đặng Châu có loạn, chỉ có ngọn lửa của Xích Đăng Giang chứ không có lửa lâu Minh Phụng. ít mai sau thế nào Ngài cũng là Lãnh Chúa Sa Điền rồi !

Quân sư khẽ gật nhẩn, không ngờ Hồi Chức lại tào bạo đến thế ! Quân sư nói rằng mình mang được lâm Sa Điền ở chốn đồng gian, chứ sao lại có việc lem Sa Điền không như vậy ?! Quân Sư chỉ dâm mim cười rồi nghiêm ngay nét mặt. Sứ Quân không hiểu gì cả liền vui vẻ đáp :

— Thôi, việc Sa Điền hãy để đây đã ! Còn việc bây giờ, thế Quân Sư bảo liệu binh đao đã yên chưa ?

— Bẩm Sứ Quân, trước mắt thì binh đao đã yên rồi, nhưng sau lưng có thể chưa yên được...

— Sau lưng là chỗ nào, mà sao lại chưa yên được ?

— Bẩm, tôi có nói rằng binh đã Lộc kéo về ít lâm cho cả thiên hạ náo động, ai không muốn nhân cơ hội mà xuất binh, đây là việc sau lưng loạn lớn.

Sứ Quân lại hỏi :

— Thế Hoa Lư đã phòng bị được đến thế nào ?

Quân Sư lại một phen cười thâm trong bụng, có ai lại đi hỏi việc rượt gan của người khác, như vậy bao giờ ! Quân Sư đáp :

— Bẩm Sứ quân, Hoa Lư chỉ có một mình đóng ở chỗ nơi rừng heo hút, chắc chẳng ai muốn nhòm ngó đến làm gì. Nhưng nhà nghèo cũng có đồ vật để quân trộm cắp thèm thuồng, sao bằng tạo giàu cho kín, giao hào quen tiếng với hàng xóm láng giềng mà đề phòng có phải là tốt hơn không ? Vì thế Hoa Lư chúng tôi bao giờ cũng thèm giao hảo với mọi nơi nơi đây ! »

Sứ quân cười ha hả, quay sang Hồi Chức mà rằng :

— Hoa Lư nhân nhuỳnh, nhận là nhà nghèo ta ở Đặng Châu là nhà giàu sao lại không biết rào giậu cho kín, đi lại với láng giềng, có phải không nàng !

Hồi Chức đáp ngay :

— Tướng công nói rất phải, Đặng Châu ta không phải chỉ muốn được giao hảo với một mình Hoa Lư, có cơ hội tốt Tướng Công đừng để lỡ !

Quân sư bỗi hộp đợi xem Sứ quân nói gì nữa, quả nhiên Sứ quân vui vẻ bảo :

— Đặng Châu Hoa Lư thân với Đặng Châu vì công việc mà phải vẽ gặp, Đ.Châu ta sự nhà sợ ấy, phải giả đã trước đã ! Ta quyết định sang chơi vùng rượu với Hoa Lư Đặng Châu một phen mới được !

Quân Sư mừng như mở cờ trong bụng thế là mới chỉ loanh quanh dọa đường thì Sứ Quân Đặng Châu đã tự nói ra là muốn sang thăm Đinh Bộ Lĩnh ở Hoa Lư :

Lời Sứ Quân nói ra, các Tướng đều vui. Hồi Chức hai mắt long lanh kín đáo nhìn Lê Thảo Quân Sư mà trịch trong dạ :

— Thế ra quân, Sứ quân đã vu long như vậy, ngày hôm nay tôi sẽ trở về Hoa Lư để báo tin cho Động Chủ chúng tôi biết mà nghênh đón Sứ quân đến thăm !

Sứ Quân vỗ đùi đang, Ngài bảo :

— Quân Sư cũng chẳng rời như thế, ta còn rộng ngày giờ mà ! Rồi quay sang Hồi Chức Sứ Quân bảo :

— Nàng có muốn chăng với ta đi chơi một chuyến không nào ! Hồi Chức cười tươi như hoa đáp :

— Đi chơi với Tướng Công chẳng muốn thì cho muốn gì nữa ! Nghĩ tới Quân Sư ở Hoa Lư, Hồi Chức lại sôn sao trong lòng Sứ Quân nghe Hồi Chức nói thế thì cười vui bảo :

— Ta với nàng đến Hoa Lư, liệu đường cho Thạch chiếu Được đến đón lõa

(CÒN NỮA)

120 NGÀY TRÊN ĐƯỜNG MÒN HỒ CHÍ MINH

☐ NGUYỄN ANH TUẤN

nguyên kỷ giả tuần báo VĂN NGHỆ ở Hà Nội

CHƯƠNG BA
ĐƯỜNG TRÊN ĐẤT AI LAO
«Đường dây « Năm 59 »
hay đường mòn HỒ CHÍ MINH

(TIẾP THEO)

Savanakhet-Attopeu

— Có phải đoàn toàn kỹ sư, bác sĩ, văn công, báo chí không ?

— Con gì nữa ! Đến đây trên công phải sẵ tránh không cho lạ gặp bọn thương binh, vì sợ tư tưởng tụ thức rất hoang mang, dao động. Thế mà mày lại xử sự như vậy ?

— Sao bảo đoàn mày đi nhờ vào đường dây «B.3» rồi cơ mà ?

— «B.3» cái con c...! Thằng tướng Hoàng minh Thảo đẩy ra : «Đi thì đi ! Còn vấn đề an ninh, tôi không bảo đảm». Rút cục, chẳng có thằng nào dám dẫn thân vào đó cả !

— Thế bây giờ đoàn mày mất tích đây à ?

— Mày vừa công tác về đ'... biết thì cám đi ! Thế không tới đây mày bảo họ đi đâu ? Mai người ta nghĩ. Ngày kia họ rẽ hướng BắcAn

— Sao bạn mày, mày bảo vào Hải Yến ?

— Trong đó điện ra là «tình hình khẩn». Bởi vậy, Bộ Tư Lệnh đường dây xin chỉ thị của Bộ Tổng tư lệnh. Bộ Tổng Tư lệnh quyết định gửi đoàn mày vào tăng cường cho mặt trận Bắc An mày hiểu chưa ?

— Thế ?

— Thế cái gì ? Thôi chuẩn cho nó đi kẻo sáng ra lại bị kỷ luật cả lũ bây giờ !!!

Chờ đến 5 phút thấy không có động tĩnh gì tôi mới chào ra khỏi công sự rồi rón rén co chân lên vòng mà cười thầm nghĩ bụng : «May quá ! Nếu không lại phải kiểm điểm lôi thôi vì tội nổ súng bừa bãi».

oOo

Theo dự định sáng nay Được sĩ Kim sẽ đến tôi ra suối để mò ốc bắt cua và đăng mắn với những rhá cá to bằng ngón tay đó

Trò bắt này được mở ở đó chính là do Được sĩ Kim gần trạm quá hướng của Tướng Kong-le. Cần bộ không ngăn cấm nhưng cũng không vận động. Nó chạy song song với phong trào ăn cắp com năm và đó đó của nhau. Nhưng lúc vượt qua khúc đường lộ, chợt có tiếng gọi giật giọng phát ra từ một bãi đậu xe gần đó :

— Ê ! Thằng anh kỹ sư !

Tôi giật nẩy người rồi ngoái lại :

— Đây cơ mà ! Vào đi ! Vào đi !

Tôi mừng vốn lên như con chó trung thành lâu ngày mới gặp lại chủ. Đoạn tôn cặp bàn tay bề bộn của Được sĩ lôi xềnh xệch về phía Trần Đức Vinh mặc dù nàng cứ lẩu nhẩu :

— Kia anh ! Tớ tớ chứ nó ! Em ngã bây giờ đây nay !

phía trước, viên kỹ sư đã xô ra, bảo mở rộng vòng tay công choàng lấy tôi và Được sĩ :

— Sao bây giờ mới đến đây ? Tao tìm ở các trạm chăng thấy !? Tao tưởng mày vào tới Cô Đặt Đồ rồi ?

— Cả đoàn nghỉ ở T-49 bơn ba tuần !

— Thế à !

Rồi bắn co tay, lại, Đoạn giương đôi mắt trông xe rao Được sĩ. Tôi vội đỡ lời :

— À ! Xin giới thiệu ! Đây là cô Kim cô nghề Được !

Xong tôi bắt bàm vế ông. Thương ủy bắt đắc dĩ :

— Con kia là đồng chí Vinh. Kỹ sư ở tô đó !

— Chào anh ạ !

Kim nói trong khi xoáy ánh mắt vào bao thâu K-59 của Vinh. Đoạn chúng tôi bao bắn đến một công sự cách bắt đầu xe 10 phút lội bộ.

Trên đường, tôi thấy cán Ang tay vượn cao lên khập mọi nóc hầm. Thình thoảng, một vài người chui ra, nét mặt hết hả chạy như bay về các phía.

Trần Đức Vinh mới 2 chúng tôi ngồi bệt xuống bãi cỏ đã nhẩu nát cạnh ! bảo mà thì đoàn, là sơ đầu thân của bảo.

— Chớ một chuẩ nhé !

Hàn vừa nói, vừa chưa dứt, mồm hắn nói oang oang :

— May đi được 10 ngày, tao nghe tin có... mấy người bị chết ! Tao tưởng mày «kinh» rồi chứ ?

— Đến có Được sĩ đây còn chưa «kinh» nữa là tao !

(CÒN NỮA)

HÒN ANH TRÀI NẰNG MƯỜI BA

(Gởi Phạm thị Thu H.)

Và chiều nay bỗng dưng buồn bã quá
Mây lưng trời thao giá nói bay đi
Nhớ tiếng cười nắng vỡ của hoa mi
Nhớ ánh mắt lưu ly nhìn anh thuở đó

oOo

Em vẫn thế, muôn đời con chim nhỏ
Anh hoài hoài như mặt gỗ tình si
Gió chiều nay hiu hắt đuổi mây đi
Con chim nhỏ vẫn lưng trời, hờ hững

oOo

Con chim nhỏ trên nhành đời chập chững
Nhìn lá hoa, nắng sớm : một mu xanh
Có bao giờ em hiểu được tình anh
Đã mất mát cây sầu anh chín trái

oOo

Em vẫn thế, thuở nào, nhà thất bím
Mắt đa trời mộm mím nửa tay che
Mối tơ hồng như cánh phượng tháng hè
Anh ngày ngất lâm sao em biết được •

oOo

Buổi tan trường em hồng hồ cất bước
Anh ngâm ngửi sắp cất nỗi sầu riêng
Nắng mười ba, nàng chưa biết mi phiền
Anh khờ khạo trái hồn mình phơi nắng

oOo

Em vẫn thế, nắng vàng hoang tóc nuôi
Buổi trưa về ngồi chế tóc bên gương
Nắng rưỡi hiền thèn thẹn hồn mê hương
Anh tiếc quá, ước gì mình là nắng

oOo

Và chiều nay qua đường xưa quanh vắng
Chân ngập ngừng lòng bồng thấy xôi xao
Trên lối nhỏ, dấu chân em ngày mo
Đã hoang phế (hay chính lòng anh hoang phế)

oOo

Anh trở về khi bóng ngày đã xế
Nắng mười ba con nửa đã ngày xưa
Mây của chiều buồn bã ngậm hơi mưa
Hòn anh cũng mưa trùng cây kỷ niệm

oOo

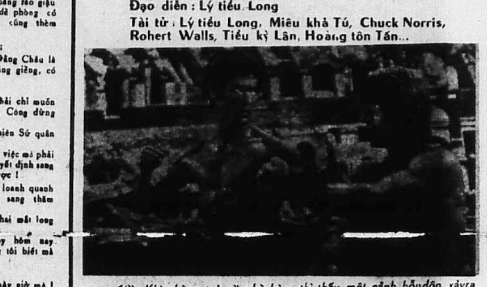
Mình đã lỡ thương rồi Nhà Thất Bím
Cây trăm năm sầu ủa là trên tình
Em có nhớt tình anh trong cặp sách
Và hồng hồng tóc nắng mười ba

VŨ HOÀNG 4. 1973

TRUYỆN PHIM

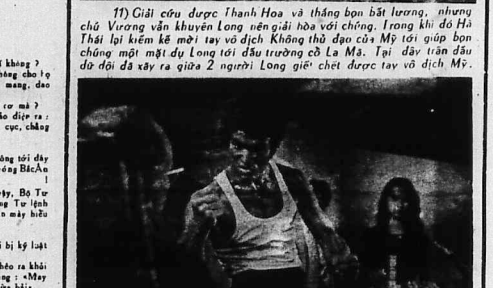
MẢNH LONG QUÁ GIANG
(THE WAY OF THE DRAGON)

Sản phẩm : Hiệp Hòa
Đạo diễn : Lý tiểu Long
Tài tử : Lý tiểu Long, Miêu khả Tú, Chuck Norris, Rohert Walls, Tiểu kỳ Lân, Hoàng tôn Tân...



10) Khi chăng trở về nhà hàng, thì thấy một cảnh hỗn độn xảy ra bàn ghế đổ nát, hỏi ra thì biết là Thanh Hoa đã bị bọn bất lương ăn vào bắt đi, Đường Long liền tụ tập mọi người kéo đi giải cứu...

11) Giải cứu được Thanh Hoa và thắng bọn bất lương, nhưng chủ Vương vẫn khuyên Long nên giải hòa với chúng. Trong khi đó Hà Thái lại kiếm kế mời tay võ địch Không thủ đạo của Mỹ tới giúp bọn chúng một mặt dự Long tới đấu trường cổ La Mã. Tại đây trận đấu dữ dội đã xảy ra giữa 2 người Long giết chết được tay võ địch Mỹ.



12) Và cũng lúc đó, Đường Long phát giác ra chủ Vương cấu kết với tên Đại ca. Khi tên Đại ca định bắn Long thì chàng nẻ khỏi viên đạn trúng chủ Vương chết luôn. Bọn Hà Thái rùng bị đánh giết tơi bời .

HẾT

BẠCH TUYẾT TÂM TÌNH

Em TRÀ KIM ANH (Thông tấn Hội) Không thấy chị trên TV nhớ quá mới viết thư thăm chị chứ gì? Thôi, lâu lâu nếu nhớ chị thì chịu khó viết thư cho chị đấy. Học hành độ này thế nào mà không thấy báo cáo cho chị biết gì hết. Nhớ kỹ sau phải trường thuật đầy đủ chi tiết để cho chị «chấm điểm» nhá. Cả đến việc nấu cơm cho mà cũng không thấy bề mới gì cả lâm chị trông chế vậy đó. Chị sẽ chuyện lời em đến chị N G cho . Thương nhiều ,

Em LÊ THỊ THÁI LOAN (Cần thơ) Trước nhất chị phải trách cô em gái của chị vì cái tội viết thư đúng mực đó đấy. Kỹ sau nhớ tránh chuyện này nha. Còn em có biên 1 lô địa chỉ rồi chị, gởm em tài lắm, chị có cảm tưởng là em đã học xong 1 khóa «điệp viên » nào rồi đó. Có đúng không? Có lẽ em xem nhiều phim gián điệp rồi phải không xem những phim nào có thể kể cho chị biết với Còn về CI chắc còn lâu lắm khi nào đoàn của chị về CI em có thể ghé thăm chị nhé Hình chớ chị ít hôm nra. Thương nhiều.

2 em NGUYỄN THỊ THANH MINH và NGUYỄN THỊ NGỌC ÁNH (Thủ Đức) Vậy chị phải bồi thường cho em rồi. Sao lại đi quá mà không cho chị hay gì hết để chị radón 2 em. Trách 2 em lắm đó nhớ khi nào gặp chị thì phải hỏi ý cho chị biết trước. Với lại độ này chị đi xa nhiều lắm nên em khó gặp lắm. Thôi để hôm nào rảnh chị em mình sẽ nói chuyện nhiều Thương 2 em nhiều.

PHÂN HAI
CHƯƠNG MỘT

Riêng tôi, nếu sinh nở xong, đừng co cặm cụi viết văn tiếp tục nữa có lẽ tốt có chịbỉ được một lần đa mặt rượi và bằng lòng cũng thản mình dầy dặn. Chỉ để xong một tuần lễ tôi vừa nằm xấp vừa viết feuilleton thì đau có sức khỏe đôi đào như hồi nãi đi nữa, dẫu có mập như bà Tú Hoa hay bà Bẻ Bự diểu cũng phải ốm o xo bại à mét chẳng mét vỡng như cá ươn.

Bây giờ cái thai của tôi đã được hai tháng. Có lẽ nó chỉ bằng hột mít, mà thôi Rồi nó sẽ lớn bằng hột sầu riêng. Rồi nó lớn bằng trái dưa leo. Rồiđến bằng trái bầu Rồi nó lớn bằng... Tôi mim cười thú vị. Nếu năm nay mình sinh con gái thì ... sinh con thuận số. Nam Nhâm nữ Quý mà lại.

Tôi lại mơ mơ màng màng. Giòng đời trôi thật êm ả quá. Mới đây nà ngọt nghết đã tám năm tôi viết văn rồi. Từ nỗi cô đơn, tôi đã vẻ được hai truyện ngắn và một truyện dài. Sống ở Saigon được hai năm tôi nào có nghĩ tới vấn đề văn chương nghề báo cao !

thap ngon den cho toi

Hồi ký Số 48
của Nguyên thị Thụy Vũ

thuật. Một vấn đề mà tôi hết sức quan tâm là liệu kỹ giải phẫu xương sống mũi trong mùa hè năm 1962 có thể giúp tôi trị tuyệt gốc bịnh đau mũi hay không ? Mình không có cơ hội để mập mạp, mơn mởn sao ?

Mỗi tối thứ sáu nào, tôi cũng chui mũi vào mục quảng cáo chương trình Đại Nhạc Hội. Kim Cương mà thủ vai gái quê, xanh xe, liếng thoảng thì phải biết. Tôi thích được cười vỡ cái duyên quê mùa của nàng. Nàng xi xọn, ngơ ngẩn, nhưng thật hồn nhiên ở man đầu vở kịch. Qua màn thư hai, cái phong độ duyên dáng của nàng đã loãng dần để nàng chinh phục khán giả ở tài khéo của nàng. Tôi khó chịu khi phải xem nàng khóc vì cái bi thảm của nàng không được tự nhiên, và có vẻ kịch cỡm thế nào...

Một hôm, thằng em tôi lại thăm bảo cáo :

— Kỳ nầy trong chương trình Đại Nhạc Hội, Kim Cương thủ một mình hai vai : Vai cô gái quê bẩn hột vịt lộn , và vai con nữ quái rằn ri.

Tôi chưa xem nét lăng độc của Kim Cương bao giờ. Không hiểu trong vai cao bồi du đãng, nàng sẽ diễn xuất ra sao. Gặp lúc cuối tháng, cả hai chị em đều cạn tiền. Thằng em nghị một kế, liền bảo :

— Hay là chị đem hai cái chuyện ngắn của chị đăng lên báo Bách Khoa xem sao ? Mỗi truyện ngắn, họ sẽ trả năm trăm đồng.

Năm trăm đồng ! Tôi nghe mà lạnh mình luôn. Với số tiền năm trăm đồng, tôi có thể trusất ra phần nữa để mua một đồ hộp mặc trong nhà và phần nữa sẽ dưa thằng em đi xem Đại Nhạc Hội và ăn phở. Thuốc đó, với năm đồng, chúng ta có thể ăn một tô hủ tiếu kia mà. Tuy nhiên vì thắc mắc :

— Văn chương của tao đâu mà ai mà mấy lá cải đăng không tiền nhuận bút, chưa chắc họ thèm đăng.

(CÒN NỮA)

BÀI MẠNG

truyện dài
Dương Nghiêm Mậu ☐ Số 251

Hoàng không nói tiếp tục ăn, mặt cúi xuống. Quân nói :

— Tôi nghĩ có lẽ các anh tin tưởng các anh thành công, thà chúng tôi ra nhưng anh tin rồi anhcũng giữ chúng tôi trong cái lưới, các anh đã không nghĩ rằng các anh thất bại.

Hoàng nhìn lên hơi mỉm cười :

— Chúng tôi tin tưởng...

— Bây giờ các anh còn tin tưởng ?

Hoàng vói hộp tăm lấy một cái :

— Lúc bây giờ cần hộ ba tăng sải lắm, và nữa, vụ phản hồi của...

— Không phải thế, chính là các anh đã thất bại từ cán bản: dân chúng không đi một đường với các anh, các anh tưởng hoặd tranh đấu chống chính phủ hồi tranh đấu phật giáo từc là họ theo các anh không phải thế, người dân chống chính phủ và cũng chống các anh, nhưng để lựa giữa các anh với chính phủ nhiều tệ trạng, họ lựa phía chính phủ, vì ở phía đó họ còn hy vọng. Thời gian không còn là bạn với các anh thời gian đã trở thành kẻ thù của các anh, cuộc chiến tranh này không còn là chiến tranh nhân dân như các anh nói nữa, nhân dân đã không còn ở trong cuộc tranh đấu của các anh, nhân dân cũng đã trở thành địch thủ của các anh...

— Đó là lập luận của các anh, không phải của chúng tôi, con đường chúng tôi đi sẽ cứu các anh...

— Cứu chúng tôi ?

Quân cười nhạc lý hoa lên uống đặt ly xuống. Quân nói :

— Biết tôi đây ai sẽ cứu ai anh biết lời đó của ai không, của Phan Duy đó. Biết tôi đây ai sẽ cứu ai ?

— Chúng tôi sẽ cứu các anh chúng tôi sẽ đánh đuổi để quốc ra khỏi miền Nam...

— Bây giờ anh cũng đang đuổi do sao anh nên yên tâm đi để quốc ra khỏi Việt Nam nhưng tôi lo cho các anh tôi lúc đó các anh là thua ra chiều bài để ma lôi kéo dân chúng nữa tôi lúc đó... vì thế tôi thương Thoại. Tử cuộc chiến trước cho cuộc chiến này, chỉ những người nước là chết, còn lại bọn gia hình. Chính là các anh đã giết những người đó.

(CÒN NỮA)

Nửa đêm

Phân Thứ Hai
HAI

Cô Sang đã lấy những văn kiện này đưa cho Iao như một hành động cộng tác đầu tiên. Những kẻm phải tự ý Cô Sang đưa ma là do sự đòi hỏi của lão gian hùng đang ngồi trước mặt tôi Với kinh nghiệm quái đản của lão về pháp luật, lão biết rằng tôi chỉ có thể sống được yên bình ở đây khi tôi không có «Phích» trong hồ sơ tôi nhân của Tỵ cảnh sát, nói cách khác khi tôi «phích» của tôi trong đó được lấy ra, thủ tiêu.

— Chỉ thấy không ?? Những tờ giấy này với chủ trị gì đó nhỉ ?

Tôi nghĩ thầm : Vô giá. Không thể đánh giá được. Có bao triệu cũng không mua nổi... « Thực tế, chưa bao giờ tôi nghĩ đến chuyện làm cách nào để hủy «phích», để trở thành một người mới tinh chưa phạm tội, chưa can án, chưa lấ rơi vào tay Cớm lần nào, mặc dầu tôi, cũng như mọi công dân lương vào tù ra khám nhưng vẫn hành nghề, đều biết hơn ai hết tầng việc đó là quan trọng.

— Anh là một lão phù thủy, người tài ba như anh phải sống ở đất Xã Kỳ Ở bên anh tôi là một tay cự phách trong đảng Mafia, ở bên anh mới có đất đã thì thế tài năng Người như anh sống ở đất Gia Định này phí đi... Tôi ngả ngón, cúi đầu chào thua anh đó..

Tôi nói tục có hơi khái hài nhưng sự thật là thế. Đây phút này, tôi thực sự thân phục lão. Rồi nhìn xuống lệnh tăm nã trên tay, tôi nghĩ rằng Cớm làm việc thật nhanh, thật hữu hiệu, bây giờ là chỉ có khoa học, vân minh cơ sở của họ quá rõ, muốn sống, còn đề cũng phải có tổ chức khoa học và văn minh thích ứng với hoàn cảnh và những điều đó là một khối phá lệ trong tuồng được chế thành vật lạng. Lão đặt cái địa xuống bàn trước mặt tôi và đưa chiếc bật lửa Dupont bằng khối của lão lên. Tôi hiểu ý Huỳnh.

Lão đánh lửa và tôi đưa tờ giấy trên mép vào lửa.

Giấy bắt lửa cháy ngay. Tôi hơ nhẹ tờ giấy xuống dưới đất gạt tàn và cùng Huỳnh trang trọng nhìn ngọn lửa thành than, cuộn lại và sau cùng chỉ còn là mảnh than mỏng dính. Những chữ khắc trong phong bì tiếp tục đi vào cõi hoá thiêu, long trọng lắm. Suốt trong thời gian hóa thiêu, hai chúng tôi cũng không ai nói nửa tiếng.

Có lẽ tôi là người đầu tiên trong lịch sử cần đã xử này được đối chiếu lệnh tăm nã mình, phiếu lý lịch của mình. Y nghĩ sẽ làm cho tôi có cảm giác tôi nợ ta lớn hơn. Đúng, tôi là người đầu tiên. Và tôi sẽ còn là người đầu tiên trong nhiều việc nữa...

oOo

Văn phòng Luật sư Huỳnh ở gần nơi án, toà án ở gần Tỵ Cảnh Sát. Chỉ cách một dẫy phố ngắn, tôi và Huỳnh sánh vai nhau đi tiền dẫu phố ngắn ấy.

Đây là lần đầu tiên tôi nhìn thấy sự có Cô Sang làm việc, đây cũng là lần đầu tiên trong đời tôi vào một cơ quan cảnh sát mà không bị cùng tay. Cơ quan này khá lớn, gồm nhiều dãy nhà có lầu, có vẻ đông đảo, xe cộ nhiều, nhân viên ra vào tấp nập. Một nửa là nhân viên bận thường phục, nửa là nhân viên bận sắc phục. Đa số những người thường phục đều mặc áo sơ mi bỏ ngoài quần đệ che khẩu súng đeo ở mang sườn. Với những người này, khẩu súng nằm lượng trung cho giá trị con người của họ.

(CÒN NỮA)

Nhà tiểu thuyết phóng tác
Hoàng Hải Thủy ☐ Số 105

kiện mới, hành động bao giờ tốt như ngày xưa là không thể được. Là vấn mặt ngày lập tức. Nhưng không có lệnh tăm nã nào, nhất là không có tờ phiếu lý lịch này, nhưng anh Cớm ở đó không thể làm gì được tôi hết. Sau khi làm mất những tờ giấy này, Sang Đặc không sao có thể tạo ra được những tờ khác để thay vào đó. Tôi bắt ít nhất tôi còn ba bộ phiếu lý lịch như thế này lưu trữ ở ba cơ sở trong thủ đô Saigon nhưng sẽ không bao giờ có ai mốc ra những phiếu ấy nếu tôi không phạm một trong tội và bị bắt, bị lấy dấu tay. Và chuyện tôi bị bắt lại nhất định sẽ không bao giờ xảy ra. Tôi không có tội bị bắt nữa. Bị bắt lại, thà chết còn hơn.

Và có ngày, sẽ có một ngày, tìm tôi tìm lại, nung nấu, trí óc tôi mình mãn tưởng tôi phơi phới hay lên : sẽ có một ngày ngày ấy sẽ có thể đến đặt sớm tôi sẽ trở thành một nhân vật có đủ sức để thủ tiêu tất cả những bằ phiếu lý lịch này đó bất cứ chúng được tàng trữ ở đâu

Huỳnh Thầy Kiện với tay sang chiếc bàn con bên cạnh, lấy cái địa gạt tàn thuốc là lớn như cái thau rửa mặt của trẻ con, từ thuở cha sinh mẹ đẻ con giờ tôi mới nhìn thấy cái địa gạt tàn thuốc là vì đại đến thế, địa bằng phá lệ như

tiểu thuyết phóng tác
Hoàng Hải Thủy ☐ Số 105

tôi đơn ca

Tự truyện Số 30
Túy Hồng

Giáo sư Tôn Thất Hanh cười :

— Thưa chị, chúng tôi có ra 1 tờ báo mời chị viết ở mục «vàng hệ!

Tôi luống cuống run rẩy như cái nhà tôi đang ở hiên thành cái nhà của giáo sư Tôn Thất Hanh rồi :

— Thưa thầy, con sợ lắm!

Trong bụng tôi đang nổi 1 con cười (chưa nói đã cười), chưa đã đã chạy là người có duyên). Tôi có thể là giáo viên, học trò của giáo sư Tôn thất Hanh chứ không thể là học trò trực tiếp được vì thầy Hanh dạy khoa học mà mình thì thì mấy năm một cái chứng chỉ văn khoa không đậu! Mình không đáng đầu học trò ông mà ông thưa mình , thưa chị ..: Ai không cười.!

Giáo sư Cao huy Thuần nói :

— Chúng tôi ra 1 tờ tuần báo , mời chị cho mỗi tuần 1 truyện ngắn.

Tôi ngẩn mặt :

— Thưa anh! tờ báo tên chi ? Sở đi tôi gọi giáo sư Cao huy Thuần là anh vì con Kiều Mỹ Hạu là thằng Thuần !

Giáo sư Tôn thất Hanh tiếp :

— Mục đích chúng tôi ra tờ báo là để nói chính trị chung cho người miệng thôi chứ không có gì cả !

Anh Cao huy Thuần vui vẻ :

— Tờ báo lấy tên là «Lập trường»...

Giáo sư Tôn thất Hanh nối lời :

— Tờ báo nghèo lắm ! không có vốn liếng chi cả... chúng tôi đang đi kêu gọi những người hùn vốn đây Chúng 100 người hùn vốn ...

Tôi ú ớ :

— Một trăm người hùn vốn ?

— Một trăm người hùn vốn , mỗi người đóng 1 cổ phần là 1000 đồng bạc...

— Mỗi cổ phần 1000 đồng bạc?

Giáo sư Tôn thất Hanh nói đều đều :

— Mỗi người cũng có thể đóng hai ba hoặc năm cổ phần . Lời ăn lỗ chịu, ban đầu vốn ít bao ra ít sau này có lời, sẽ bảo ít tăng lên . Biết đâu với 5 phần 1000 bạc, ai nãy cũng giàu to...

(CÒN NỮA)

PHÂN HAI
CHƯƠNG HAI

Lập tức Huế cho ra đời tờ báo «Lập Trường». Một tuần báo có đáng dấp như tờ Ngày Nay và Phong Hóa của Tự lực văn đoàn xa xưa do đa số giáo sư đại học Huế chủ trương dưới quyền cố vấn danh dự của Linh Mục viện trưởng Cao văn Luận. Sau cha Luận là giáo sư Tôn thất Hanh, giáo sư Lê Tuyên, giáo sư Cao Huy Thuần, bác sỹ Lê Khắc Quyến vv... Tâm phần mười giáo sư đại học Huế đứng tên của trường và cộng tác cho tờ báo với 1 Túy Hồng giáo sư trung học bét bét của trường Hàm Nghi.

Tôi xin kể vài chi tiết về tờ «Lập trường».

Sáng thứ năm sau 2 giờ dạy học tôi vào văn phòng lãnh lương thì gặp Kiều My.

Kiều My nói:

— Chiều ni anh Hanh với thầng Thuần lại nhà chị mời chị viết bào đó (Kiều My luôn luôn gọi giáo sư Cao Huy Thuần là thằng Thuần!)

Buổi chiều, tôi mặc sẵn áo dài đen ngồi đợi hai người. Người phụ nữ Huế thường mặc áo dài đen để tiếp khách buổi ban đầu chứ không phải chống em vừa chết đâu !

PHÂN ƯU

Được tin :

Cụ TRẦN TÍN

Thân phụ Đ/úy TRẦN KHÁNH Quận Trưởng kiêm Chi Khu Trưởng Khiêm Đức, mãn phần ngày 6-4-73 tại Nha Trang, hưởng thọ 76 tuổi.

Toàn thể Quân, Cán, Chính thuộc Quận và Chi Khu Khiêm Đức thành kính chia buồn cùng Đại úy Quận Trưởng và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Quân, Cán, Chính các cấp thuộc Quận và Chi Khu Khiêm Đức (Quảng Đức)

PHÂN ƯU

Chúng tôi vô cùng xúc động khi hay tin :

Cụ TRẦN TÍN

Thân sinh của Đại úy TRẦN KHÁNH Quận Trưởng kiêm Chi Khu Trưởng Khiêm Đức vừa mãn phần ngày 6-4-73 tại Nha Trang

Thành thật phân ưu cùng Đại úy và tang quyến, cầu chúc hương hồn Cụ sớm siêu thoát.

Tr/Tá CAO KHÁNH SANG
CHT/CSQG/Quảng Đức
Th/Tá PHẠM CỪ
CHP/CSQG/Quảng Đức
Đại úy NGUYỄN VĂN DIỆP
CHT/CSQG/Khiêm Đức
Một số SQ-HSQ-CSV

Phân ưu

Vô cùng thương tiếc khi hay tin :

NHẠC MẪU

của Đại úy NGUYỄN ĐÌNH HUẾ từ trần ngày 6-4-73 tại Phước Tuy.

Thành thật chia buồn cùng Đại úy và tang quyến. Cầu chúc hương hồn cụ sớm về nước Chúa.

Toàn thể nhân viên BTT và BVT Quân/CK Đất Đỏ Phước Tuy

Phân Ưu

Được tin :

THÂN MẪU

của bạn CAO VĂN SỚT. Đã thất lộc tại tư thất (Chợ Gạo Định Tường) ngày 9-4-73.

Thành kính phân ưu cùng Sớt, gia quyến và cầu chúc hương hồn Cụ sớm về nơi tiên cảnh.

Toàn thể SQ-HSQ và BS thuộc B4/TRD52/BB

Phân ưu

Được tin :

NHẠC MẪU

Đ/U NGUYỄN ĐÌNH HUẾ vừa thất lộc ngày ngày 6-4-73 tại Phước Tuy.

Thành thật chia buồn cùng Đ/U và tang quyến. Cầu chúc hương hồn cụ sớm về nước Chúa.

Đ/U THANH, HÙNG THIỆP
TR/U HÙNG
T/S LÊ HIỆP BCH/CTPT

Phân ưu

Được tin tiếp :

Ô. NGUYỄN HỮU XỨ

Thân phụ bạn NGUYỄN HỮU NAM vừa thất lộc tại Biên Hòa. Chúng tôi thành thật chia buồn cùng bạn và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Đại úy Trưởng Đoàn
cùng toàn thể SQ-HSQ-BS
Đoàn Yểm Trợ Hành Quân Phú Cát
(Qui Nhơn)

phân ưu

Được tin tiếp

Cụ Bà PHẠM THỊ CAO

nhũ danh VŨ THỊ UYÊN

Thân mẫu ông PHẠM THỪ ĐIỀN Chánh sự vụ sở Hành Chánh nhân viên Tổng Cục Tiếp Tế vừa thất lộc ngày 5-4-73, tại Saigon. Hưởng thọ 86 tuổi.

Thành thật chia buồn cùng ông Phạm Thừ Điền và gia quyến cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Nhà đại diện Tổng Cục Tiếp Tế Quân Khu 1

Cảm tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ

— Quý Hòa thượng, Thượng tọa, Đại Đức, Chư Tăng Đalat Huế
— Khuôn hội Bổ Đề Chi Giáo Hội Phật Dương
— Các Phân Bộ Tiểu Thương
— Cơ quan, Đoàn thể, Quân đội các cấp thuộc Tiểu Khu Dalat, Tuyên Đức.
— Thân hằng quyến thuộc xa gần. Đã phân ưu và đưa linh cữu của con chúng tôi đến nơi an nghỉ cuối cùng là :

ĐẶNG VĂN DŨNG

HƯỞNG DƯƠNG 27 TUỔI

thuộc Tiểu Đoàn 51 Liên đoàn 6 Biệt Động Quân từ trận tại Bồng Sơn ngày 01-4-1973 và an táng tại Dalat ngày 07-4-1973.

Trong lúc tang gia bối rối xin điều chi sơ sót, kính xin quý liệt vị niệm tình thứ lỗi.

Đặng kính cảm tạ
ĐẶNG LÝ ngụ tại Saigon

Phân ưu

Được tin :

Cụ PHAN ĐÌNH ĐỐI

Nhạc phụ của Thiếu Tá NGUYỄN VĂN LIÊM TBT/TB660 KTTT/DĐ từ trần tại Saigon

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và kính chúc hương hồn cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Trung Tá Liên Đoàn Trưởng LĐ66KTTTDĐ
Thiếu Tá Liên Đoàn Phó
Đại úy Đại Đội Trưởng ĐĐ2 Thiết Trì cùng toàn thể SQ-HSQ-BS.

phân ưu

Được tin

THÂN MẪU

của Trung úy HOÀNG XUÂN LỘC Đại Đội Trưởng Đại Đội 6, TB2/8 vừa từ trần tại Qui Nhơn.

Thành kính phân ưu cùng Trung úy và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm được siêu thoát.

Đại úy PHÙNG VĂN THAO
Tiểu Đoàn Trưởng Tiểu Đoàn 2/8
cùng toàn thể SQ-HSQ-BS

Phân ưu

Được tin :

Đại Tá HUỲNH CÔNG THÀNH

cựu Tỉnh/Tiểu Khu Trưởng Bình Tuy vừa từ bệnh tại Tổng Y Viện Cộng Hòa ngày 24-3-73.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc anh hồn Cố Đại Tá sớm siêu thoát.

Đại úy MAI HỮU SÁCH
Liên Đội Trưởng
SQ-HSQ-BS LĐ3/64ĐP

Phân ưu

Vô cùng thương tiếc :

Cố Đại Tá ĐOÀN CƯ

Đệ Tam Đẳng Bảo Quốc Huân Chương kèm Anh Dũng Bội Tinh với Ngành Dương Liễu

TRUNG ĐOÀN TRƯỞNG TRUNG ĐOÀN 32 BB

Đã anh dũng hy sinh vì Tổ Quốc ngày 5-4-73 tại Chương Thiện.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến. Cầu nguyện linh hồn Cố Đại Tá sớm về nước Chúa.

Trung Tá NGUYỄN THẾ THANH
Thiết Đoàn Trưởng Thiết Đoàn 9 Kỵ Binh
cùng toàn thể SQ-HSQ-BS

Phân Ưu

Vô cùng đau đớn được tin :

Trung Tá ĐOÀN CƯ

TRUNG ĐOÀN TRƯỞNG TRUNG ĐOÀN 32 BB

đã hy sinh vì tổ quốc tại Kiến Hưng (Chương Thiện) ngày 5-4-73, là bào huynh của Trung úy Đoàn Quỳnh, SQ Trợ Y TĐ 210 Pháo Binh.

Toàn thể SQ, HSQ và BS thuộc Tiểu Đoàn 210 PB thành kính chia buồn cùng Trung úy và tang quyến. Kính cầu chúc Anh linh Trung Tá sớm được về nước Chúa.

SQ, HSQ BS TĐ 210 PB

Phân ưu

Được tin buồn :

— Cố Trung tá SƠN NGỌC QUANG
Tiểu khu Phó Tiểu Khu An Giang

— Cố Thiếu tá NGUYỄN VĂN TY
Tiểu đoàn trưởng TB/439/ĐP và các quân nhân tùy tùng đã tử nạn phi cơ ngày 31-3-73 tại Hồng Đức (An Giang)

Toàn thể SQ, HSQ, BS Tiểu đoàn 437/ĐP xin chia buồn cùng tang quyến và cầu nguyện linh hồn người đã khuất sớm được siêu thoát.

TM.SQ, HSQ, BS Tiểu đoàn 437/ĐP
Đại úy MAI KIM HON
Trung úy TRẦN MINH KIÊN Trung úy TRẦN XUÂN KHIÊN

Phân ưu

Vô cùng thương tiếc :

— Cố Thiếu tá HUỲNH CÔNG HUYỆN
Tiểu đoàn trưởng Tiểu đoàn 437/ĐP

— Cố Thiếu tá HỒ VĂN NHIỀU
Tiểu đoàn Phó Tiểu đoàn 437/ĐP

Đã vĩnh viễn ra đi trong một tai nạn phi cơ ngày 31-3-73 tại Hồng Đức (An Giang)

Toàn thể SQ, HSQ, BS Tiểu đoàn 437/ĐP xin chia buồn cùng tang quyến và nguyện cầu hương hồn anh Bảy, anh Nhiều sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Đại úy Trần Thanh Hiệp, Đại úy Võ minh Ngọc, Đại úy Dương v Nghệ, Đại úy Mai Kim Hon, Trung úy Tr.M Kiên, Trung úy Tr.X.Khiên

Phân ưu

Vô cùng thương xót :

Cố Th/tá LÊ HIẾU ĐẠO

TIỂU ĐOÀN TRƯỞNG TIỂU ĐOÀN 403/ĐP

đã hy sinh vì Tổ Quốc ngày 4-4-73 tại chiến trường Cai Lậy (Định Tường).

Thành kính chia buồn cùng gia đình Cố Thiếu Tá.

Thiếu Tá Tiểu Đoàn Trưởng
SQ-HSQ-BS
Tiểu Đoàn 43 Biệt Động Quân

Phân Ưu

Vô cùng thương tiếc :

Cố Trung úy NGUYỄN HUỲNH LONG
Cố chiến hữu HỒ CHÂU THANH
Cố chiến hữu NGUYỄN VĂN BA

đã anh dũng hy sinh tại chiến trường Sầm Giang Định Tường ngày 4.4.73.

Thành kính chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc anh hồn người quá cố sớm được siêu thoát.

Thiếu Tá NGUYỄN VĂN BỒNG
Tiểu Đoàn Trưởng Tiểu Đoàn 4/410/ĐP
cùng đơn vị SQ-HSQ-BS

Tiếp theo 1 trang 1

về việc leo thang chiến tranh ở Kampuchea với các lời tuyên bố của bộ trưởng quốc phòng Richardson.

Khi hỏi, phái đoàn VNCH đã cố sức thuyết phục phe MTGP chấp nhận một nghị trình mà qua 5 phiên họp trước, phe bên kia chưa chịu đề cập tới trong thực tế. Phái đoàn VNCH đưa ra một giải pháp dung hòa thỏa mãn các yêu sách của phe bên kia ; đó là một nghị trình gồm hai khoản chính, mỗi khoản chính chia ra hai khoản phụ.

Khoản (1)(chính) : tôi ý tuyên cử với 2 khoản phụ (A) cơ chế để quyết bầu ra, (B) điều kiện cần thiết để có bầu cử thành thực và ngay thẳng. Bầu đã mà các quyền tự do dân chủ và giải quyết các vấn đề lực lượng võ trang Việt Nam ở miền Nam VN.

Khoản (2) (chính) : Hội đồng hòa giải và hòa hợp quốc gia với 2 khoản phụ :

(A) Vấn đề tổ chức và điều hành
(B) Thành phần của hội đồng này.

Như vậy là trong điều khoản 1 có ngay khoản bảo đảm quyền tự do dân chủ.

TÒA SOẠN ĐỤC BỎ

Sau khi VNCH đề nghị như trên N.Văn Hiếu trưởng đoàn MTGP đã chống chế bằng cái gì về một nghị trình mà mọi người mong đợi nó sớm được thảo hình.

Hai bên trước khi chia tay đã đồng ý là sẽ gặp lại nhau thứ tư 18-4 tới cùng tại giờ và địa điểm cũ.

Mặt khác sau khi có tin là Pháp sẽ mở bang giao bình thường với VNCH ở cấp hợp đại sứ, nay tin chính thức ở Bألê cho biết là Pháp cũng lập bang giao với Hà nội ở cấp bực đại sứ các giới ở Saigon ghi nhận là Pháp không có đã động gì tới cái gọi là chính phủ của MTGP.

Theo UPI hôm thứ năm TT Nixon đã triệu tập các nhà ngoại giao cao cấp và các chiến lược gia quân sự dự phiên họp Hội Đồng An Ninh Quốc Gia để thảo luận về vai trò của LHK ở ĐNÁ sau chiến tranh VN, và thảm định tình hình ở Đông Dương.

Thêm nữa một nhận xét có tính cách phòng đoán của phái viên tờ Daily Telegraph tại HTD nói là TT Nixon giao cho ông Kissinger một nhiệm vụ mới đến Hanoi để nhận mạnh với các nhà lãnh đạoBV về tình hình nghiêm trọng mà ông Nixon cảm thấy, đó là tình hình KPC càng ngày càng tồi tệ. Phái viên cho biết là giới chức tại Hoa thịnh đốn tin là Hanoi đã tới đực đồng minh của họ là Khmer đã trì hoãn cuộc ngừng bắn để cho quân lực BV có thể chuyển đã tiếp tục qua đường mòn HCM vào soạn một cuộc tổng tấn công mới tại Nam VN.

Tiếp theo 6 trang 1

ít ở lắm cho Hoa kỳ liên hệ vào một bài lấy khác ở Đông Dương.

Tham vấn báo chí tòa Bạch Cung, ông Ziegler khẳng định rằng Hoa kỳ hiện đang triệt để tuân theo các điều khoản của cuộc ngưng bắn tại VN và sự giải đó hiện nay đành cho các lực lượng của TT Lon Nol là thể theo lời yêu cầu của chính phủ Kampuchea. Ông Ziegler đã trực tiếp tố cáo Bắc Việt là vi phạm hiệp định Ba Lê bằng cách tiến hành những cuộc hành quân tấn công tại Kampuchea. Ông không đề cập tới nguồn tin là VNCH đang chuẩn bị gửi lực lượng bộ binh vào Kampuchea mà chỉ tuyên bố rằng nếu cuộc hành quân như vậy không phải là mật độ tái được thảo luận khi TT Nixon gặp gỡ TT Nguyễn Văn Thiệu tại California mới đây.

Tiếp theo 3 trang 1

chuyện ấy được kể cách nay không 1 tháng, lúc phái đoàn BV chưa ngừng về nước.

Trung Tá Lân cho biết, trong trại Davis cũng chia nhiều khu vực cư trú khác nhau, tùy theo cấp bậc.

Trường trưởng phải đoàn thể mỗi phòng ngủ, phòng làm việc riêng. Các sĩ quan, cũng tùy theo cấp bậc và chức vụ, cư ngụ chung từ 2 đến

Tiếp theo 2 trang 1

khác của HDQ đến tiếp tại phi trường.

Theo chương trình, tối hôm thứ năm LT Thiệu đã đồng ý cùng tối với tổng thống Tường gặp Thạch phía nhìn. Vào sáng hôm thứ sáu, TT sẽ bội kiến với phó tổng thống Yem và thủ tướng Tường Linh Quốc.

Một viên chức VNCH cho biết rằng TT Thiệu cũng sẽ bội đàm với tổng thống Tường Giới Thạch vào sáng hôm thứ sáu nhưng hiện các viên chức THDQ không thể xác nhận nguồn tin này.

T.T. Tưởng Giới Thạch năm nay 85 tuổi và người ta tin rằng ông hiện không được khỏe lắm.

TT Thiệu sẽ rời Đài Bắc vào ngày thứ bảy 14/4 và về tới Sg khoảng 17 giờ cùng ngày.

Trước đó tại Đại Hàn và trong phiên họp thượng đỉnh kéo dài 1 ngày với TT Phác Chánh Hy TT Thiệu đã cam ơn TT Phác về việc Đại Hàn đã giúp đỡ VNCH trong cuộc chiến vừa qua. Hai vị lãnh tụ còn thảo luận về các vấn đề hậu chiến của VNCH, sự hợp tác kinh tế giữa 2 quốc gia, vấn đề an ninh và hòa bình ở Á châu và các trường quan lợi hỗ chung 2 nước.

Tiếp theo 4 trang 1

đầu không kém. Tuy vậy, lúc đầu anh em cũng cố mở lâm nhưng ít lâu sau thấy cái lợi quá nhỏ nhoi so với sức lao động bỏ tuôn đổ ra quá nhiều, không ai mê kẹp, mê thuốc là nữa.

«Ngoài chuyện phải làm 8g bắt buộc mỗi ngày, chúng khuyến khích chúng tôi nhưng rau để dự rau ăn với nhau. Việc trồng rau không được tính vào số 8 giờ lao động chúng bắt làm. Chúng tôi trồng rau vào những giờ ngoài các giờ đó. Chúng tôi cố gắng canh tác và tới khi thu hoạch, chúng bắt đem bỏ vào kho của hàng, chỉ chia cho chúng tôi 1 phần nhỏ. Với phần rau chúng chụp phép chúng tôi lấy, chúng tôi phải chia đồng đều cho tất cả các bạn tù cùng ăn chứ không phải chỉ những người có công canh tác là được hưởng riêng.

«Bữa ăn trong những ngày cỗ thêm mấy rau luộc 1 bữa của chúng tôi thấy thấm quá, ít quá nên phải chia từng miếng cơm chấy đen. Người nào bị chia ít hơn người khác một chút xíu là hờn ngượt, bỉ tị. Anh em gặp 1 gặp rau quá nhiều là bị người khác lấy đũa chặn ngay lại, rồi như một thứ hành động kẻ xa không thể ăn thứ được, Chuyện về sau, cơm rau ai cũng phải chia phần hết. Có thể nói chúng tôi đã phải chia phần từng hột cơm và từng ngọn rau. Thật là thảm hại

Còn nữa

4 người một nhóm. Chả ngồi chơi là nơi làm việc.

— Lần thăm phòng, «đang là phó cho chúng tôi có chỗ đặt văn phòng làm việc riêng, có phòng khách riêng, thứ tiếp khách ngay chỗ ngủ của mình thì bất tiện quá». Khách đây là những thành viên Ủy Ban Quốc Tế hoặc các thành viên BV và MTGP qua lại thăm viếng nhau.

— Lần kêu ca «phòng có gắn máy lạnh ngợp quá, chịu không nổi».

Riêng thành phần binh sĩ cư ngụ chung trong những phòng giống như trong cả quân trường. Mỗi người một giường và một tủ, vậy thành từng hàng song song.

Hệ thống đèn, quạt trong phòng theo lời Trung Tá Lân, xử dụng chung chạ rất tiện. Một người muốn thức khuya đọc sách cũng không được, vì đèn sáng làm phiền người khác. Không có tiếng oán cá nhân.

Đại khái những lời kêu ca của phái đoàn BV và MTGP, từ lâu nay vẫn chỉ quanh quẩn những vấn đề ăật vật như vậy.

Tòa soạn

đục bỏ

CÒN TIẾP

Tiếp theo 5 trang 1

II. Nguyên nhân của cuộc tranh chấp

Theo tinh thần bông cáo số 281/CC/KTh ngày 28-2-1973, Tòa Đô Chánh yêu cầu giới chủ xe chạy lộ trình các tỉnh Miền Tây đậu tại bến xe Pétrus-Ký.

Ngày khai sinh thành Xa Cảng điều tiết tối đẹp dưới quyền chủ tọa của ông T. Trưởng Giao Thông và Bưu Điện, Xa Cảng đã thực sự hoạt động kể từ ngày 6-3-1973, và xe đã đã bắt đầu xử dụng Xa Cảng.

Cuộc điều tưởng êm đẹp, nhưng vào giờ chót được tin Đoàn xe đò, xe tô lộ trình Saigon-Mỹ Tho, Saigon -Kiến Hòa quyết định đậu lại bến xe Pétrus-ký không chịu ra Xa Cảng Miền Tây.

Hai đoàn xe này viện dẫn 3 lý do sau đây :

— Không đường thăm khảo ý kiến về việc sắp xếp tại xa cảng Miền Tây.

— Đoàn xe chạy lộ trình Saigon Long An còn để lại bến xe Tương tân Bưu Chợ Lớn.

— Việc sắp xếp bến tại xa cảng đã cho các xe Cường gần ở cuối xa cảng, xe đường xa gần cũng xa rồi, xe đường xa sẽ cướp hết khách của xe đường gần, v. xa cảng không đủ chỗ cho xe đậu.

(CÒN NỮA)

Nhắn tin khẩn

Anh CHÚ (Cam Ranh). Tuần này chưa ra được, sẽ gặp anh tuần thứ ba 17.4.73 tại Cam Ranh.

NG. VĂN TRUNG

Xin chuộc : GA 6890

LIÊN LẠC : Đ.T 25.644 - 98.810

GIỜ LÀM VIỆC

Tuyển dụng nhân viên

Trung Việt Ngân hàng

TRỤ SỞ TRUNG ƯƠNG : 20-24 Thành Thái Đà Nẵng

CẦN TUYỂN DỤNG MỘT SỐ CÁC ỨNG VIÊN SAU ĐÂY :

1) Kế toán trưởng
2) Kế toán viên
3) Nam ứng viên hợp lệ tình trạng quân dịch, có văn bằng Đại Học :

Để làm việc tại ĐÀ NẴNG và các Tỉnh trên toàn quốc

ĐƠN GỞI VỀ ĐỊA CHỈ SAU ĐÂY :

Tại ĐÀ NẴNG : 20-24 đường Thành Thái Hộp thư 373 Đà Nẵng

Tại SAIGON : Văn phòng liên lạc TRUNG VIỆT NGÂN HÀNG 35-37 Bến Chương Dương.

NGÀY THI : Sẽ báo bằng thư riêng.

ĐỊA ĐIỂM THI :

— ĐÀ - NẴNG : 20-24 Thành Thái.
— SAIGON : 35-37 Bến Chương Dương

TRUNG - VIỆT NGÂN-HÀNG

LABORATOIRE

PHARMACEUTIQUE EUROPEEN

de Renommée internationale cherche un

SUPERVISEUR COMMERCIAL MÉDICAL

pour Bureau et Visites, et un

PROSPECTEUR VENDEUR MEDICAL

pour Saigon et Provinces

EXIGENCES

Homme, 25 à 35 ans
Libre de Service Militaire
Parlant Français et Anglais
Vendeur dynamique et ambitieux
Contactman de Niveau
Formation ou Expériences scientifiques, médicales ou techniques sont avantageuses
Expérience Commerciale et Administrative
Propre moyen de Transport est un avantage mais pas décisif

RÉMUNÉRATION

Salaire intéressant
Bonnes perspectives
Position stable
Formation spéciale sera accordée
Adressez votre demande détaillée avec Curriculum Vitae Photo récente et Références à

BOITE POSTALE 418 SAIGON

Discrétion garantie

Chú ý !

— Mùa hè v. mùa bãi trường của các con em đã tới.
— Quý vị không thể không cần đến một nơi nghỉ ngơi cuối tuần : thoải mái, sạch sẽ và đầy đủ tiện nghi.

XIN MỜI TỚI :

HỒ TẮM PHÚ LÂM

— 685 đường Lực Tỉnh Quận 6 Saigon (ngang đài Radar)
— Khai trương ngày 15-04-1973
— Mỗi tuần thay nước 2 lần
— Có quán giải khát và điểm tâm giá bình dân.

MEO NẤM RƠM 100 I.

Do Kỹ Sư HOÀN và kỹ giả Lão Tôn thực hiện. Hướng dẫn cách trồng nấm miễn phí cho QUÂN CÔNG

? 149 Nguyễn Duy Dương
81 Tô Hiến Th nh
115 Đề Nam Cầu Chữ Y

CẦN THUÊ

hoặc mua tại trung tâm thành phố Saigon cơ sở ước độ 500 hay 1.000 thước vuông, hoặc đất trống có thể xây cất được.

Xin liên lạc với số Tân Tạo Công ty Hàng Không Việt Nam tại 27B Phan Đình Phùng Saigon, Đ.T. 99.910, 99.911, 99.912.

HÀNG KHÔNG VIỆT NAM

Xi bóng

Đồ xe gắn máy cấp kỳ

ĐẠI VIỆT. 8 Thoại Ngọc Hầu, Gia Định.

Không đâu bằng

216đ00 1 bao 500 tờ 0m,21 x 0m,33

Trắng như giấy tập học sinh.

Hỏi 190 Võ Tánh hay 103 Võ Tánh Saigon 2.

Cần tiền dám mất bán lộ. Rẻ hơn báo.

VIỆT-NAM THƯƠNG-TÍN

NGÂN-HÀNG ĐƯỢC TRANG BỊ MÁY TÍNH ĐIỆN TỬ IBM

TÍNH TIỀN LỜI TRƯỞNG-MỤC TIẾT-KIỆM

TRÊN KẾT SỐ HÀNG NGÀY.

TRƯỞNG-MỤC TIẾT-KIỆM

CON GÀ ẤP TRỨNG VÀNG